

# SKINERA™

Beautify your world

## IPL Μόνιμη συσκευή αποτρίχωσης Device 100k

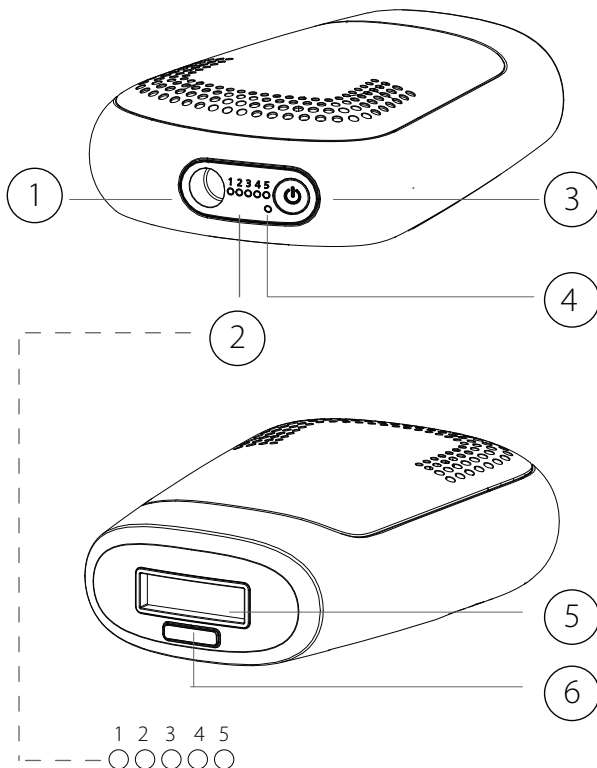
H3230

*με δυνατή τεχνολογία  
παλμικού φωτός*



- (EN) Instructions for use
- (DE) Bedienungsanleitung
- (FR) Instructions d'utilisation
- (NL) Gebruiksaanwijzing
- (ES) Instrucciones de uso
- (IT) Manuale operativo
- ΕΛ Οδηγίες Χρήσης

# IPL Συσκευή Μόνιμης Αποτρίχωσης 100k



HAIR	SKIN						
	Energy 1-5	Energy 1-5	Energy 1-4	×	×	×	×
HAIR	Energy 1-5	Energy 1-5	Energy 1-4	Energy 1-3	Energy 1-2	×	×

## Νομική ειδοποίηση

Η Home Skinovations Ltd. διατηρεί το δικαίωμα να προβεί σε αλλαγές στα προϊόντα ή τις προδιαγραφές της για να βελτιώσει την απόδοση, την αξιοπιστία ή την κατασκευή τους. Οι πληροφορίες που παρέχονται από την Home Skinovations Ltd πιστεύεται ότι είναι ακριβείς και αξιόπιστες κατά τη στιγμή της δημοσίευσης. Ωστόσο, η Home Skinovations Ltd δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τη χρήση της συσκευής. Καμία άδεια δεν χορηγείται από την επίδρασή της ή άλλως από οποιοδήποτε δίπλωμα ευρεσιτεχνίας ή δικαιώματα ευρεσιτεχνίας της Home Skinovations Ltd.

Κανένα μέρος αυτού του εγγράφου δεν μπορεί να αναπαραχθεί ή να μεταδοθεί σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιονδήποτε τρόπο, ηλεκτρονικό ή μηχανικό, για οποιονδήποτε σκοπό, χωρίς τη ρητή γραπτή άδεια της Home Skinovations Ltd. Τα δεδομένα υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς ειδοποίηση.

Η Home Skinovations Ltd διαθέτει διπλώματα ευρεσιτεχνίας και εκκρεμείς αιτήσεις για διπλώματα ευρεσιτεχνίας, εμπορικά σήματα, δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας ή άλλα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας που καλύπτουν το αντικείμενο αυτού του εγγράφου. Η παροχή αυτού του εγγράφου δεν σας παρέχει καμία άδεια για αυτά τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, εμπορικά σήματα, δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας ή άλλα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται ρητά σε οποιαδήποτε γραπτή συμφωνία της Home Skinovations Ltd. Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Invention Works B.V., Donk 1B, 2991 LE Barendrecht, The Netherlands, [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu), [info@skinera.eu](mailto:info@skinera.eu).

# Πίνακας περιεχομένων

1. Γνωρίστε το Skinera™ IPL 100k .....	3
2. Οδηγίες Ασφαλείας .....	4
3. Αντενδείξεις και προειδοποιήσεις .....	4
4. Μην χρησιμοποιείτε το Skinera™ IPL εάν.....	6
5. Συμβουλευτείτε το γιατρό σας εάν έχετε:.....	6
6. Συμβουλές ασφαλεία.....	7
7. Πιθανές παρενέργειες.....	8
8. Μακρόχρονη αφαίρεση τρίχας από το Skinera™ .....	9
9. Ξεκινώντας.....	12
10. Μετά τη θεραπεία .....	14
11. Συντήρηση.....	15
12. Επίλυση Προβλημάτων .....	15
13. Εξυπηρέτηση πελατών.....	16
14. Εγγύηση .....	16
15. Διάθεση .....	19
16. Προδιαγραφές.....	19
17. Σημάδια και σύμβολα.....	20

# 1. Γνωρίστε το Skinera™ IPL 100k

Η Skinera™ IPL Μόνιμη Αποτρίχωση 100k είναι μια συσκευή με βάση το φως για μόνιμη μείωση των τριχών σχεδιασμένη για οικιακή χρήση. Είναι μια ισχυρή ηλεκτρική συσκευή και πρέπει να χρησιμοποιείται με ιδιαίτερη προσοχή και ασφάλεια. Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει όλες τις προειδοποιήσεις, αντενδείξεις και προφυλάξεις ασφαλείας πριν τη χρήση και ακολουθήστε αυστηρά. Σας συνιστούμε να εξοικειωθείτε με τις οδηγίες πριν από κάθε θεραπεία. 1.1.

## Περιεχόμενα συσκευασίας

Το πακέτο συσκευής Skinera IPL περιλαμβάνει:

- Συσκευή αποτρίχωσης
- Εγχειρίδιο Οδηγιών
- Αντάπτορας

## 1.2 Περιγραφή Συσκευής

Ανατρέξτε στο διάγραμμα στο μπροστινό μέρος αυτού του εγχειριδίου για να δείτε τη θέση κάθε χαρακτηριστικού της συσκευής σας Skinera™ IPL.

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Υποδοχή προσαρμογέα                         | 4. Λυχνία Χρήσης                |
| 2. Ενδεικτικές λυχνίες στάθμης ενέργειας (1-5) | 5. Επιφάνεια Θεραπείας          |
| 3. Κουμπί ελέγχου                              | 6. Αισθητήρας χρώματος δέρματος |

## 1.3 Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή Skinera™ IPL προορίζεται για την αφαίρεση των ανεπιθύμητων τριχών και για τη μακροπρόθεσμη ή μόνιμη μείωση των τριχών. Μόνιμη μείωση των τριχών ορίζεται ως μια μακροπρόθεσμη σταθερή μείωση του αριθμού των τριχών που αναδύονται μετά από ένα καθεστώς θεραπείας. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή Skinera™ IPL για να αφαιρέσετε τις ανεπιθύμητες τρίχες σώματος. Ιδανικές περιοχές σώματος περιλαμβάνουν τις μασχάλες, τη γραμμική μπικνί, τα χέρια, τα πόδια, το πρόσωπο, την πλάτη, τους ώμους και το στήθος.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλους σκοπούς εκτός από αυτούς που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

## 2. Ασφαλή χρήση της συσκευής Skinera™ IPL

---

### Με το Skinera™ IPL η ασφάλεια σας έχει προτεραιότητα

Η τεχνολογία έντασης παλμικού φωτός (IPL) στη συσκευή IPL Skinera™ παρέχει ασφάλεια με χαμηλότερα επίπεδα ενέργειας. Το IPL επιτυγχάνει μακροχρόνια αποτελέσματα αποτρίχωσης. Η χαμηλή ενέργεια μειώνει τον κίνδυνο βλάβης ή επιπλοκών και συμβάλλει στη γενική σας ασφάλεια.

## 3. Αντενδείξεις και προειδοποιήσεις

---

Η συσκευή Skinera™ IPL δεν έχει σχεδιαστεί για όλους.

Η αποτρίχωση με λέιζερ ή έντονες πηγές παλμικού φωτός μπορεί να προκαλέσουν αυξημένη ανάπτυξη τριχών σε ορισμένα άτομα. Με βάση τα διαθέσιμα σημερινά δεδομένα, οι ομάδες υψηλού κινδύνου για αυτή την επίδραση είναι γυναίκες της Μεσογείου, της Μέσης Ανατολής και της Νότιας Ασίας και όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στο πρόσωπο και το λαιμό. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu).

❗ Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από τα παρακάτω άτομα: παιδιά, ενήλικες με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή ψυχολογικές ικανότητες ή εκείνοι που δεν έχουν εμπειρία ή γνώση σχετικά με τον τρόπο χρήσης της συσκευής. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

☀️ Μην χρησιμοποιείτε επίπεδα ενέργειας 2-5 σε μαυρισμένο δέρμα ή μετά από πρόσφατη έκθεση στον ήλιο (συμπεριλαμβανομένων τεχνητών μηχανημάτων μαυρίσματος) Ανατρέξτε στην ενότητα 6.1.

☀️ Μην εκθέτετε τις περιοχές που έχουν υποστεί θεραπεία στον ήλιο.

❗ Ποτέ μην το χρησιμοποιείτε γύρω ή κοντά στα μάτια. Η συσκευή εκπέμπει φως υπερύθρων (IR) και μπορεί να προκαλέσει βλάβη.

❗ Μην το χρησιμοποιείτε σε περιοχές που έχουν υποστεί χειρουργική επέμβαση.

❗ Μην κάνετε την θεραπεία πάνω σε τατουάζ ή μόνιμο μακιγιάζ, σκούρες καφέ ή μαύρες κηλίδες (όπως μεγάλες φακίδες, κρεατοελιές ή κονδυλώματα), θηλές, γεννητικά όργανα ή χείλη.

❗ Μην αντιμετωπίζετε το ενεργό έκζεμα, την ψωρίαση, τις αλλοιώσεις, τις ανοιχτές πληγές ή τις λοιμώξεις (κρύες πληγές), τις ανώμαλες παθήσεις του δέρματος που προκαλούνται από συστηματικές ή μεταβολικές ασθένειες (για παράδειγμα διαβήτη).

❗ Μην θεραπεύετε σε μια περιοχή που έχει ιστορικό εμφάνισης έρπητα.

❗ Μην το χρησιμοποιείτε εάν είστε έγκυος ή θηλάζετε.

❗ Μην αντιμετωπίζετε σε περιοχές όπου μπορεί να θέλετε να αναπτυχθούν τα μαλλιά. Τα αποτελέσματα είναι μόνιμα.

❗ Μην αντιμετωπίζετε την ίδια περιοχή του δέρματος περισσότερες από μία φορές ανά περίοδο αποτρίχωσης.

❗ Σταματήστε αμέσως την χρήση του, εάν δείτε το δέρμα σας πολύ κόκκινο, ή εάν το δέρμα σας φουσκάλες ή εγκαύματα.

❗ Χρησιμοποιήστε χαμηλότερο επίπεδο ενέργειας εάν αισθανθείτε οποιαδήποτε ενόχληση.

❗ Αφαιρέστε όλα τα κοσμήματα πριν από τη χρήση.

❗ Κρατήστε πάντα τον προσαρμογέα εναλλασσόμενου ρεύματος (AC / DC) προσβάσιμο ώστε να μπορεί εύκολα να αφαιρεθεί από την πρίζα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

⚡ Κρατήστε τη συσκευή μακριά από το νερό! Μην χρησιμοποιείτε κοντά σε μπανιέρες, ντους, λεκάνες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό. Μην τοποθετείτε ή αποθηκεύετε τη συσκευή όπου μπορεί να πέσει, να ωθηθεί ή να τοποθετηθεί οπουδήποτε κοντά στο νερό. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Αποσυνδέστε αμέσως.

❗ Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή αφύλακτη όταν συνδέεται σε μια πρίζα. Διατηρείτε πάντοτε προσβάσιμο το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος (AC / DC), έτσι ώστε να μπορεί εύκολα να αφαιρεθεί από την πρίζα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

❗ Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να επιδιορθώσετε τη συσκευή IPL Skinera™. Μπορεί να εκτεθείτε σε επικίνδυνα ηλεκτρικά εξαρτήματα ή παλμική φωτεινή ενέργεια. Μπορεί να προκαλέσετε σοβαρή βλάβη στον εαυτό σας και να ακυρώσετε την εγγύησή του προϊόντος σας.

#### 4. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας Skinera™ IPL εάν:

---

Το βύσμα, τα εξαρτήματα ή τα εξαρτήματα δεν συνιστώνται από το Invention Works B.V.

Η συσκευή έχει φθαρμένο καλώδιο ή βύσμα. Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.

Βλέπετε ή μυρίζετε καπνό όταν χρησιμοποιείται τη συσκευή. Η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά ή φαίνεται να έχει καταστραφεί. Ο αισθητήρας χρώματος του δέρματος είναι ραγισμένος ή σπασμένος. Το περίβλημα της συσκευής είναι ραγισμένο ή διαλύεται.

Σε τέτοιες περιπτώσεις, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών της Skinera™.

#### 5. Συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν τη χρήση εάν έχετε:

---

Ιστορικό σχηματισμού σηραγγώδους ουλής.

Επιληψία.

Μία ασθένεια που σχετίζεται με φωτοευαισθησία, όπως η πορφυρία, η πολυμορφική έκρηξη του φωτός, η ηλιακή κνίδωση, ο λύκος, κλπ.

Ιστορικό καρκίνου του δέρματος ή περιοχές πιθανών κακοηθειών του δέρματος.



Έχετε λάβει θεραπεία ακτινοβολίας ή θεραπείες χημειοθεραπείας τους τελευταίους 3 μήνες.

Λάβατε φαρμακευτική αγωγή που έχει συνταγογραφηθεί από το γιατρό σας για το δέρμα σας τους τελευταίους 6 μήνες.

Οποιοσδήποτε άλλες παθήσεις που, κατά την γνώμη του γιατρού σας, θα το καθιστούσαν ανασφαλές για σας.

## 6. Οδηγίες Ασφαλείας

---

Αυτή η ενότητα περιέχει πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας με ασφάλεια.

### 6.1 Έκθεση στον ήλιο

Το χαμηλότερο επίπεδο ενέργειας (1) είναι σχεδιασμένο για ασφαλή χρήση ακόμη και μετά την έκθεση στον ήλιο.

Εάν χρησιμοποιείτε επίπεδα ενέργειας 2-5, αποφύγετε την περαιτέρω έκθεση στον ήλιο για **4 εβδομάδες πριν** και **2 εβδομάδες μετά** τη θεραπεία σας. Αυτό συμβαίνει επειδή υψηλότερες ποσότητες μελανίνης εκθέτουν το δέρμα σε μεγαλύτερο κίνδυνο όταν χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε μέθοδο αποτρίχωσης με βάση το φως. Αυτό ισχύει για **όλους** τους τύπους δέρματος, ακόμη και για εκείνους που δεν φαίνεται να μαυρίζουν γρήγορα.

Για να προστατεύσετε το δέρμα που υπέστη θεραπεία αποτρίχωσης όταν εκτίθεται σε ηλιακό φως, φροντίστε να εφαρμόσετε προσεκτικά αντηλιακό SPF 30 ή μεγαλύτερο, για 2 εβδομάδες μετά από κάθε περίοδο αποτρίχωσης.

### 6.2 Έκθεση παλμικού φωτός στα μάτια

Παρόλο που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για τη θεραπεία των τριχών του προσώπου, προσέξτε ιδιαίτερα για να αποφύγετε την επαφή με τα μάτια.

❗ Ποτέ μην χρησιμοποιείτε την συσκευή γύρω ή κοντά στα μάτια. Η συσκευή εκπέμπει φως υπεριώθρων (IR) και μπορεί να προκαλέσει βλάβη.

### 6.3 Τραύματα ή λοιμώξεις

Περιμένετε να θεραπευτεί η πληγείσα περιοχή πριν από την περαιτέρω χρήση.

## 7. Πιθανές παρενέργειες

Εάν ακολουθήσετε πλήρως τις οδηγίες και δώσετε προσοχή σε όλες τις προειδοποιήσεις και αντενδείξεις, οι περιτλοκές και οι ανεπιθύμητες ενέργειες είναι ασυνήθιστες. Ωστόσο, κάθε αισθητική επέμβαση, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που έχουν σχεδιαστεί για οικιακή χρήση, συνεπάγεται κάποιο βαθμό κινδύνου. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να κατανοείτε και να αποδέχεστε τους κινδύνους και τις επιπλοκές που μπορεί να προκύψουν με συστήματα παλμικής αποτρίχωσης που έχουν σχεδιαστεί για οικιακή χρήση.

### **Μικρή δυσφορία του δέρματος**

Η αποτρίχωση IPL είναι γενικά καλά ανεκτή. Ωστόσο, ορισμένοι χρήστες αισθάνονται ήπια δυσφορία κατά τη χρήση. Αυτό περιγράφεται καλύτερα ως ένα ήπιο τσούξιμο στις περιοχές του δέρματος που έχουν υπέστη αποτρίχωση. Η αίσθηση τσιμπήματος μπορεί να διαρκέσει κατά τη διάρκεια ή μετά τη θεραπεία.

**Οτιδήποτε πέρα από αυτή τη μικρή δυσφορία είναι ασυνήθιστο. Αυτό σημαίνει ότι είτε θα πρέπει να σταματήσετε τη χρήση της συσκευής Skinera™ IPL επειδή δεν μπορείτε να ανεχτείτε την εφαρμογή αφαίρεσης τρίχας ή ότι η ρύθμιση της στάθμης ενέργειας είναι πολύ υψηλή.**

### **Ερυθρότητα του δέρματος**

Το δέρμα σας μπορεί να γίνει κόκκινο αμέσως μετά τη χρήση της συσκευής ή εντός 24 ωρών. Γενικά, η ερυθρότητα εξαφανίζεται μέσα σε 24 ώρες.

**Επισκεφθείτε το γιατρό σας εάν η ερυθρότητα δεν εξαφανιστεί εντός 2 έως 3 ημερών.** Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το επίπεδο ενέργειας που είναι άνετο για εσάς και κατάλληλο για το χρώμα του δέρματος σας.

### **Αυξημένη ευαισθησία του δέρματος**

Το δέρμα της περιοχής που έχει υποστεί αγωγή είναι πιο ευαίσθητο και ενεδέχεται να αντιμετωπίσετε ξηρότητα ή ξεφλούδισμα του δέρματος.

### Χρωστικές Αλλαγές

Η συσκευή Skinera™ IPL στοχεύει στον θύλακα της τρίχας, ιδιαίτερα τα χρωματισμένα κύτταρα στο θυλάκιο της τρίχας και το ίδιο το θυλάκιο της τρίχας. Παρ'όλα αυτά, υπάρχει κίνδυνος προσωρινής υπερχρωματοποίησης (αυξημένης χρωστικής ή καφετιού αποχρωματισμού) ή υπο-χρωματισμού (λευκανσης) στο τριγύρω δέρμα. Ο κίνδυνος αλλαγής της μελάγχρωσης του δέρματος είναι υψηλότερος για άτομα με πιο σκούρα δέρματα ή πολύ μαυρισμένα δέρματα. Συνήθως ο αποχρωματισμός ή οι αλλαγές στη χρωστική του δέρματος είναι προσωρινές και η μόνιμη υπερχρωματοποίηση ή υπο-χρωματισμός είναι σπάνιες.

### Υπερβολική ερυθρότητα και οίδημα

Σε σπάνιες περιπτώσεις, το επεξεργασμένο δέρμα μπορεί να γίνει πολύ κόκκινο και πρησμένο. Αυτό είναι συνήθεστερο στις ευαίσθητες περιοχές του σώματος. Η ερυθρότητα και το πρήξιμο πρέπει να υποχωρούν εντός 2 έως 7 ημερών και πρέπει να αντιμετωπίζονται με συχνές εφαρμογές πάγου. Ο ήπιος καθαρισμός είναι εντάξει, αλλά αποφύγετε την έκθεση στον ήλιο.

### Φουσκάλες ή εγκαύματα

Ψύξτε την πληγείσα περιοχή και εφαρμόστε κρέμα κατά της καύσης. Περιμένετε έως ότου η περιοχή θεραπευτεί εντελώς πριν από άλλη θεραπεία και χρησιμοποιήστε χαμηλότερο επίπεδο ενέργειας. **Εάν το δέρμα δεν επανέλθει στο φυσιολογικό εντός 3 ημερών, συμβουλευτείτε το γιατρό σας.**

## 8. Μακρόχρονη αφαίρεση τρίχας από το Skinera™

Η αποτελεσματικότητα της αποτρίχωσης ποικίλει από άτομο σε άτομο ανάλογα με την περιοχή του σώματος, το χρώμα των μαλλιών και πώς χρησιμοποιείται η συσκευή IPL Skinera™. Ένας τυπικός κύκλος πλήρους ανάπτυξης μαλλιών μπορεί να διαρκέσει 18-24 μήνες. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, απαιτούνται πολλαπλές συνεδρίες θεραπείας για να επιτευχθεί μόνιμη αποτρίχωση. Ένα τυπικό σχέδιο αφαίρεσης τρίχας Skinera™ IPL κατά τη διάρκεια ενός κύκλου πλήρους ανάπτυξης μαλλιών περιλαμβάνει:

Θεραπείες 1-4: Με διαφορά 2 εβδομάδων.

Θεραπείες 5-7: Με διαφορά 4 εβδομάδων.

Θεραπείες 8+: Κάντε την θεραπεία όσο χρειάζεται, έως ότου επιτευχθούν τα επιθυμητά αποτελέσματα.

## 8.1 Αναμενόμενα αποτελέσματα θεραπείας

Η ατομική ανταπόκριση εξαρτάται από τον τύπο των μαλλιών καθώς και από τους βιολογικούς παράγοντες που μπορεί να επηρεάσουν τα μοτίβα της ανάπτυξης των τριχών. Μερικοί χρήστες μπορεί να ανταποκριθούν πιο γρήγορα ή πιο αργά από τον μέσο αριθμό θεραπειών.

Τύπος δέρματος <sup>1</sup>	Τρίχα σώματος <sup>2</sup>	Φωτεινότητα [J / cm <sup>2</sup> ]	Μέρος του σώματος	Μέσος όρος θεραπειάς	Αποτελεσματικότητα Αποτρίχωσης
1-5	Σκούρο ξανθό έως καστανό	2.5-4	Κάτω ή άνω πόδια	Συνεδρία 10-12 περίπου 4 εβδομάδες διαφορά	60%
			Χέρια		50%
			Γραμμή Μπικίνι		60%
			Μασχάλες		55%
1-5	Καστανό έως μαύρο	2.5-4	Κάτω ή άνω πόδια	Συνεδρία 10-12 περίπου 4 εβδομάδες διαφορά	70%
			Χέρια		60%
			Γραμμή Μπικίνι		70%
			Μασχάλες		65%

1 Οι τύποι δέρματος βασίζονται στην κλίμακα Fitzpatrick των χρωμάτων του δέρματος. Ανατρέξτε στο διάγραμμα χρώματος δέρματος στο μπροστινό μέρος αυτού του εγχειριδίου.

2 Μη αποτελεσματικό σε λευκές τρίχες.

## 8.2 Επίπεδα ενέργειας

Το επίπεδο ενέργειας καθορίζει την ένταση του παλμού φωτός που δέχεται το δέρμα σας. Καθώς αυξάνεται το ενεργειακό επίπεδο, τόσο και τα αποτελέσματα της αποτρίχωσης, καθώς και ο κίνδυνος πιθανών παρενεργειών και επιπλοκών.

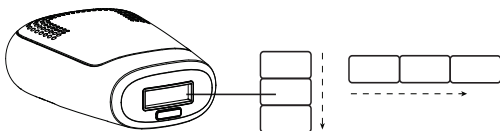
Η συσκευή διαθέτει 5 επίπεδα ενέργειας από το 1 (το χαμηλότερο) έως το 5 (το υψηλότερο), που αντιπροσωπεύεται από 5 φωτεινές ενδείξεις στάθμης ενέργειας (# 2 στο διάγραμμα).

Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, η στάθμη ενέργειας ρυθμίζεται αυτόματα στο επίπεδο 1. Θα ανάψει μόνο μία ενδεικτική λυχνία στάθμης ενέργειας.

Για να αλλάξετε το επίπεδο ενέργειας, πατήστε επανειλημμένα το κουμπί ελέγχου (# 3 στο διάγραμμα) για να αυξήσετε την στάθμη ενέργειας από το 1 στο 5. Μόλις στο επίπεδο 5, πατήστε ξανά το κουμπί ελέγχου για να μειώσετε το επίπεδο ενέργειας από 5 πίσω στο 1.

✍ Για να καθορίσετε το σωστό επίπεδο ενέργειας για την περιοχή θεραπείας σας, ανατρέξτε στην ενότητα "9.1 Πριν από την πρώτη σας θεραπεία.

### 8.3 Παλμός και ολίσθηση



Οι παλμοί είναι η καλύτερη τεχνική για να κάνετε θεραπεία σε υψηλότερα επίπεδα ενέργειας.

Εργαστείτε σε σειρές (είτε κάθετα είτε οριζόντια, όπως φαίνεται στην εικόνα). Ξεκινήστε στο ένα άκρο κάθε σειράς και προχωρήστε στο άλλο άκρο. Πιέστε την επιφάνεια εργασίας πάνω στο δέρμα σας. Η επιφάνεια επεξεργασίας δημιουργεί προσωρινά σημάδια πίεσης στο επεξεργασμένο δέρμα, έτσι ώστε να μπορείτε να δείτε τις περιοχές που έχουν υποστεί επεξεργασία. Μετά από κάθε παλμό, μετακινήστε την επιφάνεια επεξεργασίας στην επόμενη περιοχή. Συνεχίστε να κάνετε αυτήν την παλμική δράση για την περιοχή που αντιμετωπίζετε.

**Αποφύγετε κενά ή επικαλύψεις μεταξύ περιοχών.**

**❗ Μην περνάτε την ίδια περιοχή του δέρματος περισσότερες από μία φορές ανά αποτριχωτική συνεδρία.**

Η ολίσθηση είναι η καλύτερη τεχνική για εργασία σε χαμηλότερα επίπεδα ενέργειας.

Πιέστε τη συσκευή σταθερά πάνω στο δέρμα σας και σιγά-σιγά γλιστρήστε πάνω στο δέρμα σας (είτε οριζόντια είτε κάθετα, όπως φαίνεται στην εικόνα). Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα αγγίζει πάντα τη συσκευή. Σε χαμηλότερα επίπεδα ενέργειας, η συσκευή χρειάζεται μόνο 1-1,5 δευτερόλεπτα για επαναφόρτιση μεταξύ παλμών. Αυτό δημιουργεί μια ασταμάτητη σειρά αναλαμπών. Γλιστρήστε με ταχύτητα ώστε να αποφύγετε κενά ή επικαλύψεις.

**❗ Σταματήστε αμέσως την χρήση εάν το δέρμα σας εμφανίσει φουσκάλες ή εγκαύματα.**

## 8.4 Ο αισθητήρας χρώματος δέρματος

Η αφαίρεση τρίχας με βάση το φως στους πιο σκούρους τόνους του δέρματος μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις, όπως εγκαύματα, φουσκάλες και αλλαγές χρώματος του δέρματος (υπερ- ή υπο-χρωματισμός). Η συσκευή σας Skinera™ IPL διαθέτει αισθητήρα χρώματος δέρματος που ανιχνεύει αυτόματα το χρώμα του δέρματός σας (# 6 στο διάγραμμα). Εάν ο τόνος του δέρματος σας είναι πολύ σκούρος για ασφαλή χρήση, η συσκευή δεν θα λειτουργήσει.

## 8.5 Τι να περιμένετε κατά τη θεραπεία με το Skinera™

Για πολλούς χρήστες, η χρήση της συσκευής Skinera™ IPL μπορεί να είναι η πρώτη τους εμπειρία με μια συσκευή που βασίζεται στο φως. Κατά τη διάρκεια μιας συνεδρίας θεραπείας είναι φυσιολογικό να νιώσετε ή να αισθανθείτε:

**Θόρυβος:** Ο ανεμιστήρας ψύξης κάνει θόρυβο παρόμοιο με πιστολάκι μαλλιών. Αυτό είναι φυσιολογικό.

**Ήχος Σκασίματος:** Με κάθε λάμψη φωτισμού IPL.

**Μια αίσθηση ζεστασίας και τσούξιμο:** Κατά τη διάρκεια κάθε παλμού φωτός.

**Κάποια ερυθρότητα:** Δεν είναι ασυνήθιστο να βλέπετε πολύ ήπιο, ροζ χρώμα στο δέρμα κατά τη διάρκεια ή αμέσως μετά τη θεραπεία. Αυτό είναι συνήθως πιο εμφανές γύρω από τις τρίχες.

❗ Σταματήστε αμέσως τη χρήση, εάν δείτε το δέρμα σας πολύ κόκκινο.

## 9. ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ

Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή IPL Skinera™, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Αφαιρέστε τη συσκευή και τα άλλα εξαρτήματα από το κουτί.
2. Συνδέστε το καλώδιο προσαρμογέα στην υποδοχή συσκευής (# 1 στο διάγραμμα) και συνδέστε τον προσαρμογέα σε μια πρίζα. Όλες οι ενδεικτικές λυχνίες στάθμης ενέργειας θα ανάψουν και μετά θα σβήσουν.

## 9.1 Πριν από την πρώτη σας θεραπεία

❶ Αφαιρέστε όλα τα κοσμήματα πριν από κάθε θεραπεία.

Πρέπει να αποφασίσετε ποιο επίπεδο ενέργειας είναι κατάλληλο για το δέρμα σας και την περιοχή που θέλετε να αντιμετωπίσετε. Η συσκευή έχει 5 επίπεδα ενέργειας από 1 (το χαμηλότερο) έως 5 (το υψηλότερο). Για να επιλέξετε το σωστό επίπεδο ενέργειας, ελέγξτε ξεχωριστά κάθε περιοχή θεραπείας (ανατρέξτε στο διάγραμμα χρώματος δέρματος στο μπροστινό μέρος αυτού του εγχειριδίου).

1. Πατήστε το κουμπί ελέγχου για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η ενδεικτική λυχνία επιπέδου στάθμης 1 θα ανάψει.
2. Τοποθετήστε την επιφάνεια επεξεργασίας (# 5 στο διάγραμμα) στο δέρμα σας για να δώσετε έναν παλμό. Εάν δεν παρουσιάσετε μη φυσιολογική δυσφορία, πατήστε ξανά το κουμπί ελέγχου. Αυτό θα αυξήσει το επίπεδο ενέργειας. Παραδώστε έναν παλμό σε διαφορετικό σημείο στο επίπεδο ενέργειας 2.
3. Συνεχίστε την δοκιμή σε αυξημένα επίπεδα ενέργειας. Χρησιμοποιήστε τα επίπεδα ενέργειας που αναφέρονται στο διάγραμμα χρώματος του δέρματος. Εάν δεν εμφανίσετε οποιοδήποτε ανεπιθύμητες ενέργειες μέσα σε μία ώρα, μπορείτε να ξεκινήσετε την πλήρη θεραπεία σας σε αυτό το επίπεδο ενέργειας.

❶ Χρησιμοποιήστε χαμηλότερο επίπεδο ενέργειας εάν αισθανθείτε οποιαδήποτε ενόχληση. Επαναλάβετε αυτό το τεστ για κάθε τμήμα του σώματος που θέλετε να θεραπεύσετε.

### Τώρα είστε έτοιμοι να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας Skinera™ IPL.

1. Πριν από τη θεραπεία μιας περιοχής, το δέρμα πρέπει να ξυρίζεται, να καθαρίζεται, να στεγνώνει και να μην περιέχει σκόνες, αντιδρωτικά ή αποσμητικά. **Μην βγάλετε με κερί, ξεριζώσετε ή βγάλετε με τσιμπάκι τις τρίχες.**
2. Πατήστε το κουμπί ελέγχου. Η συσκευή θα ενεργοποιηθεί, η ενδεικτική λυχνία στάθμης ενέργειας 1 θα ανάψει και θα ξεκινήσει ο ήχος του ανεμιστήρα.
3. Περίπου 1 δευτερόλεπτο μετά το πάτημα του κουμπιού ελέγχου, ανάβει η ενδεικτική λυχνία (# 4 στο διάγραμμα). Στη συνέχεια, η συσκευή είναι έτοιμη να χρησιμοποιηθεί στο χαμηλότερο επίπεδο ενέργειας.
4. **Ρυθμίστε το επίπεδο ενέργειας.** Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί ελέγχου για να αυξήσετε την ενεργειακή στάθμη μέχρι να έχετε το επίπεδο που θέλετε. Οι ενδεικτικές λυχνίες στάθμης ενέργειας υποδεικνύουν τη ρύθμιση της στάθμης ενέργειας (ανατρέξτε στην ενότητα "8.2 επίπεδα ενέργειας").

5. Αποφασίστε εάν επιθυμείτε να αντιμετωπίσετε την περιοχή με ολίσθηση ή παλμική κίνηση (ανατρέξτε στην ενότητα "8.3 Παλμοί και ολίσθηση").
  6. Εφαρμόστε την επιφάνεια επεξεργασίας στο δέρμα (# 5 στο διάγραμμα). Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα είναι απλωμένο ομοιόμορφα και ομαλά. Όταν η επιφάνεια επεξεργασίας είναι σε πλήρη επαφή με το δέρμα, το φως ετοιμότητας θα αρχίσει να αναβοσβήνει αργά.
  7. Η συσκευή θα καθορίσει αυτόματα το χρώμα του δέρματός σας και θα αναβοσβήνει ένα παλμό φωτός στο δέρμα σας. Θα αισθανθείτε μια ήπια αίσθηση ζεστασίας και μυρμήγκιασμα, και ίσως ακούσετε κάποιον ήχο.
    - ✍ Η συσκευή δεν θα λειτουργήσει αν ο τόνος του δέρματος είναι πολύ σκοτεινός για ασφαλή χρήση.
    - ✍ Εάν δουλεύετε την συσκευή με παλμούς, αφαιρέστε τη συσκευή από το δέρμα σας. Η συσκευή θα επαναφορτίσει αμέσως για τον επόμενο παλμό. Μετά από λίγα δευτερόλεπτα (ανάλογα με την ενεργειακή στάθμη) το έτοιμο φως θα ανάψει ξανά και θα ξεκινήσει να πάλλεται όταν πιεστεί πάνω στο δέρμα.
  8. Εάν δουλεύετε με παλμούς, επαναλάβετε τη διαδικασία. Εάν γλιστράτε πάνω στο δέρμα, απλά συνεχίστε.
  9. Συνεχίστε να δουλεύετε με τους παλμούς ή να γλιστράτε μέχρι να αντιμετωπίσετε πλήρως την περιοχή.
- ❗ Σταματήστε αμέσως την χρήση του, εάν το δέρμα σας εμφανίσει φουσκάλες ή εγκαύματα.

## 10. Μετά την θεραπεία

---

Όταν τελειώσετε τη θεραπεία σας:

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί ελέγχου. Θυμηθείτε την τελευταία ρύθμιση στάθμης ενέργειας που χρησιμοποιήσατε, επειδή δεν θα αποκατασταθεί όταν ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή.
2. Αφαιρέστε τον προσαρμογέα από την πρίζα.



## 11. Συντήρηση

Είναι σημαντικό να καθαρίσετε τη συσκευή σας Skinera™ IPL μετά από κάθε θεραπεία. Για να καθαρίσετε τη συσκευή:

- ✿ Βγάλτε την συσκευή από την πρίζα
- ✿ Για να καθαρίσετε τη συσκευή, συμπεριλαμβανομένης της επιφάνειας επεξεργασίας, σκουπίστε με ένα καθαρό, στεγνό πανί. Χρησιμοποιήστε ένα υγρό καθαρισμού με όχι περισσότερο από 70% αλκοόλ ή άλλο υγρό καθαρισμού μη λειαντικό. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ακετόνη ή άλλα λειαντικά υγρά, επειδή θα βλάψουν τη συσκευή σας.
- ✿ Μετά τον καθαρισμό, σας συνιστούμε να αποθηκεύσετε τη συσκευή στην αρχική της συσκευασία.

**⚠ Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή Skinera™ IPL ή οποιοδήποτε από τα μέρη της στο νερό.**

## 12. Επίλυση Προβλημάτων

Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να επιδιορθώσετε τη συσκευή IPL Skinera™. Μπορεί να εκθέσετε τον εαυτό σας σε επικίνδυνα ηλεκτρικά εξαρτήματα ή παλμική φωτεινή ενέργεια και να προκαλέσετε σοβαρή βλάβη στον εαυτό σας. Θα ακυρωθεί επίσης η εγγύηση.

Πρόβλημα	Έλεγχοι
Η συσκευή Skinera IPL δεν ξεκινά.	Βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας είναι σωστά συνδεδεμένος στη συσκευή και ότι είναι συνδεδεμένος σε μια πρίζα στον τοίχο.
Δεν υπάρχει παλμός φωτός όταν η συσκευή αγγίζει το δέρμα μου.	Ελέγξτε ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη και η φωτεινή ένδειξη είναι αναμμένη. Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια επεξεργασίας είναι ομοιόμορφη και σταθερά πιεσμένη στο δέρμα. Είναι επίσης πιθανό το χρώμα του δέρματός σας να είναι πολύ σκούρο.
Η φωτεινή ένδειξη αισθητήρα χρώματος δέρματος και η έτοιμη λυχνία αναβοσβήνουν	Το χρώμα του δέρματος είναι πολύ σκούρο.
Μία ή περισσότερες λυχνίες αναβοσβήνουν.	Η συσκευή έχει βλάβη.

Για προβλήματα ή ερωτήματα, επικοινωνήστε με την  
Εξυπηρέτηση Πελατών της Skinera™.

### 13. Εξυπηρέτηση Πελατών

Δείτε την ιστοσελίδα μας για περισσότερες πληροφορίες: [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu). Αυτό το εγχειρίδιο είναι επίσης διαθέσιμο ως λήψη PDF από τον ιστότοπο. Επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών για να αναφέρετε μη αναμενόμενες λειτουργίες ή συμβάντα ή οποιοδήποτε άλλο πρόβλημα με τη συσκευή σας. Τα στοιχεία επικοινωνίας μας είναι:

Χώρα	Αριθμός	Email
Γαλλία	0800-941298	info@skinera.eu
Γερμανία	04473-3270450	info@skinera.eu
Ολλανδία	0900-0400492	info@skinera.eu
Ισπανία	807001725	info@skinera.eu
Η.Β	0800-3586048	info@skinera.eu
Ιταλία		info@skinera.eu

### 14. Εγγύηση

**Τι καλύπτει αυτή η εγγύηση;** Η Invention Works BV, οι συνεργάτες της (εφεξής: Invention Works BV) ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν Skinera™ (εφεξής: η Συσκευή) θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει τη Συσκευή αν ανακαλυφθούν τυχόν σημαντικά ελαττώματα που προκαλούνται από την Invention Works BV στη συσκευή κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, είτε στο σώμα της συσκευής είτε στη λειτουργία της.

**Ποιος δικαιούται να λάβει εγγύηση βάσει αυτού του πιστοποιητικού εγγύησης;** Μόνο εσείς, ο αρχικός αγοραστής της Συσκευής που αγόρασε τη Συσκευή από την Εφεύρεση Έργων B.V. ή οι εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποί της, δικαιούται να λάβει την εγγύηση που καθορίζεται στο παρόν πιστοποιητικό εγγύησης. Για να δικαιούστε την υπηρεσία εγγύησης, θα πρέπει να προσκομίσετε μια απόδειξη ότι είστε ο αρχικός αγοραστής της Συσκευής παρουσιάζοντας μια πρωτότυπη απόδειξη για την αγορά της Συσκευής. Αυτή η εγγύηση δεν αποτελεί διεθνή εγγύηση. Η εγγύηση θα τημηθεί μόνο στη χώρα στην οποία βρίσκονται ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος ή ο φορέας της Εφεύρεσης που λειτουργεί από την οντότητα B.V. από την οποία αγοράσατε τη Συσκευή.

**Τι περίοδο καλύπτει αυτό το πιστοποιητικό εγγύησης;** Η εγγύηση καλύπτει τις αιτήσεις επισκευής που ελήφθησαν εντός ενός έτους (1) από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής. Οι αιτήσεις επισκευής μετά από ένα έτος (1) από την ημερομηνία αγοράς δεν καλύπτονται από αυτό το πιστοποιητικό εγγύησης. Οι αιτήσεις επισκευής σχετικά με μια συσκευή που επισκευάστηκε ή αντικαταστάθηκε πρέπει να υποβληθούν το αργότερο: (α) ένα έτος (1) από την αρχική ημερομηνία αγοράς της Συσκευής ή (β) ενενήντα (90) ημέρες από την ημερομηνία που επισκευάστηκε ή αντικαταστάθηκε Η συσκευή σας επιστράφηκε, η τελευταία να συμβεί. Εάν στη συσκευή σας υπάρχει αυτοκόλλητη πινακίδα που δηλώνει περίοδο εγγύησης μεγαλύτερη από αυτή που αναφέρεται παραπάνω, θα ισχύει η περίοδος εγγύησης που αναγράφεται στο αυτοκόλλητο και η συσκευή θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί ως μέρος της εγγύησης μέχρις ότου λήξει αυτή η περίοδος.

Εάν αγοράσατε τη Συσκευή σε μια χώρα της ΕΕ, έχετε ένα επιπλέον έτος (σύμφωνα με την Οδηγία της ΕΕ 1999/44) να ζητήσετε για ελαττώματα ή δυσλειτουργίες της Συσκευής σας που ήταν παρόντα κατά την αγορά, αλλά δεν ήταν εμφανή τότε, όπως καθορίζεται από την Invention Works BV ή από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο. Για να καταστεί αποτελεσματική αυτή η εκτεταμένη εγγύηση, πρέπει να επικοινωνήσετε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράσατε τη συσκευή ή το τοπικό κέντρο εξυπηρέτησης και να ενημερώσετε αμέσως για τη βλάβη στην παραγωγή και όχι αργότερα από 60 ημέρες μετά την ανίχνευση της βλάβης.

**Πώς εξασφαλίζετε τεχνικό σέρβις για την εγγύηση;** Για περαιτέρω οδηγίες σχετικά με τον τρόπο παροχής της εγγύησης και για τα στοιχεία επικοινωνίας των κέντρων εξυπηρέτησης που βρίσκονται κοντά σας, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu) ή το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο [info@skinera.eu](mailto:info@skinera.eu).

Όταν ζητάτε υπηρεσίες πελατών, ενδέχεται να σας ζητηθεί να συμπληρώσετε ένα έντυπο για την επιστροφή του προϊόντος και θα λάβετε αριθμό αναφοράς. Σε περίπτωση ελαττώματος που δεν καλύπτεται από την εγγύηση για οποιονδήποτε λόγο, η Invention Works B.V. μπορεί να σας χρεώσει για τα έξοδα αποστολής και επισκευής εάν συμφωνήσετε να επισκευάσετε τη Συσκευή με δικά σας έξοδα.

**Τι δεν καλύπτεται από αυτό το πιστοποιητικό εγγύησης;**

Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει τυχόν ζημιές που προκύπτουν από ατύχημα, κακή χρήση (συμπεριλαμβανομένης της χρήσης της συσκευής εκτός από εκείνη που περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης που συνοδεύουν τη Συσκευή), ελαττωματική χρήση, έλλειψη εύλογης φροντίδας, παράνομη και παράλογη χρήση, συμπεριλαμβανομένης χωρίς περιορισμό εμπορικής ή επαγγελματικής χρήσης, προσθέτοντας μέρη που δεν παρέχονται μαζί με τη συσκευή, απώλεια εξαρτημάτων, χρήση μη εξουσιοδοτημένων ανταλλακτικών ή έκθεση της συσκευής σε οποιοδήποτε ηλεκτρικό ρεύμα διαφορετικό από το αναφερόμενο.

Η εγγύηση θα ακυρωθεί εάν η συσκευή αντιμετωπιστεί από οποιονδήποτε ο οποίος δεν είναι εξουσιοδοτημένος από την Invention Works BV και η Invention Works BV δεν θα ευθύνεται για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από επισκευές που πραγματοποιούνται από οποιονδήποτε δεν έχει εξουσιοδοτηθεί από την Invention Works BV. Η εγγύηση δεν περιλαμβάνει την αντικατάσταση των χρησιμοποιημένων μη-ανθεκτικών εξαρτημάτων.

**ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ** Η EXPRESS ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΖΕΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΕΝΝΟΗΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΙΝΑΙ Η ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΛΑΤΤΩΜΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.

**ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ** ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η INVENTION WORKS ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΠΟΙΝΙΚΕΣ, ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΚΕΣ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΕΣ Ή ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΖΗΜΙΕΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ, ΖΗΜΙΩΝ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ Ή ΧΡΕΩΣΕΩΝ ΓΙΑ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ), ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΝΟΜΙΚΗ ΘΕΩΡΙΑ ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ Η ΑΞΙΩΣΗ ΒΑΣΙΖΕΤΑΙ ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΕΑΝ ΕΧΟΥΝ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ.

ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΟΤΙ ΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΕΝ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟΔΕΚΤΟΙ ΑΠΟ ΤΟ ΒΑΣΙΚΟ ΣΚΟΠΟ ΣΑΣ Ή ΕΑΝ Η INVENTION WORKS B.V., ΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΤΟΥΣ Ή ΟΙ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΟΥΜΕΝΟΙ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΙ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ ΜΕ ΒΑΣΗ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΝΟΜΙΚΗΣ ΘΕΩΡΙΑΣ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η INVENTION WORKS B.V., ΟΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΤΟΥΣ Ή ΟΙ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΙ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ, ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΥΠΕΡΒΑΙΝΟΥΝ ΤΗΝ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΤΙΜΗ ΜΙΑΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΠΟΥ Η ΑΙΤΙΑ ΔΡΑΣΗΣ ΕΠΙΝΕ ΔΕΚΤΗ. ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΥΘΥΝΕΣ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ, ΖΗΜΙΑ Ή ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ ΔΙΚΟΣ ΣΑΣ Η ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΣΕ ΑΛΛΟΥΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΩΝ ΤΟΥΣ ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ, ΤΗΝ ΚΑΚΗ ΧΡΗΣΗ, ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΕΚΤΟΣ ΤΟΥ ΒΑΘΜΟΥ ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΛΕΙΤΑΙ ΑΜΕΣΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΜΕΛΕΙΑ ΤΗΣ INVENTION WORKS B.V.

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΔΙΝΕΙ ΕΙΔΙΚΑ ΝΟΜΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΑΠΟ ΧΩΡΑ ΣΕ ΧΩΡΑ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ Ή ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΩΝ Ή ΑΠΟΘΕΤΙΚΩΝ ΖΗΜΙΩΝ Ή ΤΩΝ ΕΝΝΟΗΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΟΠΟΤΕ ΜΠΟΡΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΑΣ ΟΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΑΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ.

## 15. Διάθεση Προϊόντος

Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος. Μην απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα και σιγουρευτείτε ότι ακολουθείτε τους νόμους της χώρας σας για τη διάθεση των ηλεκτρικών ειδών.





ΕΛ

## 16. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Αριθμός Μοντέλου	H3230
Σημείο μεγέθους	0.9cm x 3cm [2.7cm <sup>2</sup> ]
Τεχνολογία	Εντατικό παλμικό φως (IPL)
Μέγιστο επίπεδο ενέργειας	Max 4J/cm <sup>2</sup>
ΜΗΚΟΣ ΚΥΜΑΤΟΣ	475-1200nm
Λειτουργία & ασφάλεια	Ο αισθητήρας χρώματος του δέρματος διασφαλίζει τη χρήση μόνο σε κατάλληλους τύπους δέρματος
Μέγεθος πακέτου	180x180x100 mm
Βάρος συστήματος	200 gm
Μεταφορά και αποθήκευση μεταξύ χρήσεων και συνθηκών αποθήκευσης	Θερμοκρασία: -40 ° C έως + 70 ° C Σχετική υγρασία: 10% έως 90% Ατμοσφαιρική πίεση: 500 έως 1060 hPa
Συνθήκες λειτουργίας	Θερμοκρασία: 10 ° C έως 35 ° C Σχετική υγρασία: 30% έως 75% Ατμοσφαιρική πίεση: 700 έως 1060 hPa
Χρόνος από την ελάχιστη θερμοκρασία αποθήκευσης μεταξύ χρήσης έως ελάχιστη θερμοκρασία λειτουργίας με θερμοκρασία περιβάλλοντος 20 ° C	30 λεπτά
Χρόνος από τη μέγιστη θερμοκρασία αποθήκευσης μεταξύ χρήσεων έως μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας με θερμοκρασία περιβάλλοντος 20 ° C	30 λεπτά

Τρόπος λειτουργίας	Συνεχής
Μοντέλα προσαρμογέα και βαθμολογία.	KSA24A1200150Hy BSM18x-120L6HS Για τα x και y - ανατρέξτε στη χώρα / περιοχή
Είσοδος Έξοδος	AC - 100-240 V, 50-60 Hz, 0.5 A DC - 12 V, 1.5 A
Αυτή η συσκευή δοκιμάστηκε και συμμορφώνεται με:	Safety: IEC 60335-2-23 EMC: EN 55014 Safety of non laser source: IEC 62471
Αναμενόμενη διάρκεια ζωής του εξοπλισμού	5 χρόνια

## 17. Σήμανση και Σύμβολα

	Τα προϊόντα που φέρουν αυτό το σύμβολο πληρούν τις απαιτήσεις των οδηγιών της ΕΕ.
	Κατηγορία II. Ο προσαρμογέας προστατεύεται από ηλεκτροπληξία μέσω διπλής μόνωσης.
IP30	Η συσκευή προστατεύεται από την είσοδο αντικειμένων με διάμετρο μεγαλύτερη των 2,5 mm, όπως τα δάχτυλα, για προστασία από ηλεκτροπληξία.
	Μην χρησιμοποιείτε σε υγρά περιβάλλοντα.
	Μην απορρίπτετε τα οικιακά απορρίμματα. Απορρίψτε σύμφωνα με τους νόμους της χώρας σας και συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος. Σύμφωνα με την οδηγία ΑΗΗΕ.

## **Rechtlicher Hinweis**

Home Skinovations Ltd. behält sich das Recht vor, Änderungen an seinen Produkten oder Spezifikationen zur Verbesserung von Leistung, Betriebssicherheit oder Herstellbarkeit vorzunehmen. Durch Home Skinovations Ltd. bereitgestellte Informationen werden zum Zeitpunkt der Veröffentlichung als korrekt und verlässlich angesehen. Die Home Skinovations Ltd. übernimmt allerdings keine Verantwortung für deren Verwendung. Es wird weder stillschweigend noch unter einem Patent oder unter Patentrechten der Home Skinovations Ltd. eine Lizenz eingeräumt.

Kein Teil dieses Dokuments darf in irgendeiner Form oder mit elektronischen oder mechanischen Mitteln für irgendwelche Zwecke ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung der Home Skinovations Ltd. reproduziert oder übertragen werden. Änderungen der Daten ohne Vorankündigung sind vorbehalten.

Die Home Skinovations Ltd. verfügt über Patente sowie anhängige Patentanmeldungen, Handelsmarken, Urheberrechte oder sonstige Rechte geistigen Eigentums, welche Gegenstand dieses Dokumentes sind. Die Bereitstellung dieses Dokumentes gibt Ihnen keinerlei Lizenz für diese Patente, Handelsmarken, Urheberrechte oder sonstigen Rechte geistigen Eigentums, sofern dies nicht ausdrücklich in einer schriftlichen Vereinbarung von Home Skinovations Ltd. geregelt ist. Änderung der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

Invention Works B.V., Donk 1B, 2991 LE Barendrecht, Die Niederlande,  
[www.skinera.eu](http://www.skinera.eu), [info@skinera.eu](mailto:info@skinera.eu).

# Inhaltsverzeichnis

1.	Lernen Sie Ihr Skinera™ IPL-Gerät kennen .....	23
2.	Sicherheit mit Skinera™ IPL-Gerät .....	24
3.	Gegenanzeigen und Warnungen .....	24
4.	Verwenden Sie Skinera™ IPL-Gerät nicht, wenn:.....	27
5.	Nehmen Sie bei Vorliegen der folgenden Fälle vor der Verwendung Kontakt zu Ihrem Hausarzt auf:.....	27
6.	Sicherheitshinweise .....	28
7.	Mögliche Nebenwirkungen.....	29
8.	Langfristige Haarentfernung nach Skinera™ .....	31
9.	Erste Schritte .....	34
10.	Nach der Behandlung .....	37
11.	Wartung .....	37
12.	Fehlerbehebung .....	38
13.	Kundenservice.....	38
14.	Garantie .....	39
15.	Entsorgung .....	42
16.	Technische Daten .....	42
17.	Zeichenerklärung .....	44



# 1. Lernen Sie Ihr Skinera™ IPL-Gerät kennen

---

Skinera™ IPL Dauerhafte Haarentfernung 100k ist ein auf Licht basierendes Elektrogerät für eine langfristige Haarentfernung, das für den Gebrauch zu Hause entwickelt wurde. Es handelt sich um ein leistungsstarkes Elektrogerät, bei dessen Verwendung besonderes Augenmerk auf die Sicherheit gelegt werden sollte. Stellen Sie sicher, dass Sie vor der Anwendung alle Warnungen, Gegenanzeigen und Sicherheitsvorkehrungen lesen und sich streng danach richten. Wir empfehlen Ihnen, sich vor jeder Behandlung noch einmal mit der Bedienungsanleitung vertraut zu machen.

## 1.1. Packungsinhalt

Ihre Skinera™ IPL-Packung enthält:

- Haarentfernungsgesetz
- Bedienungsanleitung
- Netzadapter

## 1.2. Gerätebeschreibung

Sehen Sie sich das Schaubild auf der Vorderseite dieser Bedienungsanleitung an, um die Position sämtlicher Bestandteile Ihres Skinera™ IPL Gerät zu sehen.

- |                                   |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|
| 1. Adaptersockel                  | 4. Bereitschaftsanzeige  |
| 2. Anzeige der Energiestufe (1-5) | 5. Behandlungsoberfläche |
| 3. Kontrolltaste                  | 6. Hautfarben-Sensor     |

## 1.3. Anwendungszweck

Das Skinera™ IPL Gerät dient der Entfernung unerwünschter Haare und sorgt für eine langfristige oder dauerhafte Haarreduktion. Dauerhafte Haarreduktion ist als langfristige, stabile Reduktion der nach einem Behandlungsregime nachwachsenden Anzahl an Haaren definiert. Sie können Skinera™ IPL Gerät zur Entfernung unerwünschter Körperbehaarung verwenden. Für die Verwendung stellen Achselhöhlen, Bikinizone, Arme, Beine, Gesicht, Rücken, Schultern und Brust die idealen Körperstellen dar.

## 2. Sicherheit mit Skinera™ IPL-Gerät

---

### **Bei Skinera™ IPL-Gerät steht die Sicherheit an erster Stelle**


Die Intense Pulsed Light (IPL)-Technologie von Skinera™ IPL Gerät sorgt für Sicherheit bei niedrigeren Energiestufen. IPL erzielt langfristige Ergebnisse bei der Haarentfernung. Die niedrige Energie senkt das Risiko von Schäden und Komplikationen und trägt zu Ihrer allgemeinen Sicherheit bei.

## 3. Gegenanzeigen und Warnungen

---

Das Skinera™ IPL Gerät ist nicht zur Anwendung durch alle Personen-gruppen geeignet.

Die Haarentfernung durch Laser- oder intensive Impulslichtquellen kann bei manchen Personen zu verstärktem Haarwuchs führen. Den momentan zur Verfügung stehenden Daten zufolge stellen Frauen aus dem Mittelmeerraum und aus Ost- und Südasien die Gruppe mit dem höchsten Risiko für eine solche Reaktion dar, wenn sie Behandlungen im Gesicht und am Hals durchführen. Auf [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu) finden Sie weitere Informationen.

 Die folgenden Personengruppen dürfen das Gerät nicht verwenden: Kinder, Erwachsene mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten und Personen, die über keine ausreichende Erfahrung im Umgang mit dem Gerät verfügen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Verwenden Sie die Energiestufen 2-5 nicht auf gebräunter Haut oder direkt nach dem Sonnenbad (auch bei Sonnenbänken und Sonnenstudios). S. Abschnitt 6.1.



Setzen Sie die behandelten Hautflächen nicht der Sonne aus.



Verwenden Sie das Gerät niemals an oder in der Nähe der Augen. Das Gerät strahlt Infrarotlicht (IR) aus und kann u. U. Schäden verursachen.



Verwenden Sie es nicht auf Bereichen mit Injektionsfüllungen oder Injektionstoxinen.



Tätowierungen oder ein permanentes Make-Up, dunkelbraune oder schwarze Flecken (wie große Sommersprossen, Leberflecken oder Warzen), Brustwarzen, Genitalien oder Lippen dürfen nicht behandelt werden.



Aktive Hautausschläge, Schuppenflechte, Läsionen, offene Wunden oder Infektionen (Fieberbläschen) und krankhafte Hautzustände durch systemische Erkrankungen oder Stoffwechselerkrankungen (zum Beispiel Diabetes) dürfen nicht behandelt werden.



Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen mit einer Vorgeschichte von Herpesausbrüchen.



Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie schwanger sind oder stillen.



Bereiche, in denen Sie das Haar wachsen lassen möchten, dürfen nicht behandelt werden. Die Ergebnisse sind dauerhaft.



Behandeln Sie dieselbe Hautfläche nicht mehr als einmal pro Sitzung.

- ❗ Brechen Sie die Verwendung sofort ab, wenn Sie eine vollständige Hautrötung erkennen oder wenn Ihre Haut Bläschen bildet oder brennt.
- ❗ Verwenden Sie eine niedrigere Energiestufe, falls irgendwelche Beschwerden auftreten.
- ❗ Nehmen Sie allen Schmuck vor der Behandlung ab.
- ❗ Sorgen Sie dafür, dass der AC/DC-Adapter jederzeit gut zugänglich ist, damit er in Notfällen leicht vom Gerätesockel entfernt werden kann.
- ⊘ Halten Sie Ihr Gerät fern von Wasser. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Wasserbehältern. Stellen bzw. bewahren Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen es ins Wasser fallen, gestoßen werden oder in Wassernähe gelangen kann. An diesen Stellen besteht Stromschlagrisiko. Trennen Sie das Gerät unverzüglich von der Stromquelle.
- ❗ Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an eine Steckdose angeschlossen ist. Sorgen Sie dafür, dass der AC/DC-Adapter jederzeit gut zugänglich ist, damit er in Notfällen leicht vom Gerätesockel entfernt werden kann.
- ❗ Versuchen Sie nicht, Ihr Skinera™ IPL-Gerät zu öffnen oder zu reparieren. Sie können sich der Gefahr durch elektrische Einzelteile oder Impulslichtenergie aussetzen. Sie können sich ernsthafte Schäden zufügen und verlieren dabei jegliche Garantieansprüche.

#### 4. Verwenden Sie Skinera™ IPL-Gerät nicht, wenn:

---

- Die Stecker, Anschlüsse oder Zubehörteile nicht von Invention Works B.V. empfohlen werden.
- Ein Kabel oder Stecker beschädigt ist. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
- Es im Gebrauch zu Rauchentwicklung kommt oder falls Sie Rauch riechen.
- Das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder beschädigt zu sein scheint.
- Der *Hautfarben-Sensor* rissig oder beschädigt ist
- Das *Außengehäuse* rissig ist oder auseinanderfällt.

Nehmen Sie in diesen Fällen Kontakt zum Skinera™-Kundenservice auf.

#### 5. Nehmen Sie bei Vorliegen der folgenden Fälle vor der Verwendung Kontakt zu Ihrem Hausarzt auf:

---

- Vorgeschichte einer Bildung von Narbengeschwüren.
- Epilepsie.
- Erkrankung, die mit Fotosensibilität im Zusammenhang steht, wie zum Beispiel Porphyrie, polymorphe Lichtdermatose, Nesselsucht, Lupus usw.
- Vorgeschichte von Hautkrebs oder Körperstellen mit potenziellen bösartigen Hauttumoren.
- Durchführung einer Strahlen- oder Chemotherapie in den letzten drei Monaten.
- Anwendung von ärztlich verschriebenen Arzneimitteln auf der Haut in den letzten sechs Monaten.
- Sonstige Erkrankung, welche die Behandlung für Sie aus Sicht Ihres Arztes unsicher machen würde.

## 6. Sicherheitshinweise

---

Dieser Abschnitt enthält Informationen, die Ihnen eine sichere Verwendung Ihres Geräts ermöglichen sollen.

### 6.1. Sonnenbestrahlung

- Die niedrigste Energiestufe (1) wurde für eine sichere Verwendung selbst nach einem Sonnenbad entwickelt.
- Falls Sie die Energiestufen 2-5 verwenden, sollten Sie über einen Zeitraum von **4 Wochen vor** und **2 Wochen nach** Ihrer Behandlung auf weitere Sonnenbäder verzichten. Dies ist darauf zurückzuführen, dass größere Mengen an Melanin die Haut einem höheren Risiko aussetzen, wenn Sie eine auf Licht basierende Haarentfernungsmethode verwenden. Dies gilt für **sämtliche** Hauttypen, auch für diejenigen, die anscheinend nicht schnell braun werden.
- Um kürzlich behandelte Haut vor Sonnenbestrahlung zu schützen, sollten Sie **über einen Zeitraum von 2 Wochen nach** jeder Haarentfernungseinheit sorgfältig ein Sonnenschutzmittel mit LSF 30 oder höher auftragen.

### 6.2. Bestrahlung der Augen mit Impulslicht

- Auch wenn Sie das Gerät zur Behandlung von Gesichtshaar verwenden können, sollten Sie besonders vorsichtig vorgehen, um Augenkontakt zu vermeiden.
- ! Verwenden Sie das Gerät niemals an oder in der Nähe der Augen. Das Gerät strahlt Infrarotlicht (IR) aus und kann u. U. Schäden verursachen.

### 6.3. Wunden oder Infektionen

- Warten Sie, bis die betroffene Stelle verheilt ist, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.

## 7. Mögliche Nebenwirkungen

Wenn Sie sich durchgehend an die Anweisungen halten und alle Warnungen und Gegenanzeigen beachten, dann sind Komplikationen und Nebenwirkungen sehr unwahrscheinlich. Jedoch stellt jede kosmetische Behandlung, einschließlich derjenigen für den Einsatz zu Hause, ein gewisses Risiko dar. Deshalb ist es wichtig, dass Sie die Risiken und Komplikationen verstehen und akzeptieren, die bei Haarentfernungssystemen auf Impulslichtbasis, die für den häuslichen Gebrauch entwickelt wurden, auftreten können.

### **Leichte Hautbeschwerden**

Die Haarentfernung durch Impulslicht ist allgemein gut verträglich. Dennoch können bei manchen Nutzern während der Verwendung leichtere Beschwerden auftreten. Diese lassen sich am ehesten als leicht brennendes Gefühl auf den behandelten Hautstellen beschreiben. Das brennende Gefühl kann während oder nach der Behandlung auftreten.

**Alles, was über diese leichten Beschwerden hinausgeht, entspricht nicht der Norm. Das bedeutet, dass Sie entweder die Verwendung von Skinera™ IPL abbrechen sollten, da Sie die Haarentfernungsanwendung nicht vertragen, oder dass eine zu hohe Energiestufe eingestellt ist.**

### **Hautrötung**

Direkt nach Verwendung des Geräts oder innerhalb von 24 Stunden können Hautrötungen auftreten. Normalerweise klingen die Rötungen innerhalb von 24 Stunden wieder ab.

**Gehen Sie zu Ihrem Hausarzt, falls die Rötungen nicht innerhalb von 2 bis 3 Tagen abklingen sollten.**

Stellen Sie sicher, dass Sie die Energiestufe verwenden, bei der Sie sich wohl fühlen und die für Ihre Hautfarbe geeignet ist.

### **Erhöhte Hautempfindlichkeit**

Die Haut der behandelten Fläche ist empfindlicher, sodass eine Trocknung oder Abblätterung der Haut auftreten können.

### **Pigmentänderungen**

Skinera™ IPL-Gerät zielt auf den Haarschaft ab, insb. auf die pigmentierten Zellen im Haarfollikel und auf den Haarfollikel selbst. Dennoch besteht das Risiko einer zeitweisen Hyperpigmentierung (vergrößerte Pigmente oder braune Verfärbung) oder Hypopigmentierung (Aufhellung) der umgebenden Hautareale. Bei Personen mit dunklerem Hauttyp oder stark gebräunter Haut besteht ein erhöhtes Risiko für Änderungen der Hautpigmentierung. Normalerweise treten Verfärbungen oder Änderungen der Hautpigmentierung nur temporär auf, dauerhafte Hyper- oder Hypopigmentierung kommt selten vor.

### **Übermäßige Rötung und Schwellung**

In seltenen Fällen kann es zu sehr starken Hautrötungen und Schwellungen kommen. Dies kommt eher an empfindlichen Körperstellen vor. Die Rötung und die Schwellungen sollten innerhalb von 2 bis 7 Tagen abklingen und mit häufigen Eisanwendungen behandelt werden. Eine schonende Reinigung ist ok, verzichten Sie jedoch auf Sonnenbäder.

### **Bläschen oder Verbrennungen**

**Brechen Sie die Verwendung sofort ab!** Kühlen Sie die betroffene Stelle und verwenden Sie Sonnenmilch. Warten Sie vor einer weiteren Verwendung, bis die Haut komplett verheilt ist, und verwenden Sie eine niedrigere Energiestufe. **Wenden Sie sich an Ihren Hausarzt, wenn der Normalzustand der Haut nach 3 Tagen noch nicht wiederhergestellt ist.**



## 8. Langfristige Haarentfernung nach Skinera™

Die Wirksamkeit der Haarentfernung variiert von Mensch zu Mensch je nach Körperfläche, Haarfarbe und Verwendungsart von Skinera™ IPL-Gerät. Ein normaler vollständiger Haarwuchszyklus kann 18-24 Monate dauern. Währenddessen sind mehrfache Behandlungseinheiten erforderlich, um eine dauerhafte Haarentfernung zu erreichen.

Zu einem normalen Haarentfernungsplan mit Skinera™ IPL-Gerät während eines vollständigen Haarwuchszyklus gehören:

- Behandlungen 1-4: Planen Sie zwei Wochen Pause zwischen den Behandlungen ein.
- Behandlungen 5-7: Planen Sie vier Wochen Pause zwischen den Behandlungen ein.
- Behandlungen 8 +: Führen Sie die Behandlung wie erforderlich durch, bis die gewünschten Resultate erreicht werden.

### 8.1. Zu erwartende Behandlungsergebnisse

Die individuellen Resultate hängen vom Haartyp und von biologischen Faktoren ab, die evtl. Einfluss auf den Haarwuchs haben. Einige Anwender sprechen evtl. schneller oder langsamer als nach der im Durchschnitt notwendigen Anzahl an Behandlungen auf die Behandlung an.

Hauttyp <sup>1</sup>	Körperbehaarung <sup>2</sup>	Lichtfluss [J/cm <sup>2</sup> ]	Körperteil	Durchschnittliche Behandlungsdauer	Effektivität des Haarrückgangs
1-5	Dunkelblond bis braun	2,5-4	Ober- oder Unterbeine		60%
			Arme	Die Sitzungen 10-12 sollten zeitlich ungefähr	50%
			Bikinizone	4 Wochen auseinanderliegen	60%
			Unterarme		55%

Hauttyp <sup>1</sup>	Körperbehaarung <sup>2</sup>	Lichtfluss [J/cm <sup>2</sup> ]	Körperteil	Durchschnittliche Behandlungsdauer	Effektivität des Haarrückgangs
1-5	Braun bis schwarz	2,5-4	Ober- oder Unterbeine	Die Sitzungen 8 - 10 sollten zeitlich ungefähr 4 Wochen auseinanderliegen	70%
			Arme		60%
			Bikinizone		70%
			Unterarme		65%

<sup>1</sup> Die Hauttypen basieren auf der Einteilung der Hauttypen nach Fitzpatrick. Bitte beziehen Sie sich auf das Hautfarbenschaubild auf der Vorderseite dieser Anleitung.

<sup>2</sup> Erzielt keine Wirkung auf weißer Körperbehaarung.

## 8.2. Energiestufen

Die Energiestufe bestimmt die Intensität des auf Ihre Haut abgegebenen Lichtimpulses. Mit einer höheren Energiestufe werden auch die Ergebnisse der Haarentfernung besser, es steigt jedoch auch die Gefahr möglicher Nebenwirkungen und Komplikationen.

Das Gerät bietet 5 Energiestufen von 1 (niedrigste Energiestufe) bis 5 (höchste Energiestufe), die durch 5 Anzeigeleuchten für die Energiestufe (Nr. 2 im Schaubild) dargestellt werden:

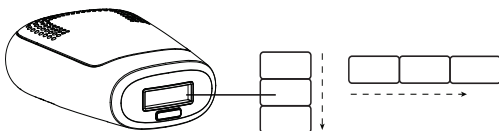
Wird das Gerät eingeschaltet, so ist automatisch die Energiestufe 1 eingestellt. Nur eine *Energiestufenanzeige* leuchtet auf.

Um die Energiestufe zu wechseln, drücken Sie mehrmals hintereinander die *Kontrolltaste* (Nr. 3 im Schaubild). Dadurch erhöht sich die Energiestufe von 1 auf 5. Sobald Sie Stufe 5 erreicht haben, drücken Sie erneut die *Kontrolltaste*, um die Energiestufe von 5 auf 1 zu reduzieren.



Sehen Sie in Abschnitt "9.1 Vor Ihrer ersten Behandlung" nach, um die richtige Energiestufe für Ihren zu behandelnden Bereich zu bestimmen.

### 8.3. Pulsen und Gleiten



**Pulsen** ist die beste Technik bei höheren Energiestufen.

Bearbeiten Sie eine Reihe nach der anderen (entweder waagrecht oder senkrecht wie im Bild gezeigt). Beginnen Sie an einem Ende einer Reihe und machen Sie bis zum anderen Ende weiter. Drücken Sie die *Behandlungsfläche* an Ihre Haut. Die *Behandlungsfläche* erzeugt temporäre Druckstellen auf behandelten Stellen. Dadurch können Sie die Stellen sehen, die Sie bereits behandelt haben. Bewegen Sie die Behandlungsfläche nach jedem Lichtimpuls zur nächsten Stelle. Fahren Sie mit dem Pulsen in dem Bereich, den Sie gerade behandeln, fort.

**Vermeiden Sie Lücken oder Überschneidungen zwischen einzelnen Bereichen.**

**!** Behandeln Sie dieselbe Hautfläche nicht mehr als einmal pro Sitzung.

**Gleiten** ist die beste Technik bei niedrigeren Energiestufen.

Drücken Sie das Gerät fest an Ihre Haut und gleiten Sie langsam über Ihre Haut (entweder waagrecht oder senkrecht wie im Bild gezeigt). Stellen Sie sicher, dass die Haut das Gerät ständig berührt. Bei niedrigeren Energiestufen benötigt das Gerät nur 1-1,5 Sekunden, um sich zwischen zwei Lichtimpulsen wieder aufzuladen. Dies erzeugt ein pausenloses Aufleuchten. **Führen Sie den Gleitvorgang bei einer Geschwindigkeit durch, die es Ihnen erlaubt, Lücken und Überschneidungen zu vermeiden.**


**!** **Brechen Sie die Anwendung sofort ab**, falls Ihre Haut Bläschen bildet oder brennt.

## 8.4. Der Hautfarbensensor

Eine auf Licht basierende Haarentfernung kann bei dunkleren Hauttypen zu Nebenwirkungen wie Verbrennungen, Blasen und zu Änderungen der Hautfarbe (Hyper- oder Hypopigmentation) führen. Ihr Skinera™ IPL-Gerät verfügt über einen Hautfarbensensor, der Ihre Hautfarbe automatisch erkennt (Nr. 6 im Schaubild). Falls Ihre Hautfarbe zu dunkel für eine sichere Verwendung ist, gibt das Gerät keine Lichtimpulse ab.

## 8.5. Was kann ich von der Behandlung mit Skinera™ erwarten?

Für viele Menschen stellt die Verwendung des Skinera™ IPL-Gerät die erste Erfahrung mit einem auf Licht basierenden Gerät dar. Während einer Behandlung sind die folgenden Erfahrungen oder Gefühle normal:

- **Lärm:** Das Kühlgebläse erzeugt ein lautes Geräusch, das dem eines Haartrockners ähnelt. Dies ist normal.
  - **Knallgeräusch:** Bei jedem Aufblitzen des IPL-Lichts.
  - **Wärmegefühl und Kribbeln:** Während jedes Lichtimpulses.
  - **Leichte Rötung:** Es ist nicht ungewöhnlich, eine sehr leichte rosaähnliche Hautfärbung während oder direkt nach der Behandlung zu sehen. Dies ist für gewöhnlich in der direkten Umgebung der Haare auffällig.
-  **Brechen Sie die Anwendung sofort ab,** wenn Sie eine vollständige Hautrötung erkennen.

## 9. Erste Schritte

---

Gehen Sie wie folgt vor, um Ihr Skinera™ IPL-Gerät zu verwenden:

1. Entnehmen Sie das Gerät und die anderen Komponenten der Verpackung.
2. Stecken Sie das Kabel des *Netzadapters* in den Gerätesockel (Nr.1 im Schaubild) und schließen Sie den *Netzadapter* an eine Stromquelle an. Alle Anzeigen der Energiestufe leuchten auf und gehen dann wieder aus.

## 9.1. Vor Ihrer ersten Behandlung

 Nehmen Sie allen Schmuck vor der Behandlung ab.

Sie müssen entscheiden, welche Energiestufe für Ihre Haut und die Stelle, die Sie behandeln möchten, die richtige ist. Das Gerät bietet 5 Energiestufen von 1 (niedrigste Energiestufe) bis 5 (höchste Energiestufe). Testen Sie jeden Behandlungsbereich getrennt voneinander, um die richtige Energiestufe zu bestimmen (sehen Sie auf dem Hautfarbendiagramm auf der Vorderseite dieser Bedienungsanleitung nach).

1. Drücken Sie die *Kontrolltaste*, um das Gerät einzuschalten. Die *Anzeige der Energiestufe 1* leuchtet auf.
2. Stellen Sie die *Behandlungsfläche* (Nr. 5 im Schaubild) auf Ihrer Haut ab, um den Lichtimpuls zu übertragen. Wenn Sie keine abnormalen Beschwerden feststellen, dann drücken Sie erneut die *Kontrolltaste*. Hierdurch wird die Energiestufe erhöht. Geben Sie an einer anderen Stelle einen Lichtimpuls mit der Energiestufe 2 ab.
3. Fahren Sie mit dem Testen bei erhöhten Energiestufen fort. Verwenden Sie die auf dem Hautfarbendiagramm angegebenen Energiestufen. Falls innerhalb von einer Stunde keine Nebenwirkungen auftreten sollten, können Sie mit der gesamten Behandlung bei dieser Energiestufe beginnen.

 Verwenden Sie eine niedrigere Energiestufe, falls irgendwelche Beschwerden auftreten.

Wiederholen Sie diesen Test für jeden Körperbereich, den Sie behandeln möchten.

### Nun können Sie Ihr Skinera™ IPL-Gerät verwenden

1. Bevor Sie einen bestimmten Bereich behandeln, sollte die Haut rasiert, sauber, trocken und frei von jeglichen Pulvern, Antiperspirantien oder Deodorants sein. **Die Haare dürfen nicht mit Wachs entfernt, herausgerissen oder mit einer Pinzette herausgezupft werden.**
2. Betätigen Sie die *Kontrolltaste*. Das Gerät schaltet sich ein, die *Energieanzeige* für die Energiestufe 1 leuchtet auf und ein Gebläseton ertönt.

3. Ungefähr 1 Sekunde nach dem Drücken der *Kontrolltaste* leuchtet die *Bereitschaftsanzeige* auf (Nr. 4 im Schaubild). Das Gerät ist dann auf der niedrigsten Energiestufe betriebsbereit.
4. **Stellen Sie die Energiestufe ein.** Drücken Sie mehrmals hintereinander die *Kontrolltaste*, um die Energiestufe so lange zu erhöhen, bis Sie die gewünschte Stufe erreicht haben. Die *Anzeigeleuchten für die Energiestufe* zeigen die Einstellung der Energiestufe an (sehen Sie in Abschnitt "8.2. Energiestufen" nach).
5. Treffen Sie die Wahl, ob Sie den zu behandelnden Bereich durch **Gleiten** oder durch **Pulsen** behandeln möchten. (s. Abschnitt "8.3. Pulsen und Gleiten").
6. Wenden Sie die *Behandlungsfläche* auf der Haut an (Nr.5 im Schaubild). Stellen Sie sicher, dass die Haut eben und gleichmäßig gedehnt ist. Wenn sich die *Behandlungsfläche* in vollständigem Kontakt mit der Haut befindet, beginnt die *Bereitschaftsanzeige* langsam zu blinken.
7. Das Gerät bestimmt zunächst automatisch Ihre Hautfarbe und bestrahlt Ihre Haut mit einem Lichtimpuls. Sie werden eine sanfte Wärme und ein leichtes Kribbeln fühlen. Zudem hören Sie evtl. ein Knallgeräusch.



Das Gerät schaltet nicht in den Betriebsmodus, falls Ihre Hautfarbe zu dunkel für eine sichere Verwendung ist.



Entfernen Sie das Gerät von Ihrer Haut, wenn Sie Lichtimpulse ausgesendet haben. Das Gerät lädt sich für den nächsten Lichtimpuls sofort selbst wieder auf. Nach ein paar Sekunden (je nach eingestellter Energiestufe) schaltet sich die Bereitschaftsanzeige wieder ein und wird ein Lichtimpuls aussenden, wenn sie an die Haut gedrückt wird.

8. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie Lichtimpulse aussenden. Machen Sie einfach weiter, wenn Sie gleiten.
9. Fahren Sie mit dem Pulsen oder Gleiten fort, bis Sie den gesamten Bereich behandelt haben.



**Brechen Sie die Anwendung sofort ab**, wenn Ihre Haut Bläschen bildet oder brennt.

## 10. Nach der Behandlung

---





Nach Beendigung Ihrer Behandlungseinheit:

1. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die *Kontrolltaste* lange gedrückt halten. Merken Sie sich die letzte Energiestufe, die Sie verwendet haben, da diese beim Wiedereinschalten des Geräts nicht wiederhergestellt wird.
2. Ziehen Sie den *Netzadapter* aus der Steckdose heraus.

## 11. Wartung

---

Es ist wichtig, Ihr Skinera™ IPL-Gerät nach jeder Behandlung zu reinigen. Gehen Sie wie folgt vor, um das Gerät zu reinigen:

-  Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle.
-  Zur Reinigung das Gerät mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen. Verwenden Sie eine Reinigungsflüssigkeit mit nicht mehr als 70% Alkohol oder eine andere abrasive Reinigungsflüssigkeit. Verwenden Sie niemals Azeton oder andere abrasive Flüssigkeiten, diese könnten Ihr Gerät beschädigen.
-  Wir empfehlen, das Gerät nach der Reinigung in der Originalverpackung aufzubewahren.
-  Tauchen Sie Ihr Skinera™ IPL Gerät oder einzelne Geräteteile niemals in Wasser!

## 12. Fehlerbehebung

---

Versuchen Sie nicht, Ihr Skinera™ IPL-Gerät zu öffnen oder zu reparieren. **Sie könnten sich der Gefahr durch elektrische Einzelteile oder Impulslichtenergie aussetzen.** Sie können sich ernsthafte Schäden zufügen und verlieren dabei jegliche Garantiesprüche.

Problem	Überprüfungen
Mein Skinera™ IPL-Gerät lässt sich nicht einschalten.	Stellen Sie sicher, dass der <i>Netzadapter</i> sachgemäß mit dem Gerät verbunden ist und dass dieses an eine Stromquelle an der Wand angeschlossen ist.
Es gibt keinen Lichtimpuls, wenn das Gerät meine Haut berührt.	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät angeschlossen ist und dass die Bereitschaftsanzeige leuchtet. Achten Sie darauf, dass der Applikator gleichmäßig und fest auf die Haut gedrückt wird.  Möglicherweise ist auch Ihre Hautfarbe zu dunkel.
Der Hautfarbensensor und die Bereitschaftsanzeige blinken.	Die Hautfarbe ist zu dunkel.
Eines oder mehrere Lichter blinken.	Das Gerät hat schlecht funktioniert.

Bitte wenden Sie sich bei Problemen oder Fragen an den Skinera™-Kundenservice.

## 13. Kundenservice

---

Auf unserer Internetseite finden Sie weitere Informationen [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu). Sie können dieses Benutzerhandbuch auch von der Internetseite herunterladen

Nehmen Sie Kontakt zum Kundenservice auf, um unerwartete Vorgänge oder Ereignisse oder sonstige Probleme mit Ihrem Gerät zu melden. Unsere Kontaktangaben lauten wie folgt:



Land	Service-Nummer	Email
Frankreich	0800-941298	info@skinera.eu
Deutschland	04473-3270450	info@skinera.eu
Netherland	0900-0400492	info@skinera.eu
Spanien	807001725	info@skinera.eu
Großbritannien	0800-3586048	info@skinera.eu
Italien		info@skinera.eu

## 14. Garantie

Was deckt diese Haftung ab? Invention Works B.V., seine maßgeblichen Tochterunternehmen (nachfolgend Invention Works B.V.) oder der autorisierte Händler, bei dem Sie Ihr Skinera™ -Produkt erworben haben (nachfolgend: das Gerät), wird das Gerät reparieren oder ersetzen, sollten sich innerhalb des Gewährleistungszeitraumes wesentliche durch Invention Works B.V. verursachte Schäden an dem Gerät selbst oder während seines Betriebs zeigen.

**Wer hat aufgrund dieses Garantiescheines einen Anspruch auf Gewährleistung?** Nur Sie, der Erstkäufer des Gerätes, der das Gerät entweder von Invention Works B.V. oder bei einem durch Home Skinovation autorisierten Händler erworben hat, haben einen Anspruch auf die im Garantieschein angegebene Gewährleistung. Um die Gewährleistung in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie einen Nachweis darüber vorlegen, dass Sie der Erstkäufer des Gerätes sind. Dies geschieht durch Vorlage des Originalkaufbeleges für das Gerät. Es handelt sich hierbei nicht um eine internationale Garantie. Die Garantie gilt ausschließlich in dem Land, in dem sich der von Invention Works B.V. autorisierte Händler oder das Invention Works B.V.-Unternehmen befinden, von dem Sie das Gerät erworben haben.

**Über welchen Zeitraum ist die Garantie gültig?** Durch die Garantie sind Reparaturanfragen abgedeckt, die innerhalb eines (1) Jahres ab Ersterwerb des Gerätes eingehen. Reparaturanfragen, die später als ein (1) Jahr ab Kaufdatum eingehen, sind nicht durch diesen Garantieschein abgedeckt. Reparaturanfragen hinsichtlich eines bereits reparierten oder ausgetauschten Gerätes dürfen nicht später erfolgen als: (a) ein (1) Jahr ab dem Erstkaufdatum des Gerätes oder (b) neunzig (90) Tage, nachdem die Rücksendung des

reparierten oder ausgetauschten Gerätes an Sie erfolgte; maßgeblich ist das spätere Datum. Befindet sich an Ihrem Gerät ein Aufkleber, der einen Gewährleistungszeitraum ausweist, der über den oben angegebenen Zeitraum hinausgeht, gilt die auf diesem Aufkleber angegebene Zeitspanne. Das Gerät wird als Teil der Garantieleistung bis zum Ablauf dieses Zeitraumes repariert oder ausgetauscht.

Bei Kauf eines Gerätes innerhalb eines EU-Landes verfügen Sie gemäß der EU-Richtlinie 1999/44 über ein zusätzliches Jahr, innerhalb dessen Sie Ansprüche wegen Mängeln oder Defekten an Ihrem Gerätes erheben können, die zum Zeitpunkt des Erwerbs bereits vorhanden, aber nicht ersichtlich waren, wie von Invention Works B.V. oder dem autorisierten Händler festgestellt. Um diese Garantieverlängerung wirksam werden zu lassen, müssen Sie den entweder den autorisierten Händler kontaktieren, von dem Sie das Gerät erworben haben oder das örtliche Servicecenter, und den Produktionsfehler sofort melden; dies darf nicht später als 60 Tage nach Bekanntwerden des Mangels erfolgen.

**Wie erhalte ich den Garantie-Service?** Weitere Anweisungen, wie Sie den Garantieservice erhalten und Kontaktdaten von Servicecentern in Ihrer Nähe finden Sie auf [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu), oder kontaktieren [info@skinera.eu](mailto:info@skinera.eu).

Wenn Sie nach Kundenservice fragen, werden Sie möglicherweise gebeten, ein Formular zur Rückgabe des Produkts auszufüllen und erhalten eine Referenznummer. Sollte es sich um einen Defekt handeln, der aus welchem Grund auch immer nicht von der Garantie gedeckt ist, kann Ihnen Invention Works B.V. die Versand- und Reparaturkosten in Rechnung stellen, wenn Sie eingewilligt haben, das Gerät auf Ihre Kosten reparieren zu lassen.

**Was ist durch den Garantieschein nicht abgedeckt?** Diese Garantie deckt nicht ab: jegliche Schäden, die sich aus einem Unfall, nicht sachgemäßem Gebrauch (einschließlich des Gebrauchs, der nicht der dem Gerät beigelegten Netzadapter entspricht), mangelhafte Verwendung, Mangel an Sorgfalt, irreguläre und unsachgemäße Verwendung, insbesondere kommerzieller oder professioneller Gebrauch, Anbau von nicht mit dem Gerät gelieferten Teilen, Verlust von Teilen, Verwendung von nicht genehmigten Ersatzteilen oder das Betreiben des Gerätes mit Stromspannungen, die nicht der angegebenen Stromspannung entsprechen. Die Gewährleistung entfällt, wenn eine nicht durch Invention Works B.V. autorisierte Person versucht hat, den Schaden selbst zu beheben. Invention Works B.V. ist nicht haftbar für Schäden, die infolge einer

durch nichtautorisierte Personen erfolgten Reparatur entstanden sind. Die Gewährleistung umfasst nicht den Austausch von gebrauchten Teilen mit beschränkter Lebensdauer.

**HAFTUNGSAUSSCHLUSS.** DIE IN DIESEM DOKUMENT DARGELEGTE AUSDRÜCKLICHE GEWÄHRLEISTUNG SCHLIESST ALLE SONSTIGEN GARANTIEEN EIN, EINSCHLIESSLICH DER UNBEGRENZTEN ZUSICHERUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIESE GARANTIE STELLT DIE ALLEINIGE UND AUSSCHLIESSLICHE ABHILFE FÜR DEFEKTE JEDLICHER ART AN DEM GERÄT DAR.

**HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN.** IN KEINEM FALL IST INVENTION WORKS B.V., SEINE TOCHTERUNTERNEHMEN ODER AUTORISIERTEN HÄNDLER HAFTBAR FÜR INDIREKTE, BESONDERE, AUS SCHADENSERSATZ RESULTIERENDE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE ODER FOLGESCHÄDEN (INSBESONDERE NUTZUNGSUAFALL ODER KOSTEN FÜR ERSATZZUBEHÖR), UNABHÄNGIG DAVON, AUF WELCHE RECHTSGRUNDBLAGE DER ANSPRUCH SICH STÜTZT, SELBST WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. SOLLTEN DIE IN DIESER GEWÄHRLEISTUNG DARGELEGTEN MITTEL ZUR ABHILFE IHREN GRUNDSÄTZLICHEN ZWECK NICHT ERREICHEN ODER SOLLTE INVENTION WORKS B.V., SEINE TOCHTERUNTERNEHMEN ODER AUTORISIERTEN HÄNDLER NACH EINER RECHTSGRUNDBLAGE HAFTBAR SEIN, ÜBERSTEIGT DIE HAFTUNG DER HOME SKINOVATION, SEINER TOCHTERUNTERNEHMEN ODER AUTORISIERTEN HÄNDLER KEINESFALLS DEN GROSSHANDELSPREIS EINES EINZELGERÄTES ZUM ZEITPUNKT DER ANSPRUCHSENTSTEHUNG. SIE ÜBERNEHMEN SÄMTLICHE RISIKEN UND DIE HAFTUNG FÜR VERLUSTE, SCHÄDEN ODER VERLETZUNGEN, DIE IHNEN ODER ANDEREN SELBST ODER AM EIGENTUM INFOLGE DES GEBRAUCHS, DER NICHT SACHGEMÄSSEN NUTZUNG ODER DER NICHTNUTZUNG DES GERÄTES ENTSTEHEN, AUSSER IN DEM UMFANG, DER DIREKT DURCH FAHRLÄSSIGES HANDELN DER INVENTION WORKS B.V. VERURSACHT WURDE.

IHNEN STEHEN AUFGRUND DIESER GEWÄHRLEISTUNG BESTIMMTE RECHTE ZU. DARÜBERHINAUS KÖNNEN SIE WEITERE RECHTE HABEN, DIE SICH VON LAND ZU LAND UNTERSCHIEDEN. IN EINIGEN LÄNDERN IST DER AUSSCHLUSS ODER DIE BESCHRÄNKUNG VON ZUFÄLLIGEN SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER KONKLUDENTER GEWÄHRLEISTUNG NICHT ERLAUBT, DAHER KÖNNTE ES SEIN, DASS DER OBEN GENANNTA HAFTUNGS AUSSCHLUSS UND DIE HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG FÜR SIE NICHT EINSCHLÄGIG SIND.

## 15. Entsorgung







Tragen Sie zum Umweltschutz bei. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen und sicherstellen, dass die Bestimmungen Ihres Landes für die Entsorgung von Elektrogeräten eingehalten werden.

## 16. Technische Daten

Modellnr.	H3230
Größe der Körperstelle	0,9cm x 3cm [2,7cm <sup>2</sup> ]
Technologie	Intense Pulsed Light (IPL)
Maximale Energiestufe	Max 4J/cm <sup>2</sup>
Wellenlänge	475-1200nm
Betrieb und Sicherheit	Der Hautfarbensensor gewährleistet eine sichere Verwendung nur auf hierfür geeigneten Hauttypen
Packungsgröße	180x180x100 mm
Systemgewicht	200 g
Transport und Lagerung zwischen den Anwendungen und Lagerungsbedingungen	Temperatur: minus 40°C - 70°C Relative Feuchtigkeit : 10 % - 90% Atmosphärischer Druck: 500 - 1060 hPa
Betriebsbedingungen	Temperatur: 10°C - 35°C Relative Feuchtigkeit : 30% - 75% Atmosphärischer Druck: 700 - 1060 hPa

Zeitspanne von der minimalen Lagerungstemperatur zwischen einzelnen Anwendungen bis zum Erreichen der minimalen Betriebstemperatur bei einer Umgebungstemperatur von 20°C	30 Minuten
Zeitspanne von der maximalen Lagerungstemperatur zwischen einzelnen Anwendungen bis zum Erreichen der maximalen Betriebstemperatur bei einer Umgebungstemperatur von 20°C	30 Minuten
Betriebsmodus	Kontinuierlich
Adaptermodelle und Rating	KSA24A1200150Hy PSM18x-120L6HS  Sehen Sie bez. "x" und "y" unter dem jeweiligen Land bzw. der jeweiligen Region nach
Eingangsspannung Ausgangsspannung	AC - 100-240 V, 50-60 Hz, 0,5 A DC - 12 V, 1,5 A
Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die folgenden Anforderungen:	Sicherheit: IEC 60335-2-23 EMC: EN 55014 Sicherheit der Nicht-Laser-Quelle: IEC 62471
Zu erwartende Betriebsdauer der Ausrüstung	5 Jahre

## 17. Zeichenerklärung

	Produkte, die mit diesem Symbol versehen sind, erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinie.
	Klasse II. Der Netzadapter ist durch eine doppelte Isolierung vor Stromschlag geschützt.
IP30	Das Gerät ist gegen das Eindringen von Gegenständen mit einem Durchmesser von mehr als 2,5 mm (wie beispielsweise Finger) geschützt, um einen Stromschlag zu verhindern.
	Nicht in feuchter Umgebung verwenden.
	Nicht im Hausmüll entsorgen. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der in Ihrem Land geltenden gesetzlichen Vorschriften und helfen Sie mit, die Umwelt zu schützen.

## Mentions légales

Home Skinovations Ltd. se réserve le droit d'apporter des changements à ses produits ou aux spécifications de ses produits afin d'en améliorer la performance, la fiabilité ou la productibilité. Tous les renseignements fournis par Home Skinovations Ltd. au moment de leur publication ont été établis de bonne foi et sont exacts et fiables. Home Skinovations Ltd. décline néanmoins toute responsabilité au regard leur utilisation. Aucune licence n'est implicitement accordée ou accordée autrement en vertu de tout brevet ou droit de brevet de Home Skinovations Ltd.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, ni transmise sous quelque forme que ce soit ou par quelque procédé électronique ou mécanique, sans l'accord écrit de Home Skinovations Ltd. Les données sont sujettes à changement sans préavis.

Home Skinovations Ltd. détient les brevets et les brevets en instance, la marque de commerce, les droits réservés ou d'autres droits de propriété intellectuelle afférents au sujet de ce document. La délivrance de ce document ne vous confère aucune licence sur ces brevets, marques commerciales, droits d'auteur ou autres droits de propriété intellectuelle hormis ceux expressément accordés par contrat écrit avec Home Skinovations Ltd. Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

Invention Works B.V., Donk 1B, 2991 LE Barendrecht, Les Pays-Bas,  
[www.skinera.eu](http://www.skinera.eu), [info@skinera.eu](mailto:info@skinera.eu).

# Table des matières

1. En savoir plus sur votre Skinera™ Appareil IPL .....	47
2. La sécurité avec Skinera™ Appareil IPL .....	48
3. Contre-indications & avertissements .....	48
4. N'utilisez pas Skinera™ Appareil IPL si : .....	50
5. Consultez votre médecin avant utilisation si vous avez : .....	51
6. Conseils de sécurité .....	51
7. Effets secondaires possibles .....	52
8. Épilation longue durée, la méthode Skinera™ .....	54
9. Lancez-vous .....	58
10. Après la séance .....	61
11. Maintenance .....	61
12. Dépannage .....	62
13. Service à la clientèle .....	62
14. Garantie .....	63
15. Spécifications .....	66
16. Signes et symboles .....	67



## 1. En savoir plus sur votre Skinera™ Appareil IPL

Skinera™ IPL Élimination Permanente 100k est un appareil de photo épilation définitive qui s'utilise à domicile. C'est un appareil puissant qui doit être utilisé avec précautions pour des raisons de sécurité. Assurez-vous de lire tous les avertissements, contre-indications et précautions de sécurité avant utilisation, et suivez-les strictement. Nous vous recommandons de vous familiariser à nouveau avec les instructions avant chaque soin.

### 1.1. Contenu du paquet

Votre paquet Skinera™ appareil IPL comprend :

- Épilateur
- Mode d'emploi
- Adaptateur

### 1.2. Description de l'appareil

Veillez vous référer au diagramme placé sur l'avant de ce mode d'emploi pour voir l'emplacement de chaque fonction de votre Skinera™ Appareil IPL .

1. Prise de l'adaptateur
2. Diodes indicatrices de puissance (1-5)
3. Bouton contrôle
4. Diode indicatrice prêt à l'emploi
5. Surface de traitement
6. Capteur de couleur de peau

### 1.3. Usage prévu

Skinera™ Appareil IPL est prévu pour éliminer les poils indésirables et avec un effet à long terme, ou pour une réduction permanente des poils. La réduction permanente est définie comme une réduction stable et à long terme du nombre de poils repoussant après traitement. Skinera™ Appareil IPL peut être utilisé pour éliminer les poils indésirables du corps. Les régions de traitement couvrent les aisselles, le maillot, les bras, les jambes, le visage, le dos, les épaules et le torse.

## 2. La sécurité avec Skinera™ Appareil IPL

---

### **Avec Skinera™ Appareil IPL, la sécurité est au premier plan**


La technologie Intense Pulsed Light (IPL) de Skinera™ Appareil IPL assure une sécurité avec des niveaux d'énergie plus bas. IPL permet d'obtenir des résultats à long terme sur l'élimination des poils. La faible énergie réduit le risque de blessure ou de complications et contribue à votre sécurité générale.


## 3. Contre-indications & avertissements

---

Skinera™ Appareil IPL ne convient pas à tout le monde.

L'épilation par des lasers ou des sources de lumière intense pulsée peut entraîner une augmentation de la croissance des poils chez certains individus. Sur la base des données actuellement disponibles, les groupes à risque le plus élevé pour cette réponse sont les femmes de la Méditerranée, du Moyen-Orient et de l'héritage sud-asiatique lorsqu'il est utilisé sur le visage et le cou. Pour plus d'informations visitez [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu).


 Cet appareil ne doit pas être utilisé par les personnes suivantes: les enfants, les adultes ayant des déficiences physiques, sensorielles ou psychologiques, ou les personnes manquant d'expérience ou de connaissances sur la façon d'utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

 Ne pas utiliser les niveaux d'énergie 2 à 5 sur une peau bronzée ou après une exposition récente aux rayons du soleil (y compris les UV de salon de bronzage). Se référer à la section 6.1.


 N'exposez pas les zones traitées au soleil.

- ❗ Ne jamais utiliser autour ou près des yeux. L'appareil émet des infra-rouge (IR) et peut causer des dommages.
- ❗ Ne pas utiliser sur des zones avec des produits de comblements ou toxines injectés.
- ❗ Ne pas utiliser l'appareil sur des tatouages, du maquillage permanent, des taches marron foncé ou noires (comme de grandes taches de rousseur, des grains de beauté ou des verrues), le bout des seins, les organes génitaux et les lèvres.
- ❗ Ne pas traiter sur de l'eczéma, du psoriasis, des lésions, des plaies ouvertes ou des infections actives (comme un bouton de fièvre), un état anormal de la peau causé par des maladies systémiques ou métaboliques (comme le diabète).
- ❗ Ne pas traiter sur une zone de traitement qui a subi des poussées d'herpès.
- ❗ Ne l'utilisez pas si vous êtes enceinte ou allaitez.
- ❗ Ne pas traiter les zones où vous pourriez un jour vouloir une pilosité. Les résultats sont permanents.
- ❗ Ne traitez pas la même zone plus d'une fois par séance d'épilation.
- ❗ Arrêtez l'utilisation immédiatement si vous constatez plein de rougeurs sur la peau, ou si votre peau se couvre d'ampoules ou de brûlures.
- ❗ Utilisez un niveau d'énergie plus faible si vous ressentez un inconfort.
- ❗ Enlevez tout bijou avant de procéder aux séances.

 Veillez à ce que l'adaptateur AC/DC soit accessible à tout moment, afin qu'il puisse être retiré de la prise facilement en cas d'urgence.

 N'exposez pas l'appareil à l'eau ! Ne pas utiliser près de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau. Ne pas placer l'appareil où il peut tomber, être poussé ou placé quelque part près de l'eau. Il y a un risque d'électrocution. Débranchez immédiatement.

 Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Veillez à ce que l'adaptateur AC/DC soit accessible à tout moment, afin qu'il puisse être retiré de la prise facilement en cas d'urgence.

 N'essayez pas d'ouvrir, ni de réparer votre Skinera™ Appareil IPL. Vous pouvez vous exposer à des composants électriques dangereux ou à une énergie lumineuse pulsée. Vous pouvez causer des dommages graves à vous-même et vous annulerez votre garantie.

#### 4. N'utilisez pas Skinera™ Appareil IPL si :

---

- La prise, les accessoires ou les composants n'ont pas été recommandés par Invention Works B.V.
- L'appareil a son fil ou sa prise endommagés. Maintenez le cordon à distance de toute source de chaleur.
- Vous voyez ou sentez de la fumée lorsqu'il fonctionne.
- L'appareil ne fonctionne pas correctement ou il semble abîmé.

- Le capteur de couleur de peau est fendu ou brisé.
- La coque de l'appareil est craquée ou se détache en morceaux.

Dans ce cas, contactez le service à la clientèle Skinera™.

## 5. Consultez votre médecin avant utilisation si vous avez :

---

- Des antécédents de formation de chéloïdes.
- Épilepsie.
- Une pathologie liée à la photosensibilité, comme la porphyrie, l'éruption polymorphe à la lumière, urticaire solaire, lupus, etc.
- Des antécédents de cancer de la peau ou zones sujettes à des malignités dermiques.
- Une radiothérapie ou chimiothérapie reçue au cours des 3 derniers mois.
- Utilisé des médicaments prescrits par le médecin pour votre peau au cours des 6 derniers mois.
- Toute autre affection qui de l'avis de votre médecin rendrait ce traitement potentiellement dangereux pour vous.

## 6. Conseils de sécurité

---

Cette section contient des informations pour vous aider à utiliser votre appareil en toute sécurité.

### 6.1. Exposition au soleil

- Le niveau d'énergie le plus bas (1) est conçu spécialement pour une utilisation en toute sécurité après vous être exposé au soleil.

- Si vous utilisez des niveaux d'énergie 2-5, évitez toute exposition au soleil **4 semaines avant** et **2 semaines après** votre traitement. C'est parce que de plus grandes quantités de mélanine exposent la peau à un plus grand risque lors de l'utilisation d'une méthode de photoépilation. Cette règle s'applique à **tous** les types de peau, même celles qui ne semblent pas bronzer rapidement.
- Pour protéger une peau récemment traitée lorsque vous l'exposez au Soleil, appliquez soigneusement de l'écran solaire SPF 30 ou supérieur, **pendant 2 semaines avant** chaque séance d'épilation.

## 6.2. Exposition de lumière pulsée aux yeux

- Bien que vous puissiez utiliser l'appareil pour traiter les poils du visage, prenez des précautions supplémentaires pour éviter tout contact avec les yeux.
- ! Ne jamais utiliser autour ou près des yeux. L'appareil émet des infra-rouge (IR) et peut causer des dommages.

## 6.3. Blessures ou infections

- Attendez la guérison de la zone affectée avant toute nouvelle utilisation.

## 7. Effets secondaires possibles

---

Si vous suivez les instructions complètement et faites attention à tous les avertissements et les contre-indications, les complications et les effets secondaires sont rares. Cependant, tout traitement esthétique, même ceux conçus pour une utilisation à domicile, comporte un certain risque. C'est pourquoi il est important de comprendre et d'accepter les risques et les complications éventuels lorsque vous utilisez un système d'épilation à la lumière pulsée conçu pour un usage domestique.

### **Léger inconfort de la peau**

L'épilation à la lumière pulsée est généralement bien tolérée. Toutefois, certains utilisateurs sentent un léger inconfort pendant l'utilisation. Ceci est décrit comme une sensation de brûlure légère sur les zones de peau traitées. La sensation de picotement peut durer pendant ou après le traitement.

**Rien au-delà de cette gêne mineure n'est anormal. Cela signifie que vous devriez soit arrêter d'utiliser Skinera car vous ne tolérez pas l'épilation, soit que le niveau d'énergie sélectionné est trop élevé.**

### **Rougeur cutanée**

Votre peau peut devenir rouge immédiatement après avoir utilisé l'appareil ou dans les 24 heures. La rougeur disparaît généralement dans les 24 heures.

**Consultez votre médecin si elle persiste au-delà de 2 à 3 jours.**

Assurez-vous d'utiliser le niveau d'énergie qui est confortable pour vous et adapté à votre couleur de peau.

### **Hypersensibilité de la peau**

Dans la zone traitée, la peau est plus sensible et elle pourrait s'assécher ou peler.

### **Changements de la pigmentation**

Skinera™ Appareil IPL vise la racine du poil, plus particulièrement les cellules pigmentées du bulbe et le bulbe du poil lui-même. Néanmoins, il existe un risque d'hyperpigmentation temporaire (augmentation de pigment ou une décoloration marron) ou d'hypo-pigmentation (blanchiment) sur la peau environnante. Les risques de changements de pigmentation de la peau sont plus élevés pour les personnes ayant des teints plus foncés ou une peau très bronzée. Généralement, la décoloration ou les changements de pigmentation sont temporaires. Les cas d'hyperpigmentation ou d'hypopigmentation permanente sont rares.

### **Rougeur excessive de la peau et enflure**

Dans de rares cas, la peau traitée peut devenir très rouge et enflée. Ceci est plus fréquent sur les zones sensibles du corps. La rougeur et l'enflure devraient disparaître en 2 à 7 jours pendant lesquels vous appliquerez de la glace régulièrement. Un nettoyage doux est OK, mais il faut éviter l'exposition au soleil.

### **Boursoufflures ou brûlures**

**Arrêtez immédiatement l'utilisation !** Refroidissez la zone touchée et appliquez une crème anti-brûlure. Attendez jusqu'à ce que la zone ait complètement guéri avant un autre traitement, et utilisez un niveau d'énergie plus faible. **Si la peau ne revient pas à la normale dans les 3 jours, consultez votre médecin.**

## 8. Épilation longue durée, la méthode Skinera™

L'efficacité de l'épilation varie d'une personne à l'autre en fonction de la zone traitée, de la couleur du poil et de la manière dont Skinera™ Appareil IPL est utilisé. Un cycle pileire complet peut prendre de 18 à 24 mois. Pendant ce temps, plusieurs séances de traitement sont nécessaires pour obtenir une épilation permanente.

Une planification habituelle de séances d'épilation avec Skinera™ Appareil IPL pendant un cycle pileire complet inclut :

- Séance 1-4 : Planifier en espaçant de deux semaines.
- Séance 5-7 : Planifier en espaçant de quatre semaines.
- Séance + 8 : Appliquer selon les besoins, jusqu'à l'obtention du résultat désiré.



## 8.1. Résultats attendus

Le résultat varie d'une personne à l'autre et dépend du type de poil ainsi que de facteurs biologiques pouvant affecter les cycles de croissance du poil. Certains utilisateurs obtiendront des résultats plus rapidement ou moins rapidement que le nombre moyen de séances.

Type de peau <sup>1</sup>	Pilosité <sup>2</sup>	Fluence de la lumière [J/cm <sup>2</sup> ]	Partie du corps	Durée moyenne du traitement	Efficacité de l'épilation
1-5	Blond foncé à brun	2,5-4	Mollets ou cuisses		60 %
			Bras	10-12 séances environ	50%
			Maillot	Séparées de 4 semaines	60 %
			Aisselles		55%
1-5	Brun à noir	2,5-4	Mollets ou cuisses	Séances 8-10, espacées d'environ 4 semaines	70%
			Bras		60 %
			Maillot		70%
			Aisselles		65%

<sup>1</sup> Les types de peau sont basées sur l'échelle Fitzpatrick des couleurs de peau. Voir le tableau des couleurs de la peau sur le devant de ce mode d'emploi.

<sup>2</sup> Inefficace sur les poils blancs.


## 8.2. Niveaux d'énergie

Le niveau d'énergie détermine l'intensité de l'impulsion de lumière délivrée à votre peau. Plus le niveau d'énergie est élevé, plus les résultats de l'épilation sont meilleurs, et plus les risques de complications ou d'effets indésirables sont élevés.

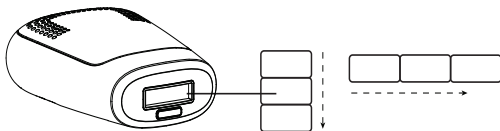
L'appareil dispose de 5 niveaux d'énergie allant de 1 (le plus faible) à 5 (le plus élevé), représentés par 5 diodes indicatrices du niveau d'énergie (#2 dans le diagramme).

Lorsque l'appareil est allumé, le niveau d'énergie est réglé au niveau 1 automatiquement. Seul un voyant lumineux du niveau d'énergie sera allumé.

Pour changer le niveau d'énergie, appuyez sur le bouton de contrôle (#3 dans le diagramme) de manière répétée pour augmenter le niveau d'énergie de 1 à 5. Une fois au niveau 5, appuyez à nouveau sur le bouton de contrôle pour réduire le niveau d'énergie de 5 à 1.

 Pour déterminer le niveau d'énergie approprié à votre zone de traitement, reportez-vous à la section "9.1. Avant votre première séance".

## 8.3. Mode ciblé et continu



**Le mode de flashage ciblé** est la meilleure technique pour travailler à des niveaux d'énergie plus élevés.

Travaillez en lignes (soit en travers soit vers le bas comme représenté sur l'image). Commencez à une extrémité de chaque ligne et progressez vers l'autre extrémité. Appuyez la *surface de traitement* contre votre peau. La *surface de traitement* crée des marques de pression temporaires sur la zone traitée de sorte que vous puissiez voir les zones que vous avez traitées. Après chaque impulsion, déplacez la surface de traitement vers la zone suivante. Continuez à faire cette action d'impulsion pour la zone que vous traitez. **Évitez les creux ou les chevauchements entre les zones.**

 Ne traitez pas la même zone plus d'une fois par séance d'épilation.

**Le mode flashage continu** est la meilleure technique pour travailler à des niveaux d'énergie plus faibles.

Appuyez fermement l'appareil contre votre peau et glissez lentement sur votre peau (soit en travers soit vers le bas, comme indiqué sur l'image). Assurez-vous que la peau est toujours en contact avec l'appareil. A des niveaux d'énergie bas, l'appareil n'a besoin que de 1 à 1,5 secondes pour se recharger entre les impulsions. Cela délivre une série continue d'impulsions. **Faites glisser à une certaine vitesse de manière à éviter les creux ou chevauchements.**

 **Arrêtez immédiatement l'utilisation** si votre peau présente des boursouflures ou des brûlures.

## 8.4. L'analyseur de couleur de peau

L'épilation à la lumière ne convient pas aux peaux naturellement foncées et comporte des risques d'effets secondaires, notamment des risques de brûlures, de cloques et de changements de la couleur de la peau (hyper ou hypopigmentation). Votre Skinera™ Appareil IPL dispose d'un capteur de couleur de peau qui détecte la couleur de votre peau automatiquement (#6 dans le diagramme). Si votre teint est trop foncé pour une utilisation sans danger, l'appareil ne fonctionnera pas.

## 8.5. À quoi faut-il s'attendre avec le Skinera™

Pour beaucoup de personnes, utiliser Skinera™ Appareil IPL pourrait être une première expérience avec un appareil d'épilation à la lumière. Voici ce qu'il est normal de voir, d'entendre ou de sentir durant une séance :

- **Bruit :** Le ventilateur de refroidissement fait un bruit similaire à un sèche-cheveux. C'est normal.
- **Un son d'éclatement :** Avec chaque flash de lumière IPL.
- **Une sensation de chaleur et des picotements :** Au cours de chaque impulsion lumineuse.
- **Quelques rougeurs :** Il n'est pas rare de voir une coloration rose très douce sur la peau pendant ou juste après un traitement. Cela est généralement plus visible autour des poils eux-mêmes.
- **!** **Arrêtez l'utilisation immédiatement** si vous constatez plein de rougeurs sur la peau.

## 9. Lancez-vous

---

Pour utiliser votre Skinera™ Appareil IPL, procédez comme suit :

1. Sortez l'appareil et les autres composants de la boîte.
2. Branchez le *cordon de l'adaptateur* dans la prise de l'appareil (#1 dans le diagramme) et branchez *l'adaptateur* dans une prise électrique. Tous les voyants de niveau d'énergie se mettront en marche, puis s'éteindront.

## 9.1. Avant votre première séance

 Enlevez tout bijou avant de procéder aux séances.

Vous devez décider quel niveau d'énergie est bon pour votre peau et la zone que vous voulez traiter. L'appareil dispose de 5 niveaux d'énergie allant de 1 (le plus faible) à 5 (le plus élevé). Pour choisir le bon niveau d'énergie, tester chaque zone de traitement séparément (voir le tableau des couleurs de la peau sur le devant de ce mode d'emploi).

1. Appuyez sur le *bouton de contrôle* pour mettre l'appareil en marche. Le *voyant lumineux du niveau d'énergie* de niveau 1 sera allumé.
2. Placez la *surface de traitement* (#5 dans le diagramme) sur votre peau pour fournir une impulsion. Si vous n'avez pas ressenti de sensation d'inconfort, appuyez à nouveau sur le *bouton de contrôle*. Ceci va augmenter le niveau d'énergie. Délivrez une impulsion à un endroit différent au niveau d'énergie 2.
3. Continuer les tests à des niveaux d'énergie accrue. Utilisez les niveaux d'énergie indiqués sur le graphique de la couleur de peau. Si vous ne ressentez aucun effet indésirable dans l'heure qui suit, vous pouvez commencer votre traitement complet à ce niveau d'énergie.

 Utilisez un niveau d'énergie plus faible si vous ressentez un inconfort.

Répétez ce test pour chaque partie du corps que vous voulez traiter.

### **Vous êtes maintenant prêt à utiliser votre Skinera™ Appareil IPL**

1. Avant de traiter une zone, la peau doit être rasée, propre, sèche et sans résidus de poudre, d'antisudorifiques ou de désodorisants. **Ne pas épiler à la cire ni arracher les poils.**
2. Appuyez sur le *bouton de contrôle*. L'appareil va se mettre en marche, le *voyant lumineux du niveau d'énergie* va s'allumer et un bruit de ventilation va se faire entendre.
3. Environ 1 seconde après avoir appuyé sur le *bouton de contrôle*, la *diode indicatrice Prêt à l'emploi* s'allume (#4 dans le diagramme). L'appareil est alors prêt à l'emploi au niveau d'énergie le plus bas.

4. **Réglez le niveau d'énergie.** Appuyez sur le *bouton de contrôle* de manière répétée pour augmenter le niveau d'énergie jusqu'à atteindre le niveau que vous souhaitez. Le *voyant lumineux de niveau d'énergie* indique le réglage du niveau d'énergie (se référer à la section "8.2. Niveaux d'énergie").
5. Décidez si vous souhaitez traiter la zone en **Faisant glisser** ou en **Donnant une impulsion** (se référer à la section "8.3. Mode ciblé et continu").
6. Appliquez la *surface de traitement* sur la peau (#5 dans le diagramme). Assurez-vous que la peau est étirée de manière uniforme et douce. Dès que la *surface de traitement* est complètement au contact de la peau, la *diode indicatrice de prêt à l'emploi* commence à clignoter lentement.
7. L'appareil déterminera d'abord automatiquement la couleur de votre peau et il enverra une impulsion de lumière sur votre peau. Vous sentirez une légère sensation de chaleur et de picotement, et vous pouvez entendre un bruit d'éclatement.



L'appareil ne fonctionnera pas si votre teint est trop foncé pour une utilisation sans danger.



Si vous faites une impulsion, enlevez l'appareil de votre peau. L'appareil se recharge immédiatement pour la prochaine impulsion. Après quelques secondes (en fonction du niveau d'énergie réglé), la diode indicatrice de Prêt à l'emploi s'allume à nouveau et fera une impulsion lorsque l'appareil est à nouveau au contact de la peau.

8. Si vous faites une impulsion, répétez le processus. Si vous faites glisser, continuez.
9. Continuez à faire une impulsion ou à faire glisser jusqu'à traiter entièrement la zone.



**Arrêtez immédiatement l'utilisation**, si votre peau présente de boursoufflures ou des cloques.

## 10. Après la séance

---

---

Quand vous avez fini votre séance:





1. Éteignez l'appareil en donnant au *bouton de contrôle* une pression prolongée. Veillez à mémoriser le dernier niveau d'énergie utilisé, car celui-ci ne sera pas rétabli lorsque vous rallumerez l'appareil.
2. Débranchez l'*adaptateur* de la prise électrique.

## 11. Maintenance

---

---

Il est important de nettoyer votre appareil Skinera™ Appareil IPL après chaque utilisation. Pour nettoyer l'appareil :

-  Débranchez l'appareil.
-  Pour nettoyer l'appareil, essuyez-le avec un chiffon propre, et sec. Utilisez un liquide de nettoyage ne comportant pas plus de 70% d'alcool, ou bien un autre liquide de nettoyage non abrasif. N'utilisez jamais d'acétone ou autres liquides abrasifs, ils endommageraient l'appareil.
-  Après le nettoyage, nous vous recommandons de stocker l'appareil dans sa boîte d'origine.
-  N'immergez jamais votre appareil Skinera™ Appareil IPL ou l'un de ses composants dans l'eau.

## 12. Dépannage

---

N'essayez pas d'ouvrir, ni de réparer votre appareil Skinera™ Appareil IPL. **Vous pouvez vous exposer à des composants électriques dangereux ou à une énergie lumineuse pulsée.** Vous pouvez causer des dommages graves à vous-même et vous annulerez votre garantie.

Problème	Contrôles
Mon Skinera™ Appareil IPL ne démarre pas.	Assurez-vous que <i>l'adaptateur</i> est bien connecté à l'appareil et qu'il est branché dans une prise électrique murale.w
Il n'y a pas d'impulsion de lumière quand l'appareil touche ma peau.	Vérifiez que l'appareil est connecté et que le voyant Prêt est allumé. Assurez-vous que l'applicateur est en contact uniforme et ferme avec la peau.  Il se peut aussi que la couleur de votre peau soit trop foncée.
Le voyant du capteur de couleur de peau et le voyant Prêt clignotent.	La couleur de la peau est trop foncée.
Une ou plusieurs lumières clignotent.	L'appareil a mal fonctionné.

Pour tous problèmes ou questions, veuillez contacter le service à la clientèle Skinera™.

## 13. Service à la clientèle

---

Consultez notre site Web pour plus d'informations: [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu). Ce mode d'emploi est également à votre disposition en version PDF du site [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu).

Contactez le service à la clientèle pour signaler une opération ou un événement inattendus, ou tout autre problème lié à votre appareil. Nos coordonnées sont les suivantes:



Pays	Numéro de service	Email
France	0800-941 298	info@skinera.eu
Allemagne	04473-3270450	info@skinera.eu
Pays-Bas	0900-0400492	info@skinera.eu
Espagne	807001725	info@skinera.eu
Grande Bretagne	0800-3586048	info@skinera.eu
Italie		info@skinera.eu

## 14. Garantie

**Que couvre cette garantie ?** Invention Works B.V., ses sociétés affiliées (ci-après: Invention Works B.V.) ou le revendeur autorisé auprès duquel vous avez acheté votre produit Skinera™ (ci-après l'Appareil) devront réparer ou remplacer l'Appareil, si tout défaut matériel causé par Invention Works B.V. est découvert sur l'Appareil durant la période de garantie, qu'il s'agisse d'un défaut matériel sur le corps de l'Appareil ou d'un défaut de fonctionnement.

**Qui est en droit de bénéficier du service couvert par ce certificat de garantie ?** Uniquement vous, l'acheteur d'origine de l'Appareil, qui avez acheté l'Appareil à Invention Works B.V. ou à ses distributeurs autorisés, êtes en droit de bénéficier de la garantie spécifiée dans ce certificat. Afin de bénéficier du service de garantie, vous devez prouver que vous êtes l'acheteur d'origine en présentant la facture d'origine de l'Appareil. Cette garantie n'est pas une garantie internationale. Elle ne sera honorée que dans le pays dans lequel le revendeur autorisé ou l'entité Invention Works B.V. auprès duquel ou de laquelle vous avez acheté l'Appareil est situé(e).

**Quelle est la période de garantie couverte par ce certificat ?** La garantie couvre les demandes de réparation reçues dans un délai d'un (1) an à partir de la date d'achat de l'Appareil. Les demandes de réparation envoyées après ce délai d'un (1) an à compter de la date d'achat ne sont pas couvertes par ce certificat de garantie. Les demandes de réparation concernant un Appareil qui a été réparé ou remplacé doivent être soumises dans un délai maximal de : (a) un (1) an à compter de la date d'achat d'origine de l'Appareil ou (b) quatre vingt dix (90) jours à compter de la date à laquelle l'Appareil réparé ou remplacé vous a été remis, selon la date la plus éloignée. Si une étiquette autocollante

indiquant une date d'expiration de la garantie plus éloignée est fixée sur votre Appareil, la date d'expiration de la garantie mentionnée sur l'étiquette est celle qui s'applique, et l'Appareil sera réparé ou remplacé dans le cadre de cette garantie jusqu'à la date indiquée.

Si vous avez acheté l'Appareil dans un pays de l'Union Européenne, vous bénéficiez d'une année supplémentaire (conformément à la directive de l'Union Européenne 1999/44) pour présenter une réclamation pour défaillances ou dysfonctionnement de votre Appareil, présents mais non apparents au moment de l'achat, tel que déterminé par Invention Works B.V. ou son revendeur autorisé. Afin de rendre cette extension de garantie effective, vous devez contacter le revendeur autorisé auprès duquel vous avez acheté l'Appareil ou le service de réparations local, et le notifier du défaut de production sans délai, et dans une période de 60 jours maximum après avoir détecté le défaut.

**Comment bénéficier du service de garantie?** Pour obtenir des informations supplémentaires sur la procédure à suivre pour bénéficier du service de garantie, et connaître les coordonnées des centres de réparation les plus proches de chez vous, visitez la page [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu), ou par courrier électronique à [info@skinera.eu](mailto:info@skinera.eu).

Lors de votre requête auprès du service client, il vous sera demandé de remplir un formulaire pour le retour du produit, et vous recevrez un numéro de référence. S'il s'agit d'un défaut non couvert par la garantie, quelle qu'en soit la raison, Invention Works B.V. peut vous facturer le montant de l'expédition et des coûts de réparation si vous avez accepté de réparer l'Appareil à vos frais.

Éléments non couverts par ce certificat de garantie ? Cette garantie ne couvre pas tout dommage résultant d'un accident, d'une utilisation non conforme (notamment une utilisation autre que celle décrite dans le mode d'emploi de l'Appareil), d'une utilisation inappropriée, de négligence, d'une utilisation anormale ou non raisonnable, y compris sans s'y limiter une utilisation commerciale ou professionnelle, l'ajout de pièces non fournies avec l'Appareil, des pièces perdues ou l'utilisation de pièces de rechange non autorisées ou l'exposition de l'Appareil à un courant électrique autre que celui indiqué. La garantie sera annulée si l'Appareil a été manipulé par une personne non autorisée par Invention Works B.V. et Invention Works B.V. ne sera pas tenu responsable de tout dommage résultant de réparations effectuées par une personne non autorisée par Invention Works B.V.

La garantie n'inclut pas le remplacement des pièces de rechange usées.

**EXCLUSION DE GARANTIE** LA GARANTIE EXPRESSE STIPULEE DANS CE DOCUMENT REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE NOTAMMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UNE FIN PARTICULIERE. CETTE GARANTIE EST LE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN CAS DE DEFAUT DE L'APPAREIL.

**LIMITATIONS** EN AUCUN CAS INVENTION WORKS B.V., SES SOCIETES AFFILIEES OU SES REVENDEURS AUTORISES, NE SERONT RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPECIAL, PUNITIF, EXEMPLAIRE, ACCIDENTEL OU ACCESSOIRE (Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES LIES A LA PERTE DE JOUISSANCE OU AUX FRAIS DE REMPLACEMENT DE L'EQUIPEMENT), QUELLE QUE SOIT LA THEORIE LEGALE SUR LAQUELLE REPOSE LA RECLAMATION, MEME S'ILS ONT ETE INFORMES DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. DANS LE CAS OU LES RECOURS DEFINIS DANS CETTE GARANTIE MANQUENT A LEUR VOCATION ESSENTIELLE OU SI INVENTION WORKS B.V., SES SOCIETES AFFILIEES OU SES REVENDEURS AUTORISES SONT TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES SELON UNE THEORIE LEGALE, EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITE DE INVENTION WORKS B.V., DE SES SOCIETES AFFILIEES OU DE SES REVENDEURS AUTORISES NE DEPASSERA LE PRIX TOTAL D'UNE UNITE, SELON LES TARIFS EN VIGUEUR A LA DATE DE LA CAUSE DE L'ACTION. L'UTILISATEUR ASSUME TOUT RISQUE ET TOUTE RESPONSABILITE EN CAS DE PERTE, DE DOMMAGE OU DE BLESSURE CAUSE A L'UTILISATEUR, SES BIENS OU A AUTRUI ET SES BIENS, RESULTANT DE L'UTILISATION INCORRECTE OU DE L'INCAPACITE A UTILISER LE PRODUIT, SAUF SI LES DOMMAGES ONT ETE CAUSES DIRECTEMENT PAR LA NEGLIGENCE DE INVENTION WORKS B.V.

CETTE GARANTIE VOUS CONFERE DES DROITS LEGAUX SPECIFIQUES, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN PAYS A L'AUTRE. CERTAINS PAYS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU ACCESSOIRES OU DES GARANTIES IMPLICITES, PAR CONSEQUENT LES LIMITATIONS ET L'EXCLUSION DE GARANTIE CI-DESSUS PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER.

## Élimination







Aidez à protéger l'environnement. Ne jetez pas votre appareil avec les ordures ménagères et assurez-vous de respecter les lois de votre pays concernant l'élimination des articles électriques.

## 15. Spécifications

N° modèle	H3230
Dimension du spot	1,3 cm x 3 cm [3,9 cm <sup>2</sup> ]
Technologie	Intense Pulsed Light (IPL)
Niveau d'énergie maximum	Max 4J/cm <sup>2</sup>
Longueur d'onde	475-1200 nm
Fonctionnement et sécurité	Le détecteur de couleur de peau garantit une utilisation uniquement sur les types de peau appropriés
Taille du paquet	180x180x100 mm
Poids du système	200 gm
Transport et stockage entre les utilisations et conditions de stockage	Température : moins 40° à 70°C Humidité relative : 10% à 90% Pression atmosphérique: 500 à 1060 hPa
Conditions de fonctionnement	Température: 10° à 35°C Humidité relative : 30% - 75% Pression atmosphérique: 700 à 1060 hPa
Temps de la température minimale de stockage entre les utilisations à la température minimale de fonctionnement à une température ambiante de 20 ° degrés C	30 minutes
Temps de la température maximale de stockage entre les utilisations à la température maximale de fonctionnement à une température ambiante de 20 ° degrés C	30 minutes

Mode de fonctionnement	Continu
Modèles et classe d'adaptateurs	KSA24A1200150Hy PSM18x-120L6HS  Pour x et y- se référer au pays / à la région
Entrée Sortie	AC - 100-240 V, 50-60 Hz, 0.5 A DC - 12 V, 1.5 A
L'appareil a été testé et est conforme aux:	Sécurité: IEC 60335-2-23 EMC: EN 55014 Sécurité de la source non-laser: IEC 62471
Durée de vie prévue de l'équipement	5 ans

## 16. Signes et symboles

	Les produits qui portent ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'UE.
	Classe II. L'adaptateur est protégé contre les chocs électriques grâce à une double isolation.
IP30	L'appareil est protégé contre la pénétration d'objets de plus de 2,5 mm de diamètre, des doigts par exemple, pour protéger contre les chocs électriques.
	Ne pas utiliser dans des environnements humides.
	Ne pas jeter avec les déchets ménagers. Éliminer conformément aux lois de votre pays et aider à protéger l'environnement.

## **Juridische kennisgeving**

Home Skinovations behoudt zich het recht voor om wijzigingen door te voeren aan haar producten of specificaties teneinde de prestaties, de betrouwbaarheid en/of de produceerbaarheid te verbeteren. De informatie verschaft door Home Skinovations wordt op het moment van publicatie geacht accuraat en betrouwbaar te zijn. Echter, Home Skinovations aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor het gebruik ervan. Er wordt geen licentie verleend bij implicatie of anderzijds, op grond van welk patent of patentrecht van Home Skinovations dan ook.

Niets van dit document mag worden verveelvoudigd of openbaar gemaakt, in welke vorm of op welke wijze dan ook, elektronisch of mechanisch, voor welk doeleinde dan ook, zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Home Skinovations. De gegevens kunnen worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

Home Skinovations heeft patenten en lopende patentaanvragen, handelsmerken, auteursrechten en andere intellectuele eigendomsrechten die de onderwerpen in dit document dekken. Het verkrijgen van dit document geeft u geen enkele licentie voor het gebruik van deze patenten, handelsmerken, auteursrechten of welke andere intellectuele eigendomsrechten dan ook, tenzij expliciet vermeld in een schriftelijke toestemming van Home Skinovations. De specificaties kunnen worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

Invention Works B.V., Donk 1B, 2991 LE Barendrecht, Nederland,  
[www.skinera.eu](http://www.skinera.eu), [info@skinera.eu](mailto:info@skinera.eu).

# Inhoudsopgave

1. Maak kennis met uw Skinera™ IPL apparaat .....	70
2. Skinera™ IPL apparaat & veiligheid .....	71
3. Contra-indicaties & waarschuwingen .....	71
4. Gebruik het Skinera™ IPL apparaat niet als: .....	73
5. Raadpleeg uw huisarts als u: .....	74
6. Veiligheidsadviezen .....	74
7. Mogelijke bijwerkingen .....	75
8. Langdurige ontharing op de Skinera™ -manier .....	77
9. Opstarten.....	81
10. Nazorg na de behandeling .....	83
11. Onderhoud .....	83
12. Problemen oplossen .....	84
13. Klantenservice .....	84
14. Garantie .....	85
15. Verwijdering.....	88
16. Specificaties.....	88
17. Tekens en symbolen .....	90

# 1. Maak kennis met uw Skinera™ IPL apparaat

---

Skinera™ IPL Permanente ontharing 100k is een apparaat voor permanente ontharing met behulp van licht, dat ontworpen is voor thuisgebruik. Het is een krachtig elektronisch apparaat. Daarom dient het op een veilige manier gebruikt te worden. Zorg ervoor dat u alle waarschuwingen, contra-indicaties en veiligheidsmaatregelen leest, voordat u het apparaat gaat gebruiken, en leef deze strikt na. Wij raden u aan de instructies voorafgaand aan elke behandeling opnieuw door te nemen.

## 1.1. Inhoud van de verpakking

De verpakking van uw Skinera™ IPL apparaat bevat:

- Ontharingsapparaat
- Gebruiksaanwijzing
- Adapter

## 1.2. Apparaatbeschrijving

Raadpleeg het diagram op de voorzijde van deze gebruiksaanwijzing om de locatie van elk onderdeel van uw Skinera™ IPL apparaat op te zoeken.

1. Adapteraansluiting
2. Indicatielampjes voor het energieniveau (1-5)
3. Controleknop
4. Gereed-lampje
5. Behandeloppervlak
6. Huidskleursensor

## 1.3. Beoogd gebruik

Het Skinera™ IPL apparaat is bedoeld voor het verwijderen van ongewenste haargroei en zorgt voor een langdurige of permanente vermindering van haargroei. Permanente ontharing wordt gedefinieerd als een langdurige, stabiele vermindering van het aantal haren dat weer aangroeit na een reeks behandelingen. U kunt het Skinera™ IPL apparaat gebruiken om ongewenst lichaamshaar te verwijderen. De lichaamsdelen waarop het apparaat het best werkt zijn oksels, bikinilijn, armen, benen, gezicht, rug, schouders en borstkas.



## 2. Skinera™ IPL apparaat & veiligheid

---

### **Bij Skinera™ IPL gaat veiligheid voor alles**




De Intense Pulsed Light (IPL) technologie van Skinera™ IPL apparaat biedt een veiligheid met lagere energieniveaus. IPL zorgt voor langdurige ontharingsresultaten. Het lage energieniveau verkleint het risico op beschadiging of complicaties en draagt bij aan uw algehele veiligheid.

## 3. Contra-indicaties & waarschuwingen

---

Het Skinera™ IPL apparaat is niet voor iedereen geschikt.

Ontharing met behulp van lasers of intens gepulseerde lichtbronnen kan bij sommige personen tot een toename van haargroei leiden. Op basis van de huidige gegevens, is de hoogste risicogroep voor deze reactie vrouwen van Mediterrane, Midden-Oosterse of Zuid-Aziatische afkomst, bij gebruik op gezicht en nek. Voor meer informatie gaat u naar [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu).

-  Dit apparaat mag niet gebruikt worden door de volgende groepen: kinderen, volwassenen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen, of volwassenen die geen ervaring hebben met het gebruik van het apparaat of niet weten hoe het apparaat gebruikt dient te worden. Kinderen moeten onder toezicht staan, zodat zij niet met het apparaat gaan spelen.
-  Gebruik de energieniveaus 2-5 niet op een zongebruinde huid of na recente blootstelling aan de zon (inclusief zonnebanken). Raadpleeg hoofdstuk 6.1.
-  Behandelde gebieden niet blootstellen aan de zon.

- ❗ Nooit gebruiken rondom of vlak bij de ogen. Het apparaat geeft infrarood (IR) licht af en kan schade veroorzaken.
- ❗ Niet gebruiken op gebieden waar vullingen of giftige stoffen ingespoten zijn.
- ❗ Niet gebruiken op tatoeages of permanente make-up, donkerbruine of zwarte vlekken (zoals grote sproeten, moedervlekken of wratten), tepels, geslachtsdelen of lippen.
- ❗ Niet gebruiken op actief eczeem, psoriasis, letsels, open wonden of infecties (koortslip), abnormale huidcondities veroorzaakt door systemische of metabolische aandoeningen (bijvoorbeeld diabetes).
- ❗ Niet gebruiken op een gebied waarop in het verleden herpes is uitgebroken.
- ❗ Niet gebruiken als u zwanger bent of borstvoeding geeft.
- ❗ Niet gebruiken op gebieden waar je haar wilt laten groeien. De resultaten zijn blijvend.
- ❗ Behandel dezelfde huidzone niet meer dan één keer per ontharingsbehandeling!
- ❗ Stop het gebruik meteen wanneer uw huid helemaal rood is, of wanneer er blaren of brandwonden ontstaan.
- ❗ Gebruik een lager energieniveau wanneer u enig ongemak ervaart.
- ❗ Verwijder alle sieraden voordat u de huid behandelt.

- ❗ Houd de AC/DC-adapter te allen tijde toegankelijk, zodat u deze in geval van nood eenvoudig kunt loskoppelen van het stopcontact.
- 🚫 Hou de adapter uit de buurt van water! Niet gebruiken in de buurt van badkuipen, douchecabines, wasbakken of andere reservoirs gevuld met water. Het apparaat niet op plaatsen neerleggen of opbergen vanaf welke het apparaat in de buurt van water kan vallen of geschoven of geplaatst kan worden. Zo ontstaat elektrocutiegevaar. Meteen loskoppelen.
- ❗ Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het aangesloten is op een stopcontact. Houd de AC/DC-adapter te allen tijde toegankelijk, zodat u deze in geval van nood eenvoudig kunt loskoppelen van het stopcontact.
- ❗ Probeer uw Skinera™ IPL apparaat niet te openen of te repareren. Daarbij kunt u blootgesteld worden aan gevaarlijke elektrische componenten of gepulseerde lichtenergie. U kunt uzelf daarbij ernstige schade toebrengen en uw garantie zal vervallen.

#### 4. Gebruik het Skinera™ IPL apparaat niet als:

---

- De stekker, hulpstukken of accessoires niet door Invention Works B.V. worden aanbevolen.
- Het apparaat een beschadigd snoer of stekker heeft. Houd het elektriciteitssnoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
- Je rook ziet of ruikt tijdens het gebruik.
- Het apparaat niet goed werkt of beschadigd lijkt.
- De *huidskleursensor* gebarsten of gebroken is.
- De *behuizing van het apparaat* gebarsten is of uit elkaar valt.

Neem in die gevallen contact op met de Klantenservice van Skinera™.

## 5. Raadpleeg uw huisarts als u:

---

- Een voorgeschiedenis heeft van keloïdale littekens.
- Epilepsie.
- Een fotosensitiviteitsaandoening hebt, zoals porfyrie, polymorfe lichterupties, urticaria solaris, lupus, etc.
- Een voorgeschiedenis hebt van huidkanker of gebieden met mogelijke huidmaligniteiten.
- In de afgelopen drie maanden bestralings- of chemotherapiebehandelingen heeft ondergaan.
- In de afgelopen zes maanden medicatie op uw huid heeft gebruikt op voorschrift van uw huisarts.
- Een andere aandoening heeft in verband waarmee uw arts vindt dat het voor u onveilig is om behandeld te worden.

## 6. Veiligheidsadviezen

---

In dit hoofdstuk wordt uitgelegd hoe u uw apparaat veilig kunt gebruiken.

### 6.1. Blootstelling aan de zon

- Het laagste energieniveau (1) is speciaal ontwikkeld voor veilig gebruik, zelfs na blootstelling aan de zon.
- Als u de energieniveaus 2-5 gebruikt, vermijd dan verdere blootstelling aan de zon in de **4 weken vóór** en **2 weken na** uw behandeling. Door de toename van melanine loopt de huid namelijk een groter risico bij het gebruik van een op licht gebaseerde ontharingsmethode. Dit geldt voor **alle** huidtypes en -tinten, waaronder die welke niet zo snel bruin worden.
- Om recent behandelde huid tegen blootstelling aan zonlicht te beschermen, moet u zich **gedurende 2 weken** na elke ontharingsessie goed insmeren met zonnebrandcrème met beschermingsfactor (SPF) 30.

## 6.2. Blootstelling van de ogen aan lichtpulsen

- Hoewel u het apparaat kunt gebruiken voor het behandelen van gezichtshaar, moet u er goed op letten dat het niet met de ogen in aanraking komt.
- ❗ Nooit gebruiken rondom of vlak bij de ogen. Het apparaat geeft infrarood (IR) licht af en kan schade veroorzaken.

## 6.3. Wonden of infecties

- Wacht totdat het aangetaste gebied geheeld is voordat u de behandeling voortzet.

## 7. Mogelijke bijwerkingen

---

Als u de instructies nauwgezet opvolgt en alle waarschuwingen en contra-indicaties in acht neemt, zult u niet snel last krijgen van complicaties en bijwerkingen. Desalniettemin brengt elke cosmetische behandeling, ook die voor thuisgebruik, een zekere mate van risico met zich mee. Daarom is het belangrijk dat u de risico's en de mogelijke complicaties bij het gebruik van IPL ontharingssystemen voor thuisgebruik, begrijpt en aanvaardt.

### Lichte huidklachten

IPL ontharing wordt over het algemeen goed verdragen. Sommige gebruikers ervaren echter milde huidklachten tijdens het gebruik. Deze kunnen het beste worden omschreven als een licht brandend gevoel op de behandelde huidzones. Het brandende gevoel kan zich voordoen tijdens of na de behandeling.

**Alle klachten die ernstiger zijn dan dit lichte ongemak, zijn abnormaal. Dat kan betekenen dat u de ontharingstoepassing van Skinera™ niet verdraagt en dat u moet stoppen met het gebruik ervan, of dat het ingestelde energieniveau te hoog is.**

### **Roodheid van de huid**

Uw huid kan meteen of binnen 24 uur na het gebruik van het apparaat rood worden. Deze roodheid verdwijnt meestal na 24 uur.

### **Raadpleeg uw huisarts als de roodheid niet binnen 2 tot 3 dagen verdwijnt.**

Zorg ervoor dat u het energieniveau gebruikt dat comfortabel voor u en geschikt voor uw huidtype is.

### **Toegenomen gevoeligheid van de huid**

De huid van de behandelde zone is gevoeliger, dus u kunt last krijgen van een droge huid of huidschilfers.

### **Pigmentveranderingen**

Het Skinera™ IPL apparaat richt zich op de haarschacht, en dan met name op de gepigmenteerde cellen in de haarfollikel en de haarfollikel zelf. Desondanks bestaat het risico op tijdelijke hyperpigmentatie (toename van pigment of bruine verkleuring) of hypopigmentatie (verbleking) van de omliggende huid. Het risico op veranderingen in huidpigmentatie is groter bij mensen met een donkere huidskleur of met een zeer zongebruinde huid. Gewoonlijk is verkleuring of veranderingen in huidpigmentatie tijdelijk, en is permanente hyperpigmentatie of hypopigmentatie zeldzaam.

### **Overmatige roodheid en zwelling**

In zeldzame gevallen kan de behandelde huid erg rood worden en zwellen. Dit komt meestal voor bij gevoelige lichaamszones. De roodheid en zwelling zou binnen 2 tot 7 dagen moeten afnemen, en moet frequent gekoeld worden met ijs. Voorzichtig reinigen is geen probleem, maar vermijd blootstelling aan de zon.

### **Blaren of brandwonden**

**Stop het gebruik meteen!** Koel de aangetaste zone en smeer deze in met brandwondenzalf. Wacht totdat de huidzone volledig geheeld is voordat u een nieuwe behandeling start, en gebruik een lager energieniveau.

**Raadpleeg uw huisarts als de huid niet binnen 3 dagen weer normaal is.**

## 8. Langdurige ontharing op de Skinera™ -manier

De effectiviteit van de ontharing varieert van persoon tot persoon en hangt af van de lichaamszone, de haarkleur en hoe het Skinera™ IPL apparaat gebruikt wordt. Een volledige haargroeicyclus duurt gewoonlijk 18 tot 24 maanden. Gedurende deze periode zijn meerdere behandelsessies vereist om permanente ontharing te bereiken.

Een behandelingsplan met het Skinera™ IPL apparaat gedurende een volledige haargroeicyclus bestaat gewoonlijk uit:

- Behandelingen 1-4: Inplannen met tussenperioden van twee weken.
- Behandelingen 5-7: Inplannen met tussenperioden van vier weken.
- Behandelingen 8+: Behandelen indien nodig, totdat de gewenste resultaten zijn bereikt.

### 8.1. Verwachte behandelresultaten

Individuele response hangt zowel af van het haartype als van biologische factoren die invloed hebben op haargroei patronen. Sommige gebruikers reageren sneller of langzamer dan het gemiddelde aantal behandelingen.

Huidtype <sup>1</sup>	Lichaams-beharing <sup>2</sup>	Lichtintensiteit [J/cm <sup>2</sup> ]	Deel van het lichaam	Gemiddelde behandeltime	Effectiviteit van ontharing
1-5	Donkerblond tot bruin	2,5-4	Onder- of bovenbenen	Sessie 10-12, met tussenpozen van ca. 4 weken	60%
			Armen		50%
			Bikinilijn		60%
			Oksels		55%

Huidtype <sup>1</sup>	Lichaams- behaving <sup>2</sup>	Lichtinten- siteit [J/cm <sup>2</sup> ]	Deel van het lichaam	Gemiddelde behandeltijd	Effectiviteit van ontharing
1-5	Bruin tot zwart	2,5-4	Onder- of bovenbenen	Sessie 8-10, met tussen- pozen van ca. 4 weken	70%
			Armen		60%
			Bikinilijn		70%
			Oksels		65%

<sup>1</sup>Huidtypes zijn gebaseerd op de Fitzpatrick-classificatie voor huidtypen. Raadpleeg het huidskleurenschema op de voorzijde van deze handleiding.

<sup>2</sup>Werkt niet op witte lichaamsbehaving.

## 8.2. Energieniveaus

Het energieniveau bepaalt de intensiteit van de lichtpuls die richting de huid wordt verzonden. Naarmate het energieniveau stijgt, verbeteren de ontharingsresultaten, maar neemt tegelijkertijd het risico op mogelijke bijwerkingen en complicaties toe.

Het apparaat heeft 5 energieniveaus: 1 (het laagste) t/m 5 (het hoogste). Deze niveaus worden aangeduid door 5 *energieniveau-indicatielampjes* (#2 in het diagram).

Wanneer het apparaat ingeschakeld is, staat het automatisch ingesteld op energieniveau 1. Slechts één *energieniveau-indicatielampje* zal branden.

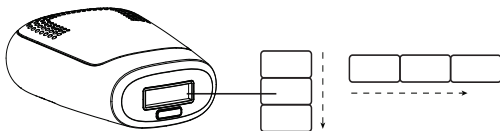
Om het energieniveau te wijzigen, drukt u herhaaldelijk op de *bedieningsknop* (#3 in het diagram) om het energieniveau te verhogen van 1 tot 5. Wanneer energieniveau 5 bereikt is, drukt u nogmaals op de *bedieningsknop* om het energieniveau terug te brengen van 5 naar 1.



Om het juiste energieniveau voor de behandelzone te bepalen, kunt u hoofdstuk '9.1 Voor de eerste behandeling' raadplegen.



### 8.3. Pulsen en Gliden



**Pulsen** is de beste techniek voor behandelingen op hogere energieniveaus.

Werk in rijen (zijwaarts of naar beneden, zoals weergegeven in de afbeelding). Begin aan het ene uiteinde van de rij en werk richting het andere uiteinde. Druk het *behandeloppervlak* tegen uw huid. Het *behandeloppervlak* creëert tijdelijke drukplekken op de behandelde zone, zodat u kunt zien welke zones u al behandeld heeft. Verplaats het behandeloppervlak na elke puls naar de volgende zone. Herhaal deze pulsende bewegingen in de hele zone die u aan het behandelen bent. **Voorkom dat er gaten of overlappingsen tussen zones ontstaan.**

! Behandel dezelfde huidzone niet meer dan één keer per ontharingsbehandeling!

**Gliden** is de beste techniek voor behandelingen op lagere energieniveaus.

Druk het apparaat stevig tegen uw huid en laat het langzaam over uw huid glijden (zijwaarts of naar beneden, zoals weergegeven in de afbeelding). Zorg ervoor dat de huid voortdurend in contact staat met het apparaat. Op lagere energieniveaus heeft het apparaat slechts 1-1,5 seconde nodig om te herladen tussen pulsen. Hierdoor wordt een continue reeks flitsen gegenereerd. **Glijd met een snelheid waarbij wordt voorkomen dat er gaten of overlappingsen ontstaan.**

! **Stop het gebruik meteen** wanneer er blaren ontstaan of uw huid branderig aanvoelt.

## 8.4. De huidskleursor

Het gebruik van een op licht gebaseerde ontharingsmethode op een donkere huid kan resulteren in nadelige bijwerkingen zoals brandwonden, blaren en huidverkleuringen (hyper- of hypopigmentatie). Uw Skinera™ IPL apparaat is uitgerust met een huidskleursor die de kleur van uw huid automatisch detecteert (#6 in het diagram). Als uw huidtint te donker is voor veilig gebruik, zal het apparaat niet in werking treden.

## 8.5. Wat u kunt verwachten tijdens een behandeling met Skinera™

Voor veel mensen is het gebruik van het Skinera™ IPL apparaat hun eerste ervaring met een apparaat dat op basis van licht werkt. Het is normaal om gedurende een behandelsessie het volgende te ervaren of voelen:

- **Geluid:** De koelingventilator produceert eenzelfde soort geluid als dat van een haardroger. Dat is normaal.
  - **Een ploppend geluid:** Bij elke IPL-lichtflits.
  - **Een warm en tintelend gevoel:** Bij elke lichtpuls.
  - **Matige roodheid:** Het is niet ongewoon om een zeer milde, roze-achtige huidverkleuring waar te nemen tijdens of kort na een behandeling. Dit is het best zichtbaar rondom de haren zelf.
-  **Stop het gebruik meteen** wanneer de huid helemaal rood is.

## 9. Opstarten

---

Om uw Skinera™ IPL apparaat te gebruiken, doorloopt u de volgende stappen:

1. Haal het apparaat en de overige onderdelen uit de doos.
2. Sluit het *adaptersnoer* aan op de contactdoos van het apparaat (#1 in het diagram) en sluit de *adapter* aan op een stopcontact. Alle energieniveau-indicatielampjes zullen gaan branden, en daarna weer uitgaan.

### 9.1. Voorafgaand aan de eerste behandeling

 Verwijder alle sieraden voordat u de huid behandelt.

U moet beslissen welk energieniveau geschikt is voor uw huidtype en voor de zone die u wilt behandelen. Het apparaat beschikt over 5 energieniveaus: van 1 (het laagste) tot 5 (het hoogste). Om het juiste energieniveau te kiezen, moet u elke behandelzone apart testen (raadpleeg de huidskleurenkaart op de voorzijde van deze gebruiksaanwijzing).

1. Druk op de *bedieningsknop* om het apparaat in te schakelen. Het *energieniveau-indicatielampje* van niveau 1 zal gaan branden.
2. Plaats het *behandeloppervlak* (#5 in het diagram) op uw huid om één puls te verzenden. Als u daarbij geen noemenswaardig ongemak ervaart, drukt u nogmaals op de *bedieningsknop*. Hierdoor wordt het energieniveau verhoogd. Verzend een puls op een andere plek met energieniveau 2.
3. Vervolg de test met hogere energieniveaus. Gebruik de energieniveaus die aangegeven staan op de huidskleurenkaart. Als u binnen een uur geen nadelige bijwerkingen ervaart, kunt u een volledige behandeling op dat energieniveau starten.

 Gebruik een lager energieniveau wanneer u enig ongemak ervaart.

Herhaal deze test voor elk deel van het lichaam dat u wilt behandelen.

## U kunt nu uw Skinera™ IPL apparaat gaan gebruiken

1. Voordat u een zone gaat behandelen, moet de huid geschoren, schoon, droog en vrij van poeder, antiperspirant of deodorant zijn. **Het haar niet waxen, uittrekken of met een pincet verwijderen.**
2. Druk op de *bedieningsknop*. Het apparaat wordt ingeschakeld, het *energie-indicatielampje* van energieniveau 1 gaat branden en u hoort een blazend geluid.
3. Ongeveer 1 seconde nadat op de *bedieningsknop* is gedrukt, zal het *gereed-lampje* gaan branden (#4 in het diagram). Het apparaat is dan klaar voor gebruik op de laagste energiestand.
4. **Stel de energiestand in.** Druk herhaaldelijk op de *bedieningsknop* om het energieniveau te verhogen totdat u het gewenste niveau bereikt heeft. De *energieniveau-indicatielampjes* geven het ingestelde energieniveau aan (raadpleeg hoofdstuk "8.2. Energieniveaus").
5. Kies of u de zone wilt behandelen door te **Gliden** of te **Pulsen** (kunt u hoofdstuk "8.3. Pulsen en Gliden").
6. Plaats het *behandeloppervlak* op de huid (#5 in het diagram). Zorg ervoor dat de huid gelijkmatig en soepel verdeeld is. Zodra het *behandeloppervlak* volledig in contact staat met de huid, gaat het *gereed-lampje* langzaam knipperen.
7. Het apparaat zal eerst automatisch de kleur van uw huid vaststellen en zal een lichtpuls richting uw huid verzenden. U zult een licht warm en tintelend gevoel ervaren, en mogelijk hoort u een ploppend geluid.



Het apparaat zal niet in werking treden als uw huidtint te donker is voor veilig gebruik.



Als u aan het Pulsen bent, verwijder dan het apparaat van uw huid. Het apparaat zal onmiddellijk herladen voor de volgende puls. Na een paar seconden (afhankelijk van het ingestelde energieniveau) zal het *gereed-lampje* weer gaan branden en zal pulseren wanneer het apparaat tegen de huid gedrukt wordt.

- Als u aan het Pulsen bent, kunt u het proces herhalen. Als u aan het Gliden bent, kunt u gewoon doorgaan.
- Ga door met Pulsen of Gliden totdat de zone volledig behandeld is.



**Stop het gebruik meteen** wanneer er blaren ontstaan of uw huid branderig aanvoelt.

## 10. Nazorg na de behandeling

---

---

Zodra u de behandelsessie heeft beëindigd:

- Schakel het apparaat uit door de *bedieningsknop* lang ingedrukt te houden. Onthoud welk energieniveau u als laatst heeft gebruikt, aangezien die niet hervat wordt wanneer het apparaat opnieuw wordt ingeschakeld.
- Koppel de *adapter* los van het stopcontact.

## 11. Onderhoud

---

---

Het is belangrijk dat u uw Skinera™ IPL apparaat na elke behandeling reinigt.  
Reiniging van het apparaat:



Koppel het apparaat los.



Maak het apparaat schoon met een schone en droge doek. Gebruik een schoonmaakvloeistof met maximaal 70% alcohol of een andere vloeistof zonder schuurmiddelen. Gebruik nooit aceton of andere schurende vloeistoffen: hierdoor wordt uw apparaat beschadigd.



Wij raden u aan het apparaat na het reinigen in de originele doos op te bergen.



Dompel uw Skinera™ IPL apparaat of onderdelen daarvan nooit onder in water.

## 12. Problemen oplossen

Probeer uw Skinera™ IPL-apparaat niet te openen of te repareren. **Daarbij kunt u blootgesteld worden aan gevaarlijke elektrische componenten of gepulseerde lichtenergie.** U kunt uzelf daarbij ernstige schade toebrengen en uw garantie zal vervallen.

Probleem	Controle
Mijn Skinera™ IPL apparaat start niet.	Controleer of de <i>adapter</i> correct verbonden is met het apparaat en of het aangesloten is op een wandcontactdoos.
Er wordt geen lichtpuls verzonden wanneer het apparaat contact maakt met mijn huid.	Controleer of het apparaat ingeschakeld is en het gereed-lampje brandt. Zorg ervoor dat het behandeloppervlak gelijkmatig en stevig tegen de huid gedrukt is.  Het is ook mogelijk dat uw huidskleur te donker is.
Het huidskleursor-lampje en het gereed-lampje knipperen.	De huidskleur is te donker.
Eén of meerdere lampjes knipperen.	Er is een storing opgetreden in het apparaat.

Voor problemen of vragen kunt u contact opnemen met de Klantenservice van Skinera™.

## 13. Klantenservice

Ga voor meer informatie naar onze website [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu). Deze handleiding is tevens beschikbaar in PDF-download op [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu).

Neem contact op met de Klantenservice om onverwachte activiteiten of gebeurtenissen, of enig ander probleem met uw apparaat, te melden. Hieronder treft u onze contactgegevens aan:

Land	Servicenummer	Email
Frankrijk	0800-941298	info@skinera.eu
Duitsland	04473-3270450	info@skinera.eu
Nederland	0900-0400492	info@skinera.eu
Spanje	807001725	info@skinera.eu
Groot-Brittannië	0800-3586048	info@skinera.eu
Italië		info@skinera.eu

## 14. Garantie

Wat valt er onder deze garantie? Invention Works B.V., zijn eventuele dochterondernemingen (hierna: Invention Works B.V.) of de erkende dealer bij wie u uw Skinera™ product heeft aangeschaft (hierna: het apparaat) zal het apparaat repareren of vervangen indien er tijdens de garantieperiode enige materiële gebreken worden ontdekt die veroorzaakt zijn door Invention Works B.V., hetzij in het apparaat zelf, hetzij in de werking ervan.

**Wie kan op grond van dit garantiebewijs aanspraak maken op de garantie?** Alleen u, de oorspronkelijke koper van het apparaat die het apparaat heeft aangeschaft bij Invention Works B.V. of zijn erkende dealers, kan aanspraak maken op de garantie die omschreven is in dit garantiebewijs. Om aanspraak te kunnen maken op de garantieservice, dient u te bewijzen dat u de oorspronkelijke koper van het apparaat bent door een originele bon van aankoop van het apparaat te tonen. Deze garantie is geen internationale garantie. De garantie wordt u uitsluitend toegekend in het land waar de erkende dealer of het Invention Works B.V. filiaal waarbij u het apparaat heeft aangeschaft, gevestigd is.

Hoe lang is dit garantiebewijs geldig? De garantie dekt reparatieaanvragen die binnen één (1) jaar na de oorspronkelijke datum van aankoop van het apparaat worden ingediend. Reparatieverzoeken die later dan één (1) jaar na de datum van aankoop worden ingediend, worden niet gedekt door dit garantiebewijs. Reparatieverzoeken voor een gerepareerd of vervangen apparaat mogen niet later worden ingediend dan: (a) één (1) jaar vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop van het apparaat of (b) negentig (90) dagen vanaf de datum waarop

het gerepareerde of vervangen apparaat naar u werd geretourneerd, waarbij de meest recente datum maatgevend is. Indien er een sticker op uw apparaat is aangebracht met daarop een langere garantieperiode dan bovengenoemde, is de garantieperiode die op de sticker vermeld staat van toepassing en wordt het apparaat op grond van de garantie gerepareerd of vervangen totdat de genoemde periode afloopt.

Indien u het apparaat heeft aangeschaft in een EU-lidstaat, beschikt u over een extra jaar (ingevolge EU-Richtlijn 1999/44) om claims in te dienen vanwege gebreken of storingen aan uw apparaat die, naar het oordeel van Invention Works B.V. of de erkende dealer, reeds aanwezig waren op het moment van de aankoop, maar destijds niet duidelijk naar voren kwamen. Om gebruik te kunnen maken van deze verlengde garantie dient u contact op te nemen met de erkende dealer bij wie u het apparaat heeft aangeschaft of met het lokale servicecentrum, om hen onmiddellijk, en uiterlijk 60 dagen nadat de productiefout is ontdekt, in te lichten over deze fout.

**Hoe kan ik gebruikmaken van de garantieservice?** Voor verdere uitleg over het gebruikmaken van de garantieservice en voor contactgegevens van de dichtstbijzijnde servicecentra, kunt u kijken op [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu) of e-mail [info@skinera.eu](mailto:info@skinera.eu).

Wanneer u gebruik wilt maken van de diensten voor klanten, wordt u mogelijk verzocht een formulier in te vullen voor het retourneren van het product en dient u een referentienummer te ontvangen. Ingeval van een gebrek dat om welke reden dan ook niet gedekt wordt door de garantie, kan Invention Works B.V. de verzend- en reparatiekosten op u verhalen indien u ermee heeft ingestemd dat het apparaat op uw kosten gerepareerd zou worden.

Wat wordt niet gedekt door dit garantiebewijs? Deze garantie dekt geen schade die het gevolg is van een ongeval, verkeerd gebruik (waaronder het gebruiken van het apparaat op een andere manier dan beschreven staat in de bij het apparaat gevoegde gebruiksaanwijzing), misbruik, onzorgvuldig onderhoud, oneigenlijk en onverstandig gebruik, waaronder, maar niet daartoe beperkt, commercieel of professioneel gebruik, het toevoegen van onderdelen die niet bij het product werden geleverd, het kwijtmaken van onderdelen, het gebruiken van niet-erkende reserveonderdelen of het blootstellen van het apparaat aan elektrische stroom anders dan de aangegeven stroom.



De garantie komt te vervallen indien het apparaat bewerkt is door eenieder die niet erkend is door Invention Works B.V., en Invention Works B.V. kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enige schade die het gevolg is van reparaties uitgevoerd door een persoon die niet erkend is door Invention Works B.V. De garantie omvat geen vervanging van gebruikte niet-duurzame onderdelen.

**AFWIJZING VAN GARANTIE.** DE UITDRUKKELIJKE GARANTIE UITEENGEZET IN DIT DOCUMENT VERVANGT ALLE ANDERE GARANTIES WAARONDER DE IMPLICIETE GARANTIE VAN VERHANDELBAARHEID EN VAN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. DEZE GARANTIE IS DE ENIGE EN EXCLUSIEVE OPLOSSING VOOR ENIG DEFECT AAN HET APPARAAT.

**BEPERKINGEN.** IN GEEN GEVAL KAN INVENTION WORKS B.V., ZIJN DOCHTERONDERNEMINGEN OF ERKENDE DEALERS AANSPRAKELIJK WORDEN GEHOUDEN VOOR INDIRECTE, BIJZONDERE OF GEVOLGSCHADE, OF VOOR HET BETALEN VAN SCHADEVERGOEDINGEN MET EEN BOETEKARAKTER OF SMARTENGELD (WAARONDER, MAAR NIET DAARTOE BEPERKT, SCHADE VANWEGE GEBRUIKSDERIVING OF KOSTEN VOOR VERVANGENDE APPARATUUR), ONGEACHT DE JURIDISCHE GRONDSLAG WAAROP DE CLAIM GEBASEERD IS, ZELFS NIET INDIEN ZIJ GEÏNFORMEERD Zouden ZIJN OVER DE MOGELIJKHEID TOT DERGELIJKE SCHADE. INGEVAL WORDT GEOORDEELD DAT DE OPLOSSINGEN UITEENGEZET IN DEZE GARANTIE HUN ESSENTIËLE DOEL HEBBEN GEMIST OF INDIEN INVENTION WORKS B.V., ZIJN DOCHTERONDERNEMINGEN OF ERKENDE DEALERS OP WELKE JURIDISCHE GRONDSLAG DAN OOK GEHOUDEN ZIJN TOT HET BETALEN VAN SCHADEVERGOEDING, ZAL DE AANSPRAKELIJKHEID VAN INVENTION WORKS B.V., ZIJN DOCHTERONDERNEMINGEN OF ERKENDE DEALERS IN GEEN GEVAL DE GROOTHANDELSPRIJS VAN ÉÉN ENKEL EXEMPLAAR VAN HET APPARAAT OVERSTIJGEN, WAARBIJ DE PRIJS OP DE DATUM WAAROP DE GROND VOOR DE VORDERING ONTSTAAT, MAATGEVEND IS. U AANVAARDT ALLE RISICO'S EN AANSPRAKELIJKHEID VOOR VERLIES, SCHADE OF LETSEL AAN UZELF EN UW BEZITTINGEN, EN AAN ANDEREN EN HUN BEZITTINGEN, DIE RESULTEERT UIT HET GEBRUIK OF VERKEERDE GEBRUIK VAN, OF HET ONVERMOGEN TOT GEBRUIK VAN, HET APPARAAT, BEHALVE VOOR ZOVER DIT EEN DIRECT GEVOLG IS VAN DE NALATIGHEID VAN INVENTION WORKS B.V.

NL

AAN DEZE GARANTIE KUNT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN ONTLENEN EN MOGELIJK KUNT U OOK AANSPRAAK MAKEN OP ANDERE RECHTEN DIE VARIËREN VAN LAND TOT LAND. SOMMIGE LANDEN STAAN DE UITSLUITING OF BEPERKING VAN BIJKOMENDE OF GEVOLGSCHADE, OF IMPLICIETE GARANTIES NIET TOE, WAARDOOR DE BOVENSTAANDE AFWIJZINGEN EN BEPERKINGEN MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING ZIJN.

## 15. Verwijdering







Help het milieu te beschermen. Gooi dit apparaat niet weg via het huishoudelijk afval en volg de wetten in uw land voor de verwijdering van elektrische producten.

## 16. Specificaties

Modelnr.	H3230
Grootte behandelde plaats	0.9cm x 3cm [2.7cm <sup>2</sup> ]
Technologie	Intense Pulsed Light (IPL)
Max. energieniveau	Max 4J/cm <sup>2</sup>
Golflengte	475-1200nm
Bediening & veiligheid	De huidskleursor sensor verzekert u ervan dat het apparaat uitsluitend op geschikte huidtypes gebruikt wordt
Afmetingen verpakking	180x180x100 mm
Gewicht systeem	200 g
Transport & opslag tussen ieder gebruik en opslagomstandigheden	Temperatuur: min 40° - 70°C Relatieve luchtvochtigheid: 10% - 90% Luchtdruk: 500 - 1060 hPa
Werkingsomstandigheden	Temperatuur: 10° - 35°C Relatieve luchtvochtigheid: 30% - 75% Luchtdruk: 700 - 1060 hPa

Tijd tussen de minimum opslagtemperatuur tussen ieder gebruik en de minimum gebruikstemperatuur bij een kamertemperatuur van 20°C	30 Minuten
Tijd tussen de maximum opslagtemperatuur tussen ieder gebruik en de maximum gebruikstemperatuur bij een kamertemperatuur van 20°C	30 Minuten
Bedrijfsmodus	Continu
Adaptermodellen en -classificatie	KSA24A1200150Hy PSM18x-120L6HS  Raadpleeg voor x en y uw land / regio
Input Output	AC - 100-240 V , 50 -60 Hz, 0,5A DC-12 V, 1,5A
Dit apparaat is getest en voldoet aan:	Veiligheid: IEC 60335-2-23 EMC: EN 55014 Veiligheid van niet-laserbron: IEC 62471
Verwachte levensduur van de apparatuur	5 jaar

## 17. Tekens en symbolen

	Producten gemerkt met dit symbool voldoen aan de vereisten van de EU-richtlijnen.
	Klasse II. De adapter is beschermd tegen rechtstreekse elektrische schokken door middel van een dubbele isolatie.
IP30	Het apparaat is beschermd tegen het binnendringen van objecten met een diameter groter dan 2,5 mm, zoals vingers, om bescherming te bieden tegen elektrische schokken.
	Niet gebruiken in een natte omgeving.
	Niet verwijderen samen met het huishoudelijk afval. Verwijderen volgens de regelgeving van uw land ter bescherming van het milieu.

## **Aviso legal**

Home Skinovations Ltd. se reserva el derecho a introducir cambios en sus productos o en las especificaciones para mejorar su rendimiento, fiabilidad o fabricación. La información facilitada por Home Skinovations Ltd. se considera exacta y fiable en el momento de su publicación. No obstante, Home Skinovations Ltd. no asumirá ninguna responsabilidad por su uso. Dicha información no implica que se otorgue ninguna licencia en modo alguno, bajo ninguna patente o derechos de patente de Home Skinovations Ltd.

No está permitido reproducir o transmitir parte del presente documento en forma o medio alguno, electrónico o mecánico, para cualquier propósito, sin el permiso escrito y explícito de Home Skinovations Ltd. Los datos están sujetos a cambios sin notificación previa.

Home Skinovations Ltd. cuenta con patentes y solicitudes de patente pendientes, marcas comerciales, derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual que amparan la materia tratada en este documento. La posesión de este documento no le otorga licencia alguna sobre dichas patentes, marcas comerciales, derechos de autor ni otros derechos de propiedad intelectual, excepto lo expresamente provisto en cualquier contrato por escrito con Home Skinovations Ltd. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Invention Works B.V., Donk 1B, 2991 LE Barendrecht, Países Bajos,  
[www.skinera.eu](http://www.skinera.eu), [info@skinera.eu](mailto:info@skinera.eu).

# Índice

1. Conozca su Skinera™ dispositivo IPL .....	93
2. Seguridad con Skinera™ dispositivo IPL .....	94
3. Contraindicaciones y advertencias .....	94
4. No usar el Skinera™ dispositivo IPL si: .....	96
5. Consulte con su médico antes de utilizarlo si tiene: ....	97
6. Consejos de seguridad .....	97
7. Posibles efectos secundarios .....	98
8. El método de Skinera™ de depilación a largo plazo...	100
9. Primeros pasos .....	104
10. Después del tratamiento .....	106
11. Mantenimiento .....	106
12. Resolución de problemas .....	107
13. Atención al Cliente .....	107
14. Garantía .....	108
15. Eliminación .....	111
16. Especificaciones .....	111
17. Signos y símbolos .....	113

# 1. Conozca su Skinera™ dispositivo IPL

Skinera™ Eliminación permanente del vello con IPL 100k es un aparato a base de luz para depilación duradera, diseñado para el uso en el hogar. Es un potente aparato eléctrico y debe usarse poniendo especial atención en los temas de seguridad. Por favor, lea todas las advertencias y precauciones de seguridad antes de usar el producto y sígala estrictamente. Le recomendamos que se familiarice de nuevo con las instrucciones antes de cada tratamiento.

## 1.1. Contenido del paquete

El paquete de su Skinera™ dispositivo IPL incluye:

- Dispositivo de depilación
- Manual de usuario
- Adaptador

## 1.2. Descripción del dispositivo

Consulte el diagrama al comienzo de este manual para ver el lugar que ocupa cada función de su Skinera™ dispositivo IPL.

1. Enchufe adaptador
2. Luces indicadoras del nivel de energía (1-5)
3. Botón de control
4. Luz de preparado
5. Superficie de tratamiento
6. Sensor del color de piel

## 1.3. Uso previsto

Skinera™ dispositivo IPL está destinado para eliminar el vello no deseado y para la reducción del vello a largo plazo o permanentemente. La reducción del vello permanentemente se define como una reducción estable a largo plazo del número de vellos que vuelven a crecer después del régimen de tratamiento. Skinera™ dispositivo IPL puede utilizarse para eliminar el vello corporal no deseado. Las áreas ideales para su uso incluyen las axilas, línea de bikini, brazos, piernas, rostro, espalda, hombros y pecho.

## 2. Seguridad con Skinera™ dispositivo IPL

---

### **Con Skinera™ dispositivo IPL la seguridad es primordial**


La tecnología de luz pulsada Intense Pulsed Light (IPL) de Skinera™ dispositivo IPL proporciona una seguridad con bajos niveles de energía. IPL alcanza resultados de depilación a largo plazo. La baja energía reduce el riesgo de daños o complicaciones y contribuye a su seguridad general.


## 3. Contraindicaciones y advertencias

---

Skinera™ dispositivo IPL no está diseñado para todo el mundo.

ES La depilación por medio de láser o luz pulsada intensa puede causar un aumento del crecimiento del vello en algunas personas. En base a los datos disponibles en la actualidad, los mayores grupos de riesgo de esta respuesta son las mujeres con procedencia del Mediterráneo, de Oriente Medio y del sur de Asia, cuando se utiliza en el rostro o el cuello. Para obtener más información visite [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu).


 Este dispositivo no se deberá utilizar en las siguientes personas: niños, adultos con capacidad física, sensorial o psicológica limitada, o que no tengan experiencia o conocimiento sobre cómo usar el dispositivo. Se deberá supervisar a los niños para garantizar que no juegan con el dispositivo.


 No emplee los niveles de energía 2 a 5 sobre piel bronceada o tras una exposición reciente al sol (incluyendo máquinas de bronceado artificial). Consulte la sección 6.1


 No exponer al sol las áreas tratadas.




- ❗ Nunca lo utilice alrededor o cerca de los ojos. El dispositivo emite luz infrarroja (IR) y puede provocar daños.
- ❗ No emplear en áreas en las que se han inyectado sustancias de relleno o toxinas.
- ❗ No tratar sobre tatuajes o maquillaje permanente, manchas marrón oscuro o negras (como grandes pecas, marcas de nacimiento, lunares o verrugas), pezones, genitales o labios.
- ❗ No tratar zonas con eccema, psoriasis, lesiones, heridas abiertas o infecciones (herpes), enfermedades de la piel causadas por enfermedades sistémicas o metabólicas (por ejemplo: diabetes).
- ❗ No tratar en una zona que tenga antecedentes de brotes de herpes.
- ❗ No utilizar si está embarazada o en período de lactancia.
- ❗ No tratar las áreas en las cuales desea que crezca el pelo. Los resultados son permanentes.
- ❗ No trate la misma área de piel más de una vez por sesión de depilación.
- ❗ Detenga el uso inmediatamente si observa un enrojecimiento total de la piel o si su piel se ampolla o se quema.
- ❗ Emplee un nivel de energía más bajo si experimenta alguna molestia.
- ❗ Quítese cualquier tipo de joya antes de realizar un tratamiento.

 Mantenga el adaptador de CA/CC accesible en todo momento para que pueda ser retirado de la toma fácilmente en caso de emergencia.

 ¡Mantenga el dispositivo adaptador alejado del agua! No lo utilice cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua. No coloque o guarde el dispositivo donde pueda caerse, empujarse o donde esté cerca de agua. Hay peligro de electrocución. Desenchúfelo inmediatamente.

 Nunca deje el dispositivo encendido cuando no lo utilice. Mantenga el adaptador de CA/CC accesible en todo momento para que pueda ser retirado de la toma fácilmente en caso de emergencia.

 No intente abrir ni reparar el dispositivo. Puede exponerse a sí mismo a componentes eléctricos o energía de luz pulsada peligrosos. Puede causarse daños serios y anulará su garantía.

#### 4. No usar el Skinera™ dispositivo IPL si:

---

- Invention Works B.V. no recomienda usar clavijas, adjuntos o accesorios.
- El cable o el enchufe del dispositivo están dañados. Mantenga el cable eléctrico alejado de superficies calientes.
- Observa o huele humo al encenderlo.
- El dispositivo no funciona correctamente o parece estar dañado.
- El *sensor de color de piel* está rajado o roto.
- La *carcasa del dispositivo* está agrietada o se separa.

En estos casos, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Skinera™.

## 5. Consulte con su médico antes de utilizarlo si tiene:

---

- Antecedentes de formación de cicatrices queloides.
- Epilepsia.
- Una enfermedad relacionada a la fotosensibilidad, como la porfiria, la erupción lumínica polimórfica, urticaria solar, lupus, etc.
- Un historial de cáncer de piel o áreas con potencial de tumores malignos cutáneos.
- Si durante los últimos 3 meses ha recibido tratamientos de radioterapia o quimioterapia.
- Si ha utilizado fármacos con receta médica sobre su piel en los últimos 6 meses.
- Cualquier otra enfermedad que, en opinión de su médico, haga demasiado arriesgado el tratamiento.

## 6. Consejos de seguridad

---


Esta sección contiene información para ayudarle a utilizar su dispositivo de manera segura.

### 6.1. Exposición al sol

- El nivel de energía más bajo (1) está diseñado para un uso seguro, incluso tras la exposición al sol.
- Si emplea niveles de energía de 2 a 5, evite la exposición al sol durante las **4 semanas anteriores** y **2 semanas posteriores** al tratamiento. Esto se debe a que cantidades más altas de melanina exponen la piel a un mayor riesgo cuando se utiliza todo método de depilación a base de luz. Esto se aplica a **todos** los tipos de piel, incluso las que aparentemente no se broncean rápido.

- Para proteger de la exposición solar la piel que ha sido tratada recientemente, asegúrese de aplicar protección solar SPF 30 o superior a conciencia, **durante las 2 semanas anteriores** a cada sesión de depilación.

## 6.2. Exposición de la luz pulsada en los ojos

- A pesar de que puede emplear el dispositivo para tratar el vello facial, procure evitar el contacto con los ojos.
-  Nunca lo utilice alrededor o cerca de los ojos. El dispositivo emite luz infrarroja (IR) y puede provocar daños.

## 6.3. Heridas o infecciones

- Espere a que la zona afectada se cure para continuar su uso.

## 7. Posibles efectos secundarios

---

Si sigue las instrucciones completamente y presta atención a todas las advertencias y contraindicaciones, es poco probable que se produzcan complicaciones o efectos secundarios. Sin embargo, todos los procedimientos cosméticos, inclusive los que están diseñados para uso doméstico, conllevan ciertos riesgos. Por lo tanto, es importante que comprenda y acepte los riesgos y las complicaciones que pueden surgir con los sistemas de depilación por luz pulsada diseñados para uso doméstico.

### **Leve molestia en la piel**

A depilación por luz pulsada suele ser fácil de tolerar. Sin embargo, algunos usuarios experimentan molestias leves durante su uso. Dichas molestias se describen como una sensación de leve escozor en las áreas de la piel tratadas. La sensación de escozor podría prolongarse durante o después del tratamiento.

**Cualquier sensación más allá de esta leve molestia es anormal. Esto significa que o bien se debe dejar de usar Skinera™ dispositivo IPL, ya que es incapaz de tolerar la aplicación de la depilación, o que el ajuste de nivel de energía es demasiado alto.**

### **Enrojecimiento de la piel**

Su piel podría enrojecerse inmediatamente después del uso del dispositivo o en las 24 horas siguientes. El enrojecimiento generalmente desaparece en 24 horas.

### **Consulte con su médico si el enrojecimiento no desaparece en 2 o 3 días.**

Asegúrese de emplear el nivel de energía que le resulte cómodo y adecuado para su color de piel.

### **Aumento de la sensibilidad de la piel**

El área de piel tratada es más sensible, por lo cual podría aparecer sequedad o descamación de la piel.

### **Cambios de pigmentación**

Skinera™ dispositivo IPL tiene como objetivo el tallo del vello, en particular las células pigmentadas en el folículo del vello y el folículo del vello mismo. Sin embargo existe el riesgo de hiperpigmentación temporal (aumento de pigmento o coloración marrón) o hipo- pigmentación (blaqueamiento) en la piel circundante. El riesgo de cambios en la pigmentación de la piel es mayor en personas con piel más oscura. Por lo general, la decoloración o los cambios de pigmentación de la piel son temporales y es raro que ocurra hiperpigmentación o hipopigmentación permanentes.

### **Enrojecimiento e inflamación excesivos**

En raros casos la piel tratada puede tornarse muy roja e inflamada. Lo mencionado es más común en las áreas sensibles del cuerpo. El enrojecimiento y la inflamación deben desaparecer en 2 a 7 días y deben ser tratadas con la frecuente aplicación de hielo. Está bien limpiar con suavidad, pero se debe evitar la exposición al sol.

### **Ampollas o quemaduras**

**¡Detenga el uso inmediatamente!** Enfríe el área afectada y aplique crema anti-quemaduras. Espere hasta que el área se haya curado completamente antes de tratarla de nuevo, y emplee un nivel de energía más bajo. **Si la piel no vuelve a la normalidad en 3 días, consulte con su médico.**

## 8. El método de Skinera™ de depilación a largo plazo

La eficacia de la depilación varía de una persona a otra de acuerdo con el área del cuerpo, el color del pelo, y la manera en que se utiliza el Skinera™ dispositivo IPL. Un ciclo típico de crecimiento de vello puede llevar 18-24 meses. Durante este tiempo, podrían requerirse varias sesiones para lograr una depilación permanente.

Un plan típico de depilación con Skinera™ dispositivo IPL durante un ciclo de crecimiento completo incluye:

- Tratamientos 1-4: Programar con dos semanas de distancia entre los tratamientos.
- Tratamientos 5-7: Programar con cuatro semanas de distancia entre los tratamientos.
- Tratamientos 8 +: Tratar según sea necesario, hasta lograr los resultados deseados.

### 8.1. Resultados esperados del tratamiento

La respuesta individual depende del tipo de vello, así como de factores biológicos que pueden afectar patrones de crecimiento del vello. Algunos pacientes pueden responder más o menos rápido que el número promedio de tratamientos.

Tipo de piel <sup>1</sup>	Vello corporal <sup>2</sup>	Fluencia de luz [J/cm <sup>2</sup> ]	Parte del cuerpo	Tiempo promedio de tratamiento	Eficacia de la eliminación del vello
1-5	Marrón oscuro a marrón	2,5-4	Piernas o muslos		60%
			Brazos	Sesión 10-12, aproximadamente	50%
			Línea de bikini	Separadas por 4 semanas	60%
			Axilas		55%

Tipo de piel <sup>1</sup>	Vello corporal <sup>2</sup>	Fluencia de luz [J/cm <sup>2</sup> ]	Parte del cuerpo	Tiempo promedio de tratamiento	Eficacia de la eliminación del vello
1-5	Marrón a negro	2,5-4	Piernas o muslos	Sesiones 8-10, separadas aproximadamente 4 semanas una de la otra	70%
			Brazos		60%
			Línea de bikini		70%
			Axilas		65%

<sup>1</sup> Los tipos de piel están basados en la escala de colores de piel de Fitzpatrick. Consulte la gráfica de color de la piel al comienzo de este manual.

<sup>2</sup> No es efectivo en el vello corporal blanco.

## 8.2. Niveles de energía

El nivel de energía determina la intensidad del pulso de luz que se transmite a la piel. A medida que aumenta el nivel de energía también lo hacen los resultados de la depilación, así como el riesgo de posibles efectos secundarios y complicaciones.

El dispositivo tiene 5 niveles de energía, desde el 1 (el más bajo) hasta el 5 (el más alto), representados por 5 *luces indicadoras del nivel de energía* (#2 en el diagrama).

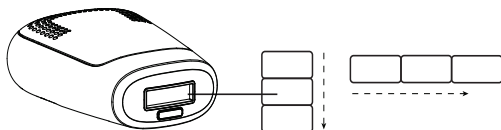
Cuando se enciende el dispositivo, el nivel de energía se configura al nivel 1 automáticamente. Solo habrá una *luz indicadora del nivel de energía* conectada.

Para cambiar el nivel de energía, pulse el *botón de control* (#3 en el diagrama) repetidamente para aumentar el nivel de energía del 1 al 5. Una vez en el nivel 5, pulse el *botón de control* de nuevo para reducir el nivel de energía del 5 al 1.



Para determinar el nivel de energía adecuado para el área de tratamiento, consulte la sección "9.1 Antes de su primer tratamiento".

### 8.3. Pulsación y deslizamiento



**La pulsación** es la mejor técnica para trabajar a niveles de energía superiores.

Trabaje en filas (tanto entre las filas o hacia abajo, como se muestra en la imagen). Empiece en un extremo de cada fila y avance hasta el otro extremo. Presione la *superficie de tratamiento* sobre su piel. La *superficie de tratamiento* crea marcas de presión temporales en el área tratada para que pueda ver las áreas que ha tratado. Después de cada impulso, mover la superficie de tratamiento a la siguiente área. Continúe ejerciendo esta acción pulsada sobre el área que está tratando. **Evite dejar espacios o hacer superposiciones entre las áreas.**

**!** No trate la misma área de piel más de una vez por sesión de depilación.

**El deslizamiento** es la mejor técnica para trabajar a niveles de energía inferiores.

Presione el dispositivo firmemente contra su piel y deslícelo lentamente sobre su piel (tanto entre las filas como hacia abajo, como se muestra en la imagen). Asegúrese de que la piel siempre se encuentra en contacto con el dispositivo. A los niveles de energía inferiores, el dispositivo necesita únicamente de 1 a 1,5 segundos para recargarse entre pulsos. Esto genera una secuencia de pulsos ininterrumpida. **Deslícelo a una velocidad a la que evite los espacios y las superposiciones.**

**!** **Detenga su uso inmediatamente** si su piel se ampolla o se quema.




## 8.4. Sensor de color de piel

La depilación a base de luz en complexiones más oscuras puede resultar en efectos adversos tales como quemaduras, ampollas, y cambios de color de la piel (hiper o hipopigmentación). Su Skinera™ dispositivo IPL tiene un sensor de color de la piel que detecta el color de su piel automáticamente (#6 en el diagrama). Si su tono de piel es demasiado oscuro para un uso seguro, el dispositivo no funcionará.

## 8.5. ¿Qué puede esperar al realizar el tratamiento con el Skinera™?

Puede que, para muchas personas, el Skinera™ dispositivo IPL constituya la primera experiencia con un dispositivo basado en la luz. Durante una sesión del tratamiento, es normal experimentar o notar lo siguiente:

- **Ruido:** El ventilador de refrigeración hace un ruido similar a un secador de pelo. Esto es normal.
  - **Sonido de chasquidos:** Con cada destello de luz IPL.
  - **Una sensación de calor y cosquilleo:** Durante cada pulsación de luz.
  - **Algún enrojecimiento:** No es poco común ver alguna coloración cutánea leve de color rosáceo durante o inmediatamente después de un tratamiento. Esto es normalmente más notable alrededor de los mismos vellos.
-  **Detenga el uso inmediatamente** si observa un enrojecimiento total de la piel.

## 9. Primeros pasos

---

Para utilizar su Skinera™ dispositivo IPL, realice los siguientes pasos:

1. Extraiga el dispositivo y el resto de componentes de la caja.
2. Enchufe el *cable del adaptador* en el receptáculo del dispositivo (#1 en el diagrama) y enchufe el *adaptador* en una toma de electricidad. Todas las luces del indicador de nivel de energía se encenderán, y después se apagarán.

### 9.1. Antes de su primer tratamiento

 Quítese cualquier tipo de joya antes de realizar un tratamiento.



Deberá decidir qué nivel de energía es el adecuado para su piel y el área que desea tratar. El dispositivo tiene 5 niveles de energía desde 1 (el más bajo) hasta 5 (el más alto). Para elegir el nivel de energía correcto, pruebe por separado cada área de tratamiento (consulte la gráfica de color de piel al comienzo de este manual).

1. Presione el *botón de control* para encender el dispositivo. La luz indicadora *del nivel 1 de energía* se encenderá.
2. Coloque la *superficie de tratamiento* (#5 en el diagrama) sobre su piel para emitir un pulso. Si no nota un malestar fuera de lo normal, pulse el *botón de control* de nuevo. De este modo aumentará el nivel de energía. Emita un pulso con nivel de energía 2 en una zona diferente.
3. Continúe probando a niveles de energía elevados. Utilice los niveles de energía indicados en la gráfica de color de piel. Si no experimenta ningún efecto adverso en el plazo de una hora, puede comenzar su tratamiento completo a ese nivel de energía.

 Emplee un nivel de energía más bajo si experimenta alguna molestia.

Repita esta prueba en cada parte del cuerpo que desea tratar.

## Ya está listo para utilizar su Skinera™ dispositivo IPL

1. Antes de tratar un área, la piel debe estar rasurada, limpia, seca y libre de polvos, antitranspirantes o desodorantes. **No depilar con cera, ni sacar el pelo con pinzas.**
  2. Pulse el *botón de control*. El dispositivo se encenderá, la *luz indicadora del nivel de energía 1* se encenderá y se empezará a oír el ruido del ventilador.
  3. Aproximadamente 1 segundo después de pulsar el *botón de control*, la *luz de preparado* se encenderá (#4 en el diagrama). En ese momento, el dispositivo ya está listo para su uso al nivel de energía más bajo.
  4. **Configure el nivel de energía.** Pulse el *botón de control* repetidamente para aumentar el nivel de energía hasta que alcance el nivel de energía que desea. Las *luces indicadoras del nivel de energía* indican la configuración del nivel de energía (consulte la sección "8.2. Niveles de energía").
  5. Decida si desea tratar el área por **Deslizamiento** o **Pulsación**. (consulte la sección "8.3. Pulsación y deslizamiento").
  6. Aplique la *superficie de tratamiento* a la piel (#5 en el diagrama). Asegúrese de que la piel está extendida de manera pareja y uniforme. Cuando la *superficie de tratamiento* esté totalmente en contacto con la piel, la *luz de preparado* empezará a parpadear lentamente.
  7. El dispositivo determinará primero el color de su piel automáticamente y emitirá un pulso de luz sobre su piel. Sentirá una sensación leve de calor y cosquilleo, y es posible que oiga un sonido de chasquidos.
-  El dispositivo no funcionará si su tono de piel es demasiado oscuro para un uso seguro.
-  Si está pulsando, retire el dispositivo de su piel. El dispositivo se recargará inmediatamente para el próximo pulso. Al cabo de unos segundos (dependiendo del nivel de energía configurado), la luz de preparado se volverá a encender y pulsará cuando se presione de nuevo con la piel.
8. Si está pulsando, repita el proceso. Si está deslizándolo, simplemente continúe.

9. Continúe el pulsado o el deslizamiento hasta que haya tratado el área completamente.



**Detenga su uso inmediatamente**, si su piel se ampolla o se quema.

## 10. Después del tratamiento

---

---

Cuando haya terminado la sesión del tratamiento:

1. Mantenga pulsado el *botón de control* para apagar el dispositivo. Recuerde la última configuración de energía que empleó, porque no se restaurará cuando encienda el dispositivo de nuevo.
2. Retire el *adaptador* de la toma de corriente.

## 11. Mantenimiento

---

---

Es importante limpiar su dispositivo Skinera™ dispositivo IPL después de cada tratamiento. Para limpiar el dispositivo:



Desconecte el dispositivo.



Para limpiar el dispositivo, utilice un paño limpio y seco. Utilice un fluido de limpieza con un contenido en alcohol no superior al 70%, u otro fluido de limpieza no abrasivo. Nunca use acetona u otros fluidos abrasivos, ya que dañarán su dispositivo.



Después de la limpieza, recomendamos que guarde el dispositivo en su caja original.



Nunca sumerja el Skinera™ dispositivo IPL ni ninguna de sus partes en agua.

## 12. Resolución de problemas

---

No intente abrir ni reparar el dispositivo Skinera™ dispositivo IPL. **Puede exponerse a si mismo a componentes eléctricos o energía de luz pulsada peligrosos.** Puede causarse daños serios y anulará su garantía.

Problema	Comprobaciones
Mi Skinera™ dispositivo IPL no se enciende.	Asegúrese de que el <i>adaptador</i> está conectado adecuadamente al dispositivo y está enchufado en una toma de corriente en la pared.
No hay pulsos de luz cuando el dispositivo entra en contacto con mi piel.	Compruebe que el dispositivo está conectado y preparado. Asegúrese de que la superficie de tratamiento esté uniforme y firmemente presionado contra la piel.  También es posible que el color de la piel es demasiado oscuro.
El sensor de color de piel está preparado y la luz titila.	El color de piel es demasiado oscuro.
Una o más luces parpadean.	El dispositivo ha funcionado incorrectamente.

En caso de problemas o consultas, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Skinera™.

## 13. Atención al Cliente

---

Visite nuestra página web para más información: [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu). Este manual también puede descargarlo en formato PDF en [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu).

Contactar con el servicio de atención al cliente para informar de las operaciones o eventos inesperados, o cualquier otro problema con el dispositivo. Nuestros datos de contacto son:

País	Número de servicio	Correo electrónico
Francia	0800-941 298	info@skiner.eu
Alemania	04473-3270450	info@skiner.eu
Países Bajos	0900-0400492	info@skiner.eu
España	807001725	info@skiner.eu
Gran Bretaña	0800-3586048	info@skiner.eu
Italia		info@skiner.eu

## 14. Garantía

**¿Qué cubre esta garantía?** Invention Works B.V., sus correspondientes filiales (en lo sucesivo, Invention Works B.V.) o el distribuidor autorizado al que adquirió su producto Skinera™ (en lo sucesivo, el Aparato) repararán o sustituirán el Aparato si se detecta cualquier defecto material causado por Invention Works B.V. en el Aparato durante el periodo de garantía, ya sea en la estructura del Aparato o en su funcionamiento.

**¿Quién tiene derecho de garantía en virtud de este certificado de garantía?** Solamente usted, como comprador original del Aparato adquirido a Invention Works B.V. o a sus distribuidores autorizados, tiene derecho a recibir la garantía especificada en este certificado de garantía. Para poder ser beneficiario del servicio de garantía, deberá acreditar que es el comprador original del Aparato presentando el recibo original de compra del mismo. Esta garantía no es una garantía internacional. La presente garantía será válida únicamente en el país en el que se ubique el distribuidor autorizado o la entidad de Invention Works B.V.

**¿Qué periodo cubre este certificado de garantía?** La garantía cubre las solicitudes de reparación recibidas en el plazo de un año (1) desde la fecha de compra original del Aparato. Este certificado de garantía no cubrirá las solicitudes de reparación posteriores al periodo de un año (1) desde la fecha de compra original. Las solicitudes de reparación de un Aparato reparado o sustituido deben enviarse en un plazo no superior a: (a) un año (1) desde la fecha original de compra del Aparato o (b) noventa (90) días desde la fecha de envío del Aparato reparado o sustituido, lo que se produzca más tarde. Si

su Aparato lleva adherida una pegatina con un periodo de garantía superior al indicado más arriba, se aplicará el periodo de garantía mencionado en la pegatina y el Aparato será reparado o sustituido como parte de la garantía hasta el vencimiento de dicho periodo.

Si usted adquirió el Aparato en un país de la UE, cuenta con un año adicional (de acuerdo con la Directiva de la UE 1999/44) para reclamar por deficiencias o mal funcionamiento de su Aparato, que ya estuvieran presentes en la fecha de la compra, pero que no fueran aparentes en aquel momento, según determine Invention Works B.V. o el distribuidor autorizado. Con el fin de dar validez a la presente garantía ampliada, deberá ponerse en contacto con el distribuidor autorizado al que adquirió el Aparato o con el centro de servicio local y notificarle de inmediato el defecto de fabricación, como máximo 60 días después de detectarlo.

**¿Cómo recibo del servicio cubierto por la garantía?** Para obtener más instrucciones sobre cómo obtener el servicio de garantía y para consultar detalles de contacto de los centros de servicio próximos a usted, visite [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu), o por correo electrónico a [info@skinera.eu](mailto:info@skinera.eu).

Cuando se ponga en contacto con los servicios al cliente, se le podrá solicitar que rellene un formulario de devolución del producto y recibirá un número de referencia. En caso de producirse un defecto que no esté cubierto por la garantía por cualquier motivo, Invention Works B.V. podrá cobrarle los gastos de envío y reparación si usted está de acuerdo en reparar el Aparato por su cuenta y riesgo.

**¿Qué es lo que no cubre este certificado de garantía?** Esta garantía no cubre los daños derivados de un accidente, uso indebido (incluido el uso del Aparato de un modo distinto al descrito en las instrucciones de uso que lo acompañan), uso defectuoso, falta de cuidado razonable, uso irregular e irrazonable, incluyendo, entre otros, el uso comercial o profesional, la adición de piezas no suministradas junto con el Aparato, la pérdida de piezas, el uso de recambios no autorizados o la exposición del Aparato a cualquier corriente eléctrica distinta a la indicada. La garantía se cancelará si el Aparato hubiera sido tratado por cualquiera que no estuviera autorizado por Invention Works B.V. y Invention Works B.V. no será responsable de ningún daño derivado de reparaciones realizadas por cualquiera que no contara con la debida autorización de Invention Works B.V. La garantía no incluye la sustitución de piezas no duraderas.

**EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA.** LA GARANTÍA EXPRESA ESTABLECIDA EN EL PRESENTE DOCUMENTO SE OTORGA EN SUSTITUCIÓN DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO. LA PRESENTE GARANTÍA ES EL RECURSO LEGAL ÚNICO Y EXCLUSIVO ANTE CUALQUIER DEFECTO DEL APARATO.

**LIMITACIONES.** EN NINGÚN CASO INVENTION WORKS B.V., SUS FILIALES O DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS SERÁN RESPONSABLES DE CUALESQUIERA DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, PUNITIVOS, EJEMPLARES, INCIDENTALES O CONSECUENTES (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS POR PÉRDIDA DE USO O COSTES DEL EQUIPO SUSTITUTIVO), SIN TENER EN CUENTA LA TEORÍA LEGAL SOBRE LA QUE SE BASE LA RECLAMACIÓN, INCLUSO AUNQUE SE LES HUBIERA ADVERTIDO SOBRE LA POSIBILIDAD DE DICHS DAÑOS. EN EL CASO DE QUE LOS RECURSOS LEGALES CONTENIDOS EN LA PRESENTE GARANTÍA NO SATISFAGAN SU FINALIDAD ESENCIAL O SI INVENTION WORKS B.V., SUS FILIALES O DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS SON DECLARADOS RESPONSABLES DE DAÑOS EN BASE A CUALQUIER TEORÍA LEGAL, EN NINGÚN CASO INVENTION WORKS B.V., SUS FILIALES O DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS SERÁN RESPONSABLES POR DAÑOS POR IMPORTE SUPERIOR AL PRECIO AL POR MAYOR DE UNA UNIDAD INDIVIDUAL DEL PRODUCTO EN LA FECHA DE LA ACCIÓN LEGAL EN CUESTIÓN. USTED ASUME TODOS LOS RIESGOS Y RESPONSABILIDADES POR PÉRDIDA, DAÑOS O LESIONES QUE LE SOBREVINIERAN A USTED Y A SUS PROPIEDADES, ASÍ COMO A TERCEROS Y SUS PROPIEDADES DERIVADOS DEL USO, EL MAL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR EL APARATO, SALVO EN LA MEDIDA EN QUE ELLO FUERA DIRECTAMENTE IMPUTABLE A LA NEGLIGENCIA DE INVENTION WORKS B.V.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED PUEDE ESTAR LEGITIMADO ASIMISMO A OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN PAÍS A OTRO. ALGUNOS PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES O DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE LAS ANTERIORES EXCLUSIONES Y LIMITACIONES PUEDE QUE NO SEAN APLICABLES EN SU CASO.



## 15. Eliminación







Para proteger el medio ambiente. No deseche el dispositivo con los residuos domésticos, y asegúrese de seguir la legislación de su país para la eliminación de dispositivos eléctricos.

## 16. Especificaciones

N.º de modelo	H3230
Área de exposición	0,9cm x 3cm [2,7cm <sup>2</sup> ]
Tecnología	Intense Pulsed Light (IPL)
Nivel máximo de energía	Máx 4J/cm <sup>2</sup>
Largo de onda	475-1200nm
Funcionamiento y seguridad	El Sensor de Color de Piel garantiza un uso perfecto únicamente en los tipos de piel adecuados
Tamaño del embalaje	180x180x100 mm
Peso del sistema	200 gm
Transporte y almacenamiento entre usos y condiciones de almacenamiento	Temperatura: menos 40° - 70°C Humedad relativa: 10% - 90% Presión atmosférica: 500 - 1060 hPa
Condiciones de funcionamiento	Temperatura: 10° - 35°C Humedad relativa: 30% - 75% Presión atmosférica: 700 - 1060 hPa
Tiempo de temperatura de almacenamiento mínima entre usos a temperatura mínima de funcionamiento con una temperatura ambiente de 20 °C grados	30 minutos

Tiempo de temperatura de almacenamiento mínima entre usos a temperatura mínima de funcionamiento con una temperatura ambiente de 20 °C grados	30 minutos
Modo de operación	Continuo
Modelos de adaptador y potencia	KSA24A1200150Hy PSM18x-120L6HS  Para la X y Y- consulte el país/ región
Entrada Salida	AC - 100-240 V, 50-60 Hz, 0.5 A DC - 12 V, 1.5 A
Este dispositivo ha sido probado y cumple con:	Seguridad: IEC 60335-2-23 EMC: EN 55014 Seguridad de la fuente no láser: IEC 62471
Expectativa de vida útil de los equipos	5 años

## 17. Signos y símbolos

	Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de la Directiva EU.
	Clase II. El adaptador está protegido contra descargas eléctricas mediante doble aislamiento.
IP30	El dispositivo está protegido contra la penetración de objetos de más de 2,5 mm de diámetro, por ejemplo, los dedos, como protección contra descargas eléctricas.
	No utilizar en ambientes húmedos.
	No eliminar con su basura doméstica. Eliminar de acuerdo con la legislación de su país y ayude a proteger el medio ambiente.

## Note legali

Home Skinovations Ltd. si riserva il diritto di modificare i propri prodotti o le loro caratteristiche per migliorarne prestazioni, affidabilità o producibilità. Al momento della pubblicazione, le informazioni fornite da Home Skinovations Ltd. sono da ritenersi accurate e affidabili. Tuttavia, Home Skinovations Ltd. non assume alcuna responsabilità riguardo al loro utilizzo. Non viene concesso alcun diritto di licenza implicito né altro diritto desumibile in base a brevetti o diritti di brevetto di Home Skinovations Ltd.

IT Senza esplicito permesso scritto di Home Skinovations Ltd. non è consentita la riproduzione né la trasmissione, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, di parti di questo documento, per qualsiasi scopo. I dati sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Relativamente all'oggetto del presente documento, Home Skinovations Ltd. detiene brevetti approvati e in via d'approvazione, marchi, copyright e ogni altro diritto di proprietà intellettuale. Al di fuori di quanto espressamente previsto da specifici accordi scritti con Home Skinovations Ltd. la distribuzione del presente documento non implica la concessione di alcuna licenza su detti brevetti, marchi, copyright o qualsiasi altro diritto di proprietà intellettuale. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Invention Works B.V., Donk 1B, 2991 LE Barendrecht, Paesi Bassi,  
[www.skinera.eu](http://www.skinera.eu), [info@skinera.eu](mailto:info@skinera.eu).

# Indice

1. Conoscere Skinera™ apparecchio IPL .....	116
2. Il fattore sicurezza con Skinera™ apparecchio IPL .....	117
3. Controindicazioni e avvertenze.....	117
4. Non usare Skinera™ apparecchio IPL se:.....	119
5. Prima di applicare il dispositivo, consultare il proprio medico in caso di:.....	120
6. Suggerimenti per la sicurezza .....	120
7. Potenziali effetti indesiderati .....	121
8. Rimozione a lungo termine dei peli con la soluzione Skinera™ .....	123
9. Per iniziare.....	127
10. Dopo il trattamento .....	129
11. Manutenzione .....	130
12. Risoluzione dei problemi .....	130
13. Servizio di assistenza clienti .....	131
14. Garanzia.....	131
15. Smaltimento.....	134
16. Caratteristiche tecniche .....	134
17. Segni e simboli .....	136

# 1. Conoscere Skinera™ apparecchio IPL

---

Skinera™ Depilazione permanente IPL 100k è un dispositivo per uso domestico che sfrutta la luce per ridurre permanentemente la presenza di peli. Si tratta di un potente dispositivo elettrico da usare con particolare attenzione alla sicurezza. Pertanto, prima dell'uso, leggere ogni avvertenza, controindicazione e precauzione di sicurezza, e seguirla scrupolosamente. Raccomandiamo all'utente di familiarizzare nuovamente con le istruzioni d'uso prima di ogni trattamento.

## 1.1. Contenuto della confezione

La confezione di Skinera™ apparecchio IPL include:

- dispositivo di depilazione
- Manuale dell'utente
- Adattatore

## 1.2. Descrizione del dispositivo

Per individuare la posizione dei diversi componenti di Skinera™ apparecchio IPL, fariferimento allo schema sul frontespizio di questo manuale.

1. Presa dell'adattatore
2. Indicatori luminosi del livello di energia (1-5)
3. Pulsante di comando
4. Spia di attivazione
5. Superficie di trattamento
6. Sensore del colore della pelle

## 1.3. Uso previsto

Skinera™ apparecchio IPL è progettato per eliminare i peli superflui e ridurre la presenza con effetti permanenti o a lungo termine. Per riduzione permanente dei peli si intende una evidente riduzione a lungo termine del numero di peli in ricrescita dopo un regime di trattamento. Skinera™ apparecchio IPL può essere impiegato per rimuovere dal corpo peli indesiderati. Zone del corpo ideali sono ascelle, inguine, braccia, gambe, viso, schiena, spalle e petto.

## 2. Il fattore sicurezza con Skinera™ apparecchio IPL

---

### **Con Skinera™ apparecchio IPL prima di tutto viene la sicurezza**


La tecnologia Intense Pulsed Light (IPL) incorporata in Skinera™ apparecchio IPL offre sicurezza grazie ai bassi livelli di energia impiegati. La tecnologia IPL consente risultati di rimozione a lungo termine. Il basso livello di energia riduce il rischio di danni o complicanze, e contribuisce alla sicurezza complessiva.


## 3. Controindicazioni e avvertenze

---

Skinera™ apparecchio IPL non è destinato a chiunque.

La depilazione che sfrutta il laser o fonti di luce pulsata intensa, in alcuni individui può causare un aumento della crescita pilifera. Sulla base dei dati attualmente disponibili, i gruppi etnici a più alto rischio per questo tipo di risposta sono soggetti femmina di discendenza mediterranea, mediorientale e asiatica, per applicazioni su viso e collo. Per saperne di più, visitare i siti web [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu).

 Questo dispositivo non deve essere utilizzato da: bambini, adulti con capacità fisiche, sensoriali o psicologiche limitate, ovvero da manchi di esperienza o conoscenze sul suo utilizzo. Sorvegliare i bambini affinché non giochino con il dispositivo.

 Non utilizzare i livelli di energia da 2 a 5 su pelle abbronzata o dopo recente esposizione al sole (compresa l'esposizione a lampade solari). Accoppiato al dispositivo 6.1.

 Non esporre al sole le zone trattate.

- ❗ Non applicare mai sul intorno o vicino agli occhi. Il dispositivo emette luce a infrarossi (IR) e può causare danni.
- ❗ Non utilizzare su aree trattate con filler o tossine.
- ❗ Non trattare su tatuaggi, makeup permanente, macchie brune o nere (come lentiggini, nei, o verruche estesi), capezzoli, genitali, o labbra.
- ❗ Non trattare su eczema attivo, psoriasi, lesioni, ferite aperte o infezioni (herpes labiale), pelle con caratteristiche anomale dovute a malattie sistemiche o metaboliche (p.es., diabete).
- ❗ Non trattare zone su cui in passato si sono manifestati focolai erpetici.
- ❗ Non usare in gravidanza o allattamento.
- ❗ Non trattare sui aree sulle quali si potrebbe desiderare una ricrescita pilifera. I risultati sono permanenti.
- ❗ Non trattare più di una volta la stessa area nella medesima sessione di depilazione.
- ❗ Interrompere immediatamente l'uso in caso di forte arrossamento della parte, o in presenza di vesciche o scottature.
- ❗ Se si avverte fastidio, diminuire il livello di energia.
- ❗ Togliere tutti i gioielli prima del trattamento.
- ❗ Fare in modo che l'adattatore CA/CC sia sempre accessibile, così da poterlo estrarre facilmente dalla presa in caso di emergenza.





Tenere lontano il dispositivo dall'acqua! Non usare in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua. Non lasciare o conservare il dispositivo in cui posizioni dalle quali possa cadere, essere spostato o finire in prossimità di acqua. Sussiste il rischio di folgorazione. Scollegare immediatamente la presa.



Non lasciare incustodito il dispositivo quando è collegato alla presa elettrica. Fare in modo che l'adattatore CA/CC sia sempre accessibile, così da poterlo estrarre facilmente dalla presa in caso di emergenza.



Non tentare di aprire o a riparare Skinera™ apparecchio IPL. Tali tentativi espongono al contatto con componenti elettrici pericolosi o all'energia a luce pulsata. Ciò può comportare gravi danni fisici e invalida la garanzia.

#### 4. Non usare Skinera™ apparecchio IPL se:

---

- Gli accessori non sono quelli raccomandati da Invention Works B.V.
- La spina o il cavo di alimentazione elettrica sono danneggiati. Mantenere il cavo lontano da superfici calde.
- Durante l'uso si avverte odore di fumo.
- Il dispositivo non funziona bene o se sembra danneggiato.
- Il *sensore del colore della pelle* è incrinato o rotto.
- L'*involucro esterno del dispositivo* è incrinato o spaccato.

In questi casi, interpellare il servizio di assistenza clienti di Skinera™.

## 5. Prima di applicare il dispositivo, consultare il proprio medico in caso di:

---

- Storia clinica di formazione di cicatrici cheloidee.
- Epilessia.
- Malattie collegate a fotosensibilità, come porfiria, eruzione polimorfa alla luce, orticaria solare, il lupus, ecc.
- Anamnesi di cancro della pelle o aree cutanee con neoplasie potenzialmente maligne.
- Radioterapia o chemioterapia negli ultimi 3 mesi.
- Applicazione sulla pelle di farmaci a prescrizione medica negli ultimi 6 mesi.
- Qualsiasi altra condizione che, a parere del medico, renderebbe non-sicuro il trattamento.

## 6. Suggerimenti per la sicurezza

---


Questa sezione contiene informazioni che aiutano a utilizzare il dispositivo in sicurezza.

### 6.1. Esposizione al sole

- Il livello di energia più basso (1) è progettato per l'uso sicuro, anche dopo l'esposizione al sole.
- Se si utilizzano livelli di energia da 2 a 5, evitare l'esposizione al sole nelle **4 settimane precedenti** e nelle **2 settimane successive** al trattamento. Questo perché maggiori quantità di melanina espongono la pelle a maggiore rischio quando si utilizza un qualsiasi metodo di depilazione basata sulla luce. Ciò vale per **qualsiasi** tipo di pelle, anche per quelli che non sembrano abbronzarsi velocemente.

- Per proteggere dall'esposizione solare la pelle recentemente trattata, applicare un filtro solare con Fattore di Protezione (FP) 30 o superiore **nelle 2 settimane successive** a ciascuna sessione di rimozione dei peli.

## 6.2. Esposizione degli occhi agli impulsi di luce

- Anche se è possibile utilizzare il dispositivo per il trattamento di peli sul viso, fare particolare attenzione a evitare il contatto con gli occhi.
-  Non applicare mai sul intorno o vicino agli occhi. Il dispositivo emette luce a infrarossi (IR) e può causare danni.

## 6.3. Ferite o infezioni

- Attendere la guarigione dell'area interessata prima di un ulteriori trattamenti.

## 7. Potenziali effetti indesiderati

---

Se ci si attiene con precisione alle istruzioni e si prestare attenzione a ogni avvertenza e controindicazione, complicanze ed effetti indesiderati sono eventi rari. Tuttavia, qualsiasi procedura cosmetica, comprese quelle progettati per l'uso domestico, comporta sempre un certo grado di rischio. Perciò, è importante comprendere e accettare possibili rischi e complicanze connesse all'utilizzo di sistemi di depilazione a luce pulsata progettati per uso domestico.

### **Lieve disagio cutaneo**

La rimozione di peli a luce domestica casalinga è generalmente ben tollerata. Tuttavia, durante l'uso alcuni utenti avvertono un lieve fastidio sulla pelle. Più precisamente, sulle aree cutanee trattate si avverte una sensazione di lieve puntura. Tale sensazione può manifestarsi durante il trattamento e perdurare anche successivamente.

**Qualsiasi altro tipo disagio oltre il lieve fastidio descritto, è da considerarsi anomalo. In tal caso, ciò può significare l'intolleranza al trattamento di rimozione dei peli oppure che il livello di energia è troppo alto. In ambedue i casi, interrompere il trattamento con Skinera™ apparecchio IPL.**

### **Rossore cutaneo**

La pelle si arrossa subito dopo l'utilizzo del dispositivo, o entro le 24 ore. Generalmente, il rossore sparisce entro 24 ore.

**Se non sparisce entro 2-3 giorni, consulta il medico.**

Assicurarsi che il livello di energia utilizzato sia confortevole e adatto al proprio colore di pelle.

### **Aumentata sensibilità della pelle**

La pelle dell'aria trattata è più sensibile. Ciò può produrre secchezza o desquamazione.

### **Cambiamenti di pigmentazione**

L'azione di Skinera™ apparecchio IPL mira al fusto del pelo, in particolare alle cellule pigmentate del follicolo pilifero e al follicolo in sé stesso. Tuttavia, c'è il rischio di una temporanea iperpigmentazione (aumento della pigmentazione o colorazione bruna) o ipopigmentazione (sbiancamento) della pelle circostante. Il rischio di cambiamenti di pigmentazione della pelle è più elevato nei soggetti con pelle più scura o intensamente abbronzata. Lo scolorimento o le modifiche di pigmentazione della pelle sono solitamente temporanei. Sono rari i fenomeni di iperpigmentazione o ipopigmentazione permanente.

### **Rossore e gonfiore eccessivi**

In rari casi, la pelle trattata può diventare molto rossa e gonfia. Tale fenomeno è più comune nelle zone sensibili del corpo. Il rossore e il gonfiore si placano entro 2-7 giorni e vanno trattati con frequenti applicazioni di ghiaccio. È consentita una delicata pulizia dell'area ma occorre evitare l'esposizione al sole.

### **Vesciche o scottature**

**Interrompere immediatamente l'uso!** Raffreddare l'area interessata e applicare una crema contro le scottature. Prima di un altro trattamento, attendere fino a completa guarigione dell'area interessata e utilizzare un livello di energia più basso. **Se la pelle non torna normale entro 3 giorni, consultare il medico.**

## 8. Rimozione a lungo termine dei peli con la soluzione Skinera™

L'efficienza di rimozione dei peli varia da persona a persona e in rapporto alla zona del corpo, al colore dei peli, e a come viene usato Skinera™ apparecchio IPL. Un tipico ciclo di crescita completa dei peli può richiedere 18-24 mesi. Durante questo tempo, per ottenere una rimozione permanente sono necessari diverse sessioni di trattamento.

Un tipico piano di rimozione dei peli con Skinera™ apparecchio IPL durante l'intero ciclo di crescita pilifera comprende:

- Da 1 a 4 trattamenti: Pianificare a distanza di due settimane l'uno dall'altro.
- Da 5 a 7 trattamenti: Pianificare a distanza di quattro settimane l'uno dall'altro.
- Più di 8 trattamenti: Trattare, secondo necessità fino al conseguimento dei risultati desiderati.

## 8.1. Risultati di trattamento previsti

La risposta individuale dipende dal tipo di capelli e fattori biologici che possono influenzare il modello di crescita dei peli. Alcuni utenti possono rispondere più velocemente o più lentamente rispetto alla media.

Tipo di pelle <sup>1</sup>	Peli del corpo <sup>2</sup>	Fluenza di luce [J/cm <sup>2</sup> ]	Parte del corpo	Durata media del trattamento	Efficacia della depilazione
1-5	Da biondo scuro a castano	2,5-4	Parte superiore o inferiore delle gambe	Circa 10-12 sessioni a quattro settimane di distanza	60%
			Braccia		50%
			Linea bikini		60%
			Ascelle		55%
1-5	Da castano a nero	2,5-4	Parte superiore o inferiore delle gambe	Circa 8-10 sessioni a distanza di 4 settimane	70%
			Braccia		60%
			Linea bikini		70%
			Ascelle		65%

<sup>1</sup>La distinzione tra i diversi tipi pelle si basa sulla classificazione della scala cromatica di Fitzpatrick. Fare riferimento al grafico del colore della pelle sul frontespizio di questo manuale.

<sup>2</sup>Non efficace su peli bianchi.


## 8.2. Livelli di energia

Il livello di energia determina l'intensità della pulsazione luminosa sulla pelle. Aumentando il livello di energia, migliorano i risultati della depilazione, ma, di pari passo, aumenta anche il rischio di possibili effetti collaterali e complicanze.

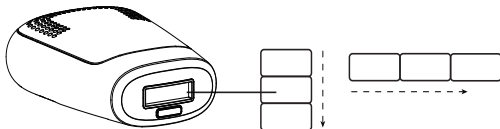
Il dispositivo ha 5 livelli di energia: da 1 (il più basso) a 5 (il più alto), visualizzati da 5 indicatori luminosi di energetico (n. 2 nello schema).

All'accensione del dispositivo, il livello di energia viene automaticamente impostato su 1. Si accenderà un solo *indicatore luminoso del livello di energia*.

Per modificare il livello di energia, premere ripetutamente il *pulsante di comando* (n. 3 nello schema) per aumentare il livello di energia da 1 a 5. Una volta a livello 5, premere nuovamente *pulsante di comando* per ridurre il livello di energia da 5 a 1.

 Per determinare il livello di energia appropriato all'area da trattare, fare riferimento alla sezione "9.1 Prima che il primo trattamento".

## 8.3. Tecnica a pulsazione e a scorrimento



**La tecnica a pulsazione** è la migliore per operare a livelli di energia più elevati.

Procedere per linee (in orizzontale o in verticale). Iniziare a un estremo di ciascuna linea procedendo fino all'estremità opposta. Premere la *superficie di trattamento* contro la pelle. Quando viene premuta sulla pelle, la *superficie di trattamento* crea delle "impronte" temporanee sull'area trattata. In questo modo, è possibile vedere le zone appena trattate.

Dopo ciascun impulso, spostare la superficie di trattamento sull'area successiva. Continuare con l'azione pulsante su tutta che si sta trattando. **Evitare di lasciare spazi o sovrapposizioni tra le aree trattate.**

 Non trattare più di una volta la stessa area nella medesima sessione di depilazione.

**La tecnica di scorrimento** è la migliore per operare a livelli di energia più bassi.

Premere bene il dispositivo contro la pelle facendolo aderire e scorrendolo (in senso orizzontale o verticale). Assicurarsi che la pelle sia sempre in contatto con il dispositivo. A livelli di energia più bassi, il dispositivo impiega solo 1-1,5 secondi per ricaricarsi tra un impulso e l'altro. Ciò genera una sequenza ininterrotta di flash. **Fare scorrere con una velocità che consenta di evitare spazi non trattati o sovrapposizioni.**

 **Interrompere immediatamente il trattamento in caso di vesciche o scottature sulla pelle.**


## 8.4. Sensore del colore della pelle

La depilazione basata sulla luce applicata ai pelli di colore più scuro, può determinare effetti avversi, come scottature, vesciche, e cambiamenti del colore della pelle (iper- o ipopigmentazione). Skinera™ apparecchio IPL è dotato di un sensore che rileva automaticamente il colore della pelle (n. 6 nello schema). Se la pelle dell'utente è di tonalità particolarmente scura, il dispositivo non funzionerà.



## 8.5. Cosa aspettarsi dal trattamento con Skinera™

Per molti, Skinera™ apparecchio IPL può essere il primo dispositivo a emissione di luce utilizzato. Durante il trattamento con è normale avvertire o accorgersi di:

- **Rumore:** la ventola di raffreddamento produce un rumore simile all'asciugacapelli. Ciò è normale.
  - **Uno schiocco:** Per ogni flash di luce IPL erogato.
  - **Una sensazione di calore e formicolio:** in concomitanza con ciascun impulso luminoso.
  - **Rossore:** non è raro osservare una lievissima colorazione rosacea della pelle durante o subito dopo un trattamento. Generalmente, tale fenomeno si manifesta con maggiore evidenza intorno agli stessi peli.
-  **Nel caso in cui** la pelle fosse completamente arrossata, **interrompere immediatamente il trattamento.**

## 9. Per iniziare

---

L'uso di Skinera™ apparecchio IPL prevede le seguenti fasi:

1. Estrarre il dispositivo e gli altri componenti dalla confezione.
2. Collegare il *cavo dell'adattatore* al connettore del dispositivo (n. 1 nello schema) e inserire l'*adattatore* nella presa elettrica. Si accenderanno gli indicatori luminosi del livello di energia, e poi si spegneranno.

### 9.1. Prima del primo trattamento

-  Togliere tutti i gioielli prima del trattamento.

L'utente deve decidere quale livello di energia è appropriato all'area che intende trattare. Il dispositivo dispone di 5 livelli di energia: da 1 (il più basso) a 5 (il più alto). Per selezionare il livello di energia appropriato, testare ciascun area separatamente (fare riferimento al diagramma colorimetrico della pelle sul frontespizio del manuale).

1. Per accendere il dispositivo, premere il *pulsante di comando*. Si illumina l'*indicatore luminoso del livello di energia 1*.
2. Per erogare un impulso, appoggiare la *superficie di trattamento* (n. 5 nello schema) sulla pelle. Se non si avverte alcun fastidio anomalo, premere di nuovo il *pulsante di comando*. Ciò aumenterà il livello di energia. Cambiare punto sulla pelle e erogare un impulso a livello di energia 2.
3. Continuare a testare aumentando il livello di energia. Utilizzare i livelli di energia come indicato dal diagramma colorimetrico della pelle. Se, trascorsa un'ora, non si manifesta alcun effetto indesiderato, avviare il trattamento completo al livello di energia testato.



Se si avverte fastidio, diminuire il livello di energia.

Ripetere il test su ciascuna parte del corpo che si desidera trattare.

### **Siete ora pronti a usare Skinera™ apparecchio IPL.**

1. La pelle delle aree da trattare deve essere rasata, pulita, asciutta e priva di talco, antitraspiranti o deodoranti. **Non fare la ceretta, tirare o strappare i peli.**
2. Premere il pulsante di comando. Il dispositivo si accende, si illumina l'*indicatore luminoso del livello di energia 1* e parte la ventola di raffreddamento.
3. Circa 1 secondo dopo aver premuto il *pulsante di comando*, si accende la *spia di attivazione* (n. 4 nello schema). Il dispositivo è ora pronto per l'uso al livello di energia più basso.
4. **Impostazione del livello d'energia** Premere ripetutamente il *pulsante di comando* per aumentare l'energia fino al livello desiderato. Gli *indicatori luminosi del livello di energia* mostrano il livello di energia impostato (fare riferimento alla sezione "8.2. Livelli di energia").
5. L'utente deve scegliere se desidera trattare l'area con tecnica a **Scorrimento** o **Pulsante** (fare riferimento alla sezione "8.3. Tecnica a pulsazione e a scorrimento").
6. Applicare la *superficie di trattamento* alla pelle (n. 5 nello schema). Assicurarci che la pelle sia distesa liscia e uniforme. Una volta che la *superficie di trattamento* è a pieno contatto con la pelle, la *spia di attivazione* comincerà a lampeggiare lentamente.

7. Per prima cosa, il dispositivo determinerà automaticamente il colore della pelle, quindi emetterà un impulso di luce sulla pelle. L'utente avvertirà una lieve sensazione di calore e formicolio, e sentirà uno schiocco.



Il dispositivo non funzionerà se la pelle dell'utente è troppo scura per garantire un uso sicuro.



Se si sta utilizzando la tecnica pulsante, rimuovere il dispositivo dalla pelle. Il dispositivo si ricarica immediatamente per l'impulso successivo. Dopo alcuni secondi (in base al livello di energia) la spia di attivazione si riaccende, e sarà impulso quando il dispositivo viene premuto contro la pelle.

8. Se si sta utilizzando la tecnica pulsante, ripetere il processo. Se si sta utilizzando la tecnica a scorrimento, continuare normalmente.
9. In ogni caso, continuare fino a completare il trattamento sull'intera area.



**Interrompere immediatamente il trattamento in caso di vesciche o scottature sulla pelle.**

## 10. Dopo il trattamento

---





Una volta terminata la sessione di trattamento:

1. Spegnere il dispositivo con una pressione più lunga del *pulsante di comando*. Annotare il livello di energia impostato nell'ultima sessione perché non verrà automaticamente ripristinato alla riaccensione.
2. Estrarre l'*adattatore* dalla presa elettrica.

## 11. Manutenzione

---

Dopo ogni sessione di trattamento, è importante pulire Skinera™ apparecchio IPL. Per pulire il dispositivo:

-  Scollegarlo il dispositivo.
-  Pulire il dispositivo con un panno asciutto e pulito. Utilizzare un detergente con meno del 70% di alcool, oppure un altro detergente non abrasivo. Non usare mai acetone o altri fluidi abrasivi, perché danneggerebbero il dispositivo.
-  Dopo la pulizia, conservare il dispositivo nella sua confezione originale.
-  Non immergere mai Skinera™ apparecchio IPL o suoi componenti in acqua!

## 12. Risoluzione dei problemi

---

Non tentare di aprire o riparare Skinera™ apparecchio IPL. **Sussiste il rischio di esporsi a componenti elettrici pericolosi o all'energia a luce pulsata.**

Ciò può comportare gravi danni fisici e invalida la garanzia.

Problema	Verifica
Il mio Skinera™ apparecchio IPL non si avvia	Verificare che l' <i>adattatore</i> sia correttamente collegato al dispositivo e inserito in una presa elettrica a muro.
Quando è a contatto con la pelle, il dispositivo non emette nessuna luce pulsata.	Verificare che il dispositivo sia collegato e che la spia luminosa di attivazione sia accesa. Assicurarsi che la superficie di trattamento sia uniformemente e saldamente a contatto con la pelle. È anche possibile che il colore della pelle sia troppo scuro.
Il sensore del colore della pelle e la spia luminosa di attivazione lampeggiano.	Il colore della pelle è troppo scuro.

Problema	Verifica
Una o più indicatori luminosi lampeggiano.	Il dispositivo non funziona bene.

In caso di problemi o richieste, rivolgersi al servizio di assistenza clienti Skinera™.

## 13. Servizio di assistenza clienti

Per maggiori informazioni, visitare il sito web [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu). È possibile anche scaricare questo manuale in formato PDF dal sito [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu).

Contattare il servizio di assistenza clienti per segnalare qualsiasi genere di comportamento o situazione imprevista, o per qualsiasi problema riguardante il suo dispositivo. I nostri recapiti sono:

Paese	Numero del servizio di assistenza	E-mail
Francia	0800-941298	<a href="mailto:info@skinera.eu">info@skinera.eu</a>
Germania	04473-3270450	<a href="mailto:info@skinera.eu">info@skinera.eu</a>
Paesi Bassi	0900-0400492	<a href="mailto:info@skinera.eu">info@skinera.eu</a>
Spagna	807001725	<a href="mailto:info@skinera.eu">info@skinera.eu</a>
Gran Bretagna	0800-3586048	<a href="mailto:info@skinera.eu">info@skinera.eu</a>
Italia		<a href="mailto:info@skinera.eu">info@skinera.eu</a>

## 14. Garanzia

**Cosa copre questa garanzia?** Invention Works B.V., i suoi affiliati riconosciuti (di seguito: Invention Works B.V.), ovvero i suoi rivenditori autorizzati, presso cui è stato acquistato il prodotto Skinera™ (di seguito: Dispositivo), s'impegnano a riparare, o sostituire, il Dispositivo qualora questi, durante il periodo di garanzia, evidenzino qualsivoglia difetto materiale, imputabile a Invention Works B.V., rilevabile nella struttura o nel funzionamento di detto Dispositivo.

**Chi ha diritto a usufruire della garanzia in virtù del presente certificato?** Ha diritto a usufruire della garanzia qui certificata soltanto l'acquirente originale del Dispositivo, che lo abbia acquistato direttamente da Invention Works B.V. o da suoi rivenditori autorizzati. Per avere diritto al servizio di garanzia, è necessario che il soggetto interessato, tramite presentazione di ricevuta originale d'acquisto, fornisca prova di essere l'acquirente originale del Dispositivo. La presente garanzia non è estensibile a livello internazionale. La garanzia avrà valore soltanto nel Paese in cui risiede il rivenditore autorizzato, o il soggetto Invention Works B.V.

**Qual è la durata del periodo di copertura in garanzia?** La garanzia copre le richieste di riparazione pervenute entro un (1) anno dalla data originale d'acquisto del Dispositivo. Le richieste di riparazione pervenute dopo un (1) anno dalla data d'acquisto, non saranno coperte dal presente certificato di garanzia. Le richieste di riparazione riguardanti un Dispositivo già riparato o sostituito devono essere presentate non più tardi di: (a) un (1) anno dalla data originale d'acquisto del Dispositivo, ovvero (b) novanta (90) giorni dalla data di restituzione all'acquirente del Dispositivo riparato o sostituito, secondo l'eventualità ultima a verificarsi. Se il Dispositivo reca un'etichetta adesiva su cui è specificato un periodo di garanzia più lungo di quello qui esposto, detto periodo prevarrà, e il Dispositivo potrà essere riparato o sostituito in garanzia fino alla scadenza di detto periodo.

Se si acquista un Dispositivo in un Paese della UE, si può usufruire di un anno di tempo aggiuntivo (secondo la Direttiva UE 1999/44) per reclamare carenze o malfunzionamenti del Dispositivo che, come accertato da Invention Works B.V. o dai suoi rivenditori autorizzati, pur presenti al momento dell'acquisto, non fossero allora visibili. Perché la garanzia estesa sia valida, occorrerà contattare il rivenditore autorizzato che ha venduto il Dispositivo, ovvero il centro di assistenza locale, per notificare, prima possibile e comunque non oltre 60 giorni dal rinvenimento, il difetto di fabbricazione riscontrato.

**Come ottenere il servizio d'assistenza in garanzia?** Per ulteriori istruzioni sull'ottenimento d'assistenza in garanzia e per i dettagli di contatto dei centri d'assistenza più vicini, visitare il sito: [www.skinera.eu](http://www.skinera.eu), o e-mail [info@skinera.eu](mailto:info@skinera.eu).

Quando si interpella il servizio d'assistenza, al cliente potrà essere richiesto di compilare un modulo di restituzione prodotto e cui corrisponderà uno specifico numero di riferimento. Se, per qualsiasi motivo, il difetto riscontrato non fosse coperto da garanzia, Invention Works B.V. potrà addebitare al cliente i costi di spedizione e di riparazione, qualora lo stesso cliente desiderasse comunque procedere alla riparazione del Dispositivo.

**Cosa non è coperto da questa garanzia?** Questa garanzia non copre alcun danno proveniente da incidente, cattivo uso (incluso l'impiego del Dispositivo in modo diverso da quanto indicato nelle istruzioni d'uso), utilizzo anche se difettoso, incuria, impiego non regolare e irragionevole, compreso, senza limitazioni, quello finalizzato a scopi commerciali o professionali, l'aggiunta di componenti non forniti con il Dispositivo, lo smarrimento di componenti, l'impiego di parti di ricambio non autorizzate, e l'esposizione del Dispositivo a corrente elettrica diversa da quella indicata. Qualora il Dispositivo venisse manipolato da soggetti non autorizzati da Invention Works B.V., la garanzia risulterà invalidata. Inoltre, Invention Works B.V. non potrà essere ritenuta responsabile dei danni causati da riparazioni effettuate da soggetti non autorizzati da essa stessa. La garanzia non include la sostituzione delle parti usurabili.

**ESCLUSIONE DI GARANZIA** A GARANZIA ESPLICITA DEFINITA IN QUESTO DOCUMENTO SOSTITUISCE OGNI ALTRA GARANZIA, COMPRESSE QUELLE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI. QUESTA GARANZIA È IL SOLO ED ESCLUSIVO RIMEDIO PER QUALSIASI DIFETTO DEL DISPOSITIVO.

**LIMITAZIONI** IN NESSUN CASO INVENTION WORKS B.V., I SUOI AFFILIATI, O I RIVENDITORI AUTORIZZATI, POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI INDIRETTI, SPECIALI, PUNITIVI, ESEMPLARI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI (INCLUSI, SENZA LIMITAZIONE, DANNI DA PERDITA D'USO O ONERI PER APPARECCHIATURE SOSTITUTIVE), INDIPENDENTEMENTE DALLA TESI LEGALE SU CUI SI BASA LA RICHIESTA, ANCHE SE INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI DETTI DANNI. NEL CASO IN CUI I RIMEDI STABILITI IN QUESTA GARANZIA SIANO RITENUTI INADEGUATI AGLI SCOPI CUI SONO DIRETTI, O WERO SE, IN BASE A QUALSIVOGLIA TESI LEGALE, INVENTION WORKS B.V., I SUOI AFFILIATI, O I SUOI DISTRIBUTORI AUTORIZZATI VENISSERO RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI, IN NESSUN CASO DETTA RESPONSABILITÀ PER DANNI, A SCRIBILE A INVENTION WORKS B.V., AI SUOI AFFILIATI, O AI SUOI

DISTRIBUTORI AUTORIZZATI, POTRÀ ECCEDERE IL PREZZO DI VENDITA ALL'INGROSSO DI UNA SINGOLA UNITÀ DEL PRODOTTO.

IL CLIENTE SI ASSUME OGNI RISCHIO E RESPONSABILITÀ CONSEGUENTE A PERDITA, DANNO O LESIONE DIRETTI A SÉ E AI PROPRI BENI, COSÌ COME AD ALTRI E AGLI ALTRUI BENI, DERIVANTI DA USO IMPROPRIO E/O INCAPACITÀ ALL'USO DEL DISPOSITIVO, FATTA ECCEZIONE PER QUANTO DIRETTAMENTE IMPUTABILE A NEGLIGENZA DI INVENTION WORKS B.V.

LA PRESENTE GARANZIA CONFERISCE AL CLIENTE SPECIFICI DIRITTI LEGALI. AD ESSI POTREBBERO AGGIUNGERSENE DI ALTRI IN BASE A NORMATIVE CHE VARIANO DA PAESE IN PAESE. ALCUNI PAESI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI DIRETTI O INDIRETTI, NÉ GARANZIE IMPLICITE. IN TAL CASO, LE ESCLUSIONI DI CUI SOPRA, POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI.

## 15. Smaltimento



Contribuiamo a proteggere l'ambiente. Non smaltire tra i rifiuti domestici e attenersi alla normativa relativa allo smaltimento di prodotti elettrici vigente nel proprio Paese.





## 16. Caratteristiche tecniche

N. del modello	H3230
Dimensione dello spot luminoso	0,9 cm x 3 cm [2,7 cm <sup>2</sup> ]
Tecnologia	Intense Pulsed Light (IPL)
Livello massimo di energia	Max 4J/cm <sup>2</sup>
Lunghezza d'onda	475-1.200 nm
Funzionamento e Sicurezza	Il sensore del colore della pelle consente di utilizzare il dispositivo solo sul tipo di pelle appropriato
Dimensioni della confezione	180 x 180 x 100 mm
Peso del sistema	200 g



Condizioni di trasporto e conservazione tra un uso e l'altro, e conservazione	Temperatura: meno 40 °C - 70 °C Umidità relativa: 10% - 90% Pressione atmosferica da 700 a 1.060 hPa
Condizioni di funzionamento	Temperatura da 10 °C a 35 °C Umidità relativa: 30% - 75% Pressione atmosferica da 700 a 1.060 hPa
Tempo che occorre per passare dalla temperatura minima di conservazione tra un uso e l'altro alla temperatura minima di funzionamento, con temperatura ambiente di 20 °C	30 minuti
Tempo che occorre per passare dalla temperatura massima di conservazione tra un uso e l'altro alla temperatura massima di funzionamento, con temperatura ambiente di 20 °C	30 minuti
Modalità di funzionamento	Continua
Modelli di adattatore e valori nominali	KSA24A1200150Hy PSM18x-120L6HS  Per x- e y-, fare riferimento alla propria regione o Paese
Ingresso Uscita	AC - 100-240 V, 50-60 Hz, 0.5 A DC - 12 V, 1.5 A
Il presente dispositivo è stato testato ed è conforme a:	Sicurezza: IEC 60335-2-23 EMC: EN 55014 Sicurezza da sorgenti non-laser: IEC 62471
Durata prevista del ciclo di vita utile del dispositivo	5 anni

## 17. Segni e simboli

	I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive CE.
	Classe II. L'adattatore è protetto contro le scosse elettriche per mezzo di un doppio isolamento.
IP30	L'adattatore non consente l'ingresso di oggetti di diametro maggiore di 2,5 mm, come le dita, come misura di protezione dalle scosse elettriche.
	Non utilizzare in ambienti umidi.
	Non smaltire tra i rifiuti domestici. Smaltire conformemente alla normativa nazionale per contribuire a proteggere l'ambiente.





PB112298A

Invention Works B.V.  
info@skibera.eu  
www.skibera.eu